El Gráfico

JUAN HAUCHE (IZQUIERDA, Y VICTOR HUGO BIANCO, DEL CLUB ARQUITECTURA, CAMPEONES ARGENTINOS DE PELOTA A PALETA

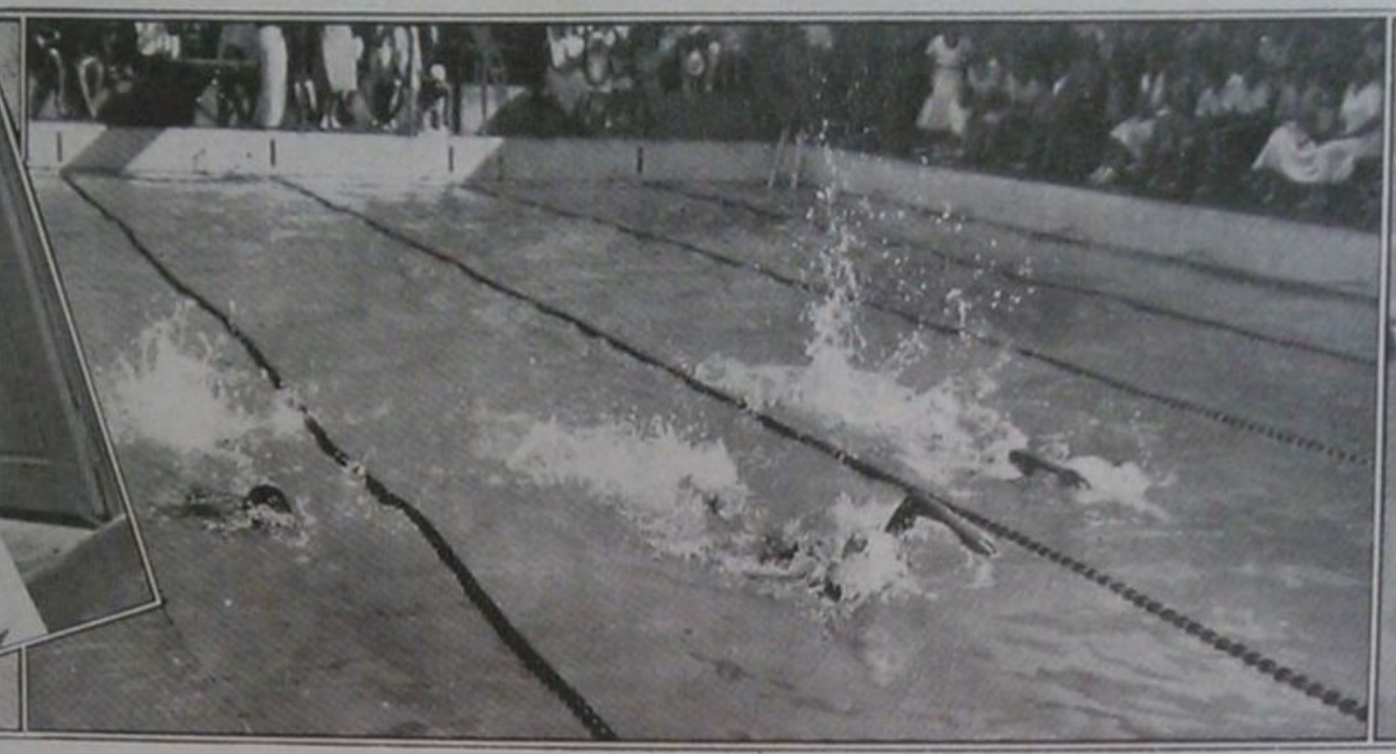
El Gráfico
BUENOS AIRES
16 ENERO 1937
Nº 914
AÑO 18º

LOU
Ambers.

FIGURA MUNDIAL

ENRIQUE Venturi, aquel pibe romano, hermano de Vicente, que actuó hace años en los ringe rioplatenses, dejandp entrever ya la garra que poseía, ha culminado en su carrera de boxeador con el empate que acaba de conseguir en Norte América frente al campeón mundial de los livianos, Lou Ambers, vencedor de Tony Canzoneri. Reproducimos arriba una foto de Enrique, obtenida en ocasión de su match con Justo Suárez, que perdió, realizado en Buenos Aires, y a la derecha integrando un grupo con el malogrado Julio Mocoroa, Julio César Fernández y Justo Suárez. Es ese un cuarteto de livianos que hoy no encontraríamos en Sud América, ni buscándolo con candil.

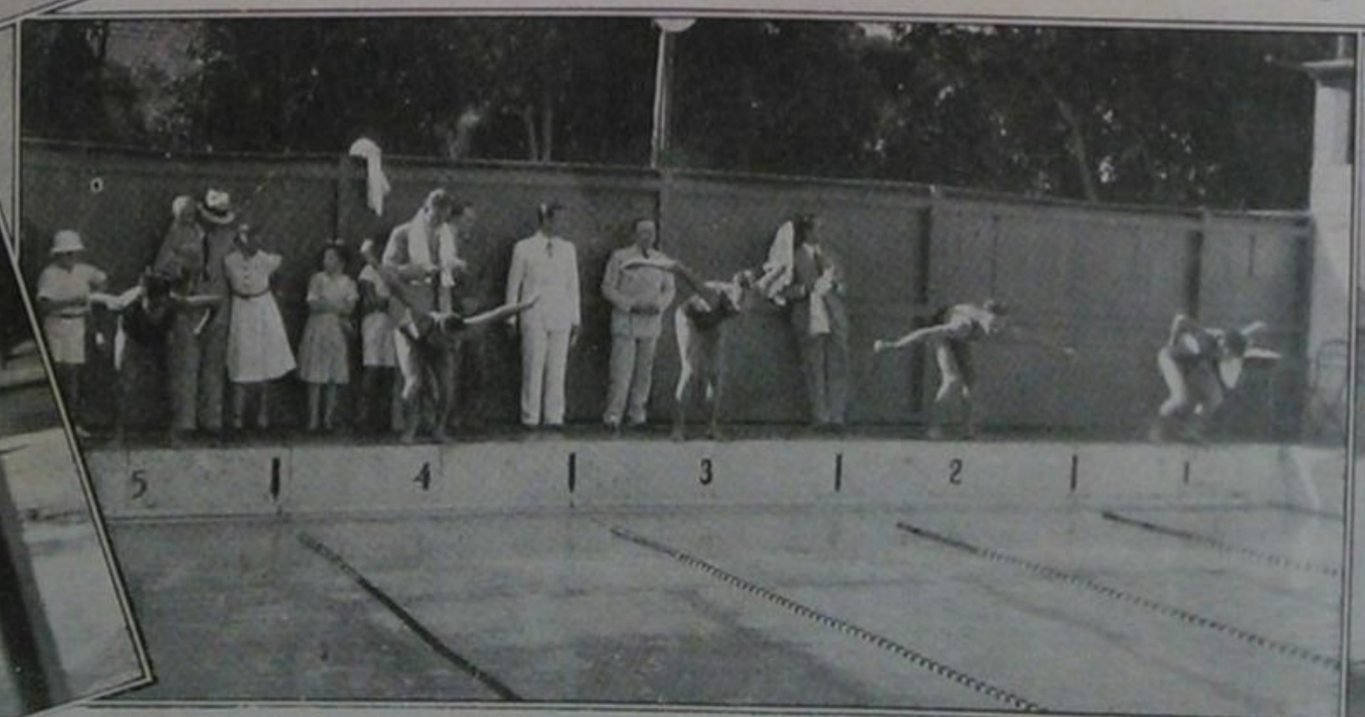
LOS CLUBS BELGRANO ATHLETIC Y SPORTIVO BARRACAS



DISPUTA de las 100 yardas, estilo libre, damas, en la reunión inaugural del Belgrano Athletic Club. En las fotos de la izquierda aparecen, de arriba abajo, los siguientes vencedores de este concurso: Elena Tuculet, 100 yardas, espalda; Peper, 100 yds., libre; M. Andreessen, 25 yds., libre, men. 13 años, y T. Gaham, 400 yds., libre

INES Milberg, que se impuso en esa prueba de 100 yardas, estilo libre, marcando el tiempo de 1' 6" 3|10.

AFICIONADOS que participaron en la competencia del Belgrano Athletic Club. La temporada de este año promete ser proficua en records, teniendo en cuenta la preparación de los aficionados que actúan en importantes instituciones. Muchos ojos están puestos en los pibes, de donde puede salir otro valor que haga honor a los prestigios que para nuestra natación consiguiera Alberto Zorrilla.



LARGADA de la carrera de 100 yardas, estilo pecho, en la reunión del Belgrano. Entre los aficionados llama la atención que este club haga disputar las pruebas sobre distancias en yardas, en vez de metros, de acuerdo con el sistema que rige en el país y la olimpíada mundial.

O. Cascallana de Obras Sanitarias, vencedor en las 100 yardas, estilo pecho del Belgrano, en 1' 11".

INAUGURARON SU TEMPORADA DE NATACION

A. Carranza, de River, 1º en 100 metros, libre, en la reunión de Sportivo Barracas. Tiempo: 1' 6".

UN detalle del público que presenció la reunión con la cual el Club Sportivo Barracas inauguró su temporada de natación. En las pruebas abiertas intervinieron elementos de calidad, aunque hubo que lamentar la ausencia de algunos inscriptos. No obstante, la competencia fué seguida con gran entusiasmo.

NADADORES que compitieron en el concurso de Sportivo Barracas. En los grabados de la derecha reproducimos, de arriba abajo, a los siguientes ganadores de esta reunión: Margarita Talamona, en 100 metros, pecho, en 1' 31", record sudamericano; Luis M. Bianchi, en 50 metros, libre, para socios; M. Pombo en 400 metros, libre. Lo acompaña J. Zorrilla, segundo; C. Racchi, en 50 metros, pecho, socios.

AGUSTIN Bianchi, ganador de los 100 metros, estilo pecho, prueba disputada en Sportivo Barracas.

LARGADA de la carrera de 100 metros, estilo libre, en Sportivo Barracas, ganados por Alberto Carranza. Este concurso tuvo su nota sobresaliente en el record sudamericano establecido por Margarita Talamona, quien mejoró en 1" 3|10 la marca que pertenecía a Margarita Seaton.

FOTOS ALMADA.

ASTROS Y

Por

RICARDO Carú aparece de acompañante de Juan Antonio Gaudino en una prueba sobre 24 horas, para demostración de consumo y velocidad hecha con un pequeño Fiat preparado por Carú y que le significó sus comienzos en el automovilismo deportivo.

Es un poco difícil embocar el título. Hay satélites que después fueron astros y astros que hacían de satélites. Pero hay que poner un título breve y llamativo. Después, la nota irá explicando. La "culpa" es de aquellos que, ya teniendo luz propia se han sentado junto a otros astros de la misma o menor magnitud. Porque, ¿cómo clasificamos a Riganti acompañando y a Blanco haciendo lo propio con Riganti? Diferente es el caso de aquellos que se hicieron como humildes y casi inadvertidos acompañantes y que después llegaron a cracks. Yo podría hacer la nota refiriéndome únicamente a estos casos, pero ¿cómo me voy a perder los líos de Riganti? No me conviene. Contando de aquellos que de acompañantes pasaron a ser corredores, la sopa podrá ser suculenta y hasta sabrosa, pero Riganti le agrega sus anécdotas que la van a tornar más condimentada. Por ejemplo: en lugar de servir una rica sopa de fideos, vamos a encontrarnos con una buseca de esas que cuando se toma un plato uno respira hondo y pide café... porque ya no hay lugar para otra cosa.

¡Ah, qué tiempos aquellos en que Blanco se entrenaba y Riganti corría!

—Tenemos cuatro ruedas, Ernesto... ¿Vos sabés lo que es tener dos más? — le decía Raúl luego de haber conseguido un Dodge para un Gran Premio. Y salieron con el pie pegado a la tabla. Meta catanga. No había puentes, ni alcantarillas, ni virajes. Los dos locos se sorbían el camino. De pronto, ¡plúmbate!... a una herrería a soldar.

—Vamos despacio hasta Rosario. Mañana batimos el record de vuelta.

—Mañana lo batimos. Quedamos bien parados igual. Y mientras dialogaban, Raúl apretó el pie. ¡Bumba!: arriba de un trigal.

—¿No te dije que fuéramos despacio que no teníamos dirección? — chillaba Ernesto.

—¿Y qué hice yo?

Sección insultos, unos finteos, unas promesas de piñas,

ERNESTO H. Blanco sentado junto a Raúl Riganti en los tiempos en que esta pareja corría en las primeras ediciones del Gran Premio, y de las cuales tienen un voluminoso anecdotario.

AQUI lo tienen a Domingo Bucci en sus comienzos como corredor con un coche Dayton en un circuito de Morteros. Quien lo acompaña es Eleuterio Donzino, su cuñado, y que después se hiciera volante en 1929, debutando en Rafaela con el histórico Bestrum, con el cual Mingo cosechara sonadas victorias y con el que Donzino fué tercero en esa oportunidad detrás de Bucci y Zatuszek y precediendo a Riganti.

SATELITES

BOROCOTÓ

y otra vez al coche y siga el corso. Allá en Rosario trabajaron toda la noche como leones.

—¿Batimos el record?

—¿Y cómo no lo vamos a batir?

Dejaron la máquina para que el dueño del taller terminara los trabajos y ellos pudieran dormir un par de horas. Salieron a la mañana siguiente de Rosario hacia Buenos Aires mirando con desprecio el camino y los competidores. De pronto, mientras marchaban en una honda huella, Riganti avisó:

—Mirá, Ernesto — el coche no tenía dirección.

—¿Me largo?

—Largate...

El corredor es Antonio Colombetti y el acompañante es Domingo Bucci. Tales fueron los comienzos del desaparecido Mingo en el automovilismo deportivo y luego de dejar de ser aviador.

—Hasta luego...

Blanco cayó rodando por el camino y el Dodge siguió. Por suerte un cicutal le hizo de freno. Allí revisaron.

—¿Te das cuenta? El desgraciado aquel se olvidó de ponerle la chaveta a la dirección.

La tuerca se había caído. Encontraron una de amortiguador que venía bien. Con un alambre fabricaron la chaveta.

—¿Te parece que batimos el record de vuelta?

—¿Y cómo no lo vamos a batir? Esta es la ventaja que le podemos dar a todos esos paparulos.

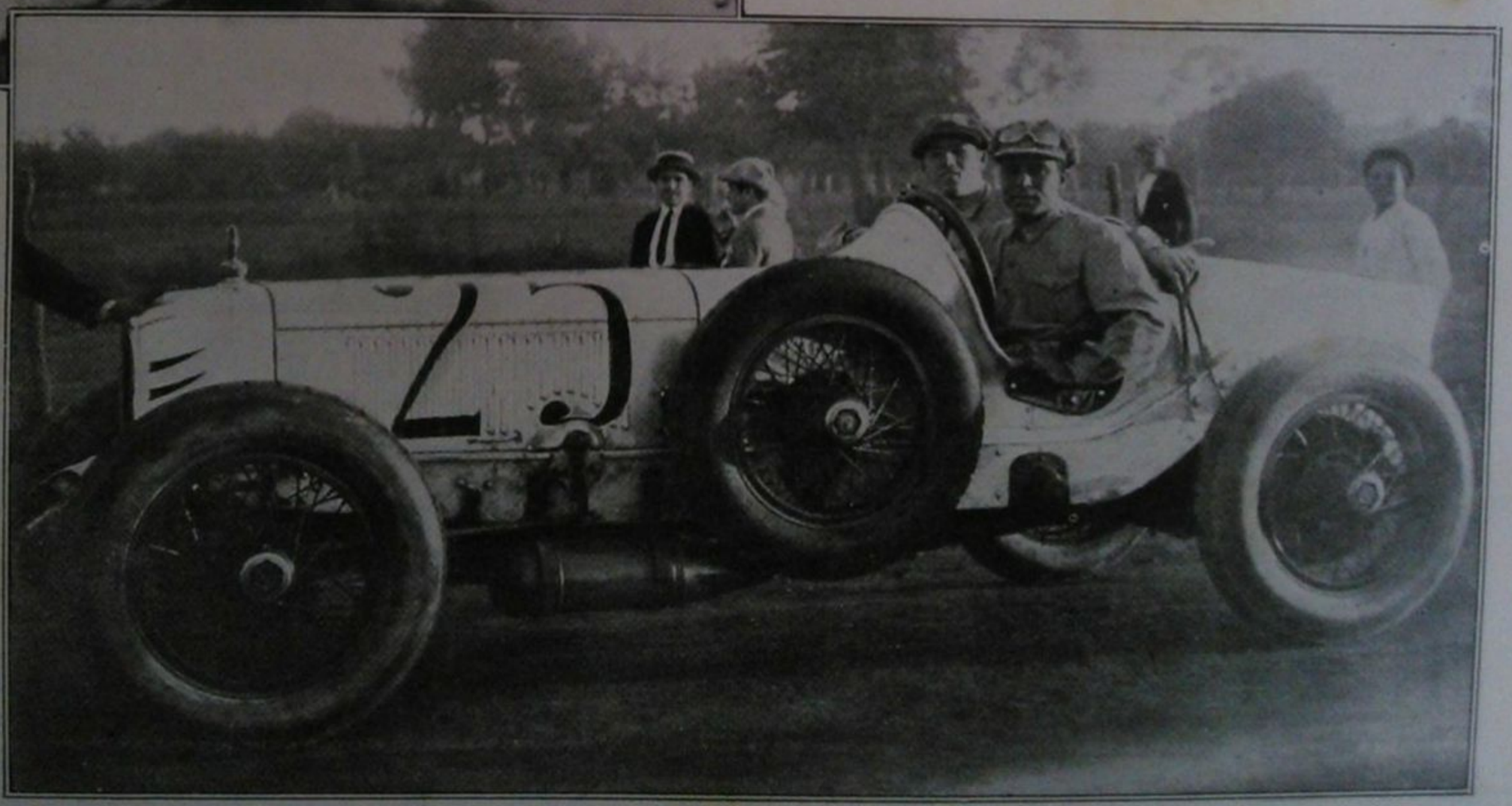
CON UN CAPOT CRANDOTE

Después de esa Macoco Alzaga les prestó un Packard. ¡Qué lindo! Tenía un capot largo, muy largo. Los dos "foragidos" dejaban deslizar las miradas por el capot y con eso sólo ya les parecía que estaban tragándose la distancia... cuando el Packard estaba parado.

—Cómo sería de impresionante — me contaba años más tarde Riganti — que cuando nos veían llegar a cualquier lado la gente salía escapando asustada. Los caños de escape hacían un ruido terrible.

Salieron como fogonazo. Ernesto indicada. "Pasá por arriba del pasto"... "Tirate—(*Continúa en la pág.* 26)

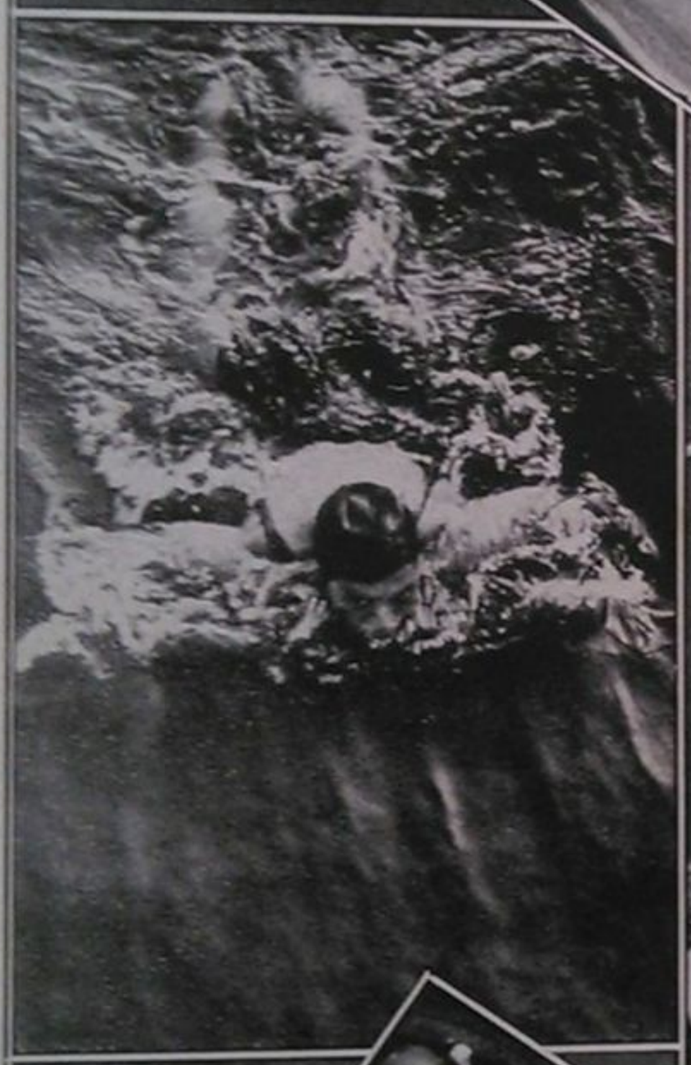
RIGANTI acompañó a muchos corredores aún después de ser astro. Aquí lo vemos junto a Juan A. Malcolm. También acompañó a corredores de motosidecar, como ser Pedro Vaccarlo, El Potro D'Annunzio y otros.



AQUI aparece Carlos Zatuszek como acompañante de Ernesto H. Blanco. Los comienzos del alemán fueron junto al volante del cual hoy es un cordial pero tenaz adversario. Estos dos hombres se han convertido, en razón de pericia y de las máquinas que poseen, en los dos duelistas de nuestros circuitos veloces, al punto de que la presencia de ellos ya implica el mayor atractivo.

EL CLUB ATLETICO ARQUITECTURA INAUGURO SU PISCINA

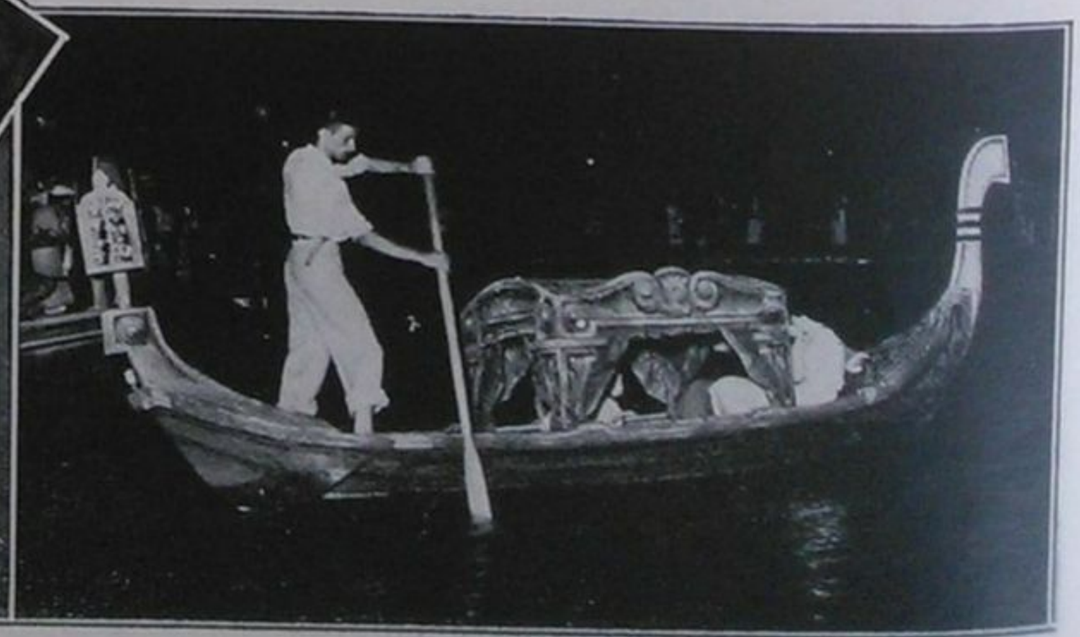
Una de las góndolas que se exhibieron en la fiesta veneciana.



Margarita Talamona.

EL obispo auxiliar, monseñor Devoto, bendice la piscina, la cual tiene 33,33 metros de largo por 12 de ancho. La foto da idea del numeroso público que acudió a esta reunión. Figuras prestigiosas de la natación hicieron exhibiciones.

El desfile de trajes de bañistas de distintas épocas estuvo a cargo del sexo feo. Recorrieron el borde de la pileta al compás de una música sincopada.



Otra de las góndolas.

FOTOS KIKUCHI

El Gráfico

Director: GASTON MARTINEZ VAZQUEZ

FUNDADO EL 30 DE MAYO DE 1919

Dirección General y Talleres:
AZOPARDO Y MEXICO
U. T., 33, Av., 4594 al 4599

EL GRAFICO es publicado cada sábado por la Editorial Atlántida, Casa Editora de ATLANTIDA, BILLIKEN, PARA TI, TIPPERARY, LA CHACRA, EL GOLFER ARGENTINO, CINEGRAF y MARILU.

Precio de venta del ejemplar de El Gráfico: En la Capital Federal, 20 ctvs.; en el interior, 30 ctvs.

La suscripción anual, en la Capital Federal, $ 11. El semestre $ 6. En el interior, en toda América y en España, por año, $ 13 Seis meses, $ 7. En los demás países, anual, $ 17 m/n. El semestre $ 9. Por suscripciones o ejemplares sueltos dirigirse al agente local o al revendedor más próximo.

Hay agentes de EL GRAFICO en todas las localidades de la Argentina y de los países latinoamericanos, como también en las principales ciudades europeas.

REPRESENTANTE General para la publicidad en Europa y Norte América: Joshua B. Powers, 220 East 42nd. Street, New York; en París: 21, Rue de Berri 8e.; en Londres: 14 Cockspur Street, S. W. 1; y en Berlín: Potsdamerstrasse, 28, W. 35,

Buenos Aires, enero 16 de 1937

DE SABADO A SABADO

Las autoridades del boxeo uruguayo han considerado recientemente el informe que elevaron los delegados concurrentes al Campeonato Sudamericano de Box realizado en Santiago de Chile. De acuerdo con las informaciones que poseemos, los pugilistas del país vecino habrían incurrido en graves actos de indisciplina, por los que se han hecho acreedores a severos castigos.

Este episodio al margen de las contiendas deportivas resulta profundamente desagradable, pero hemos resuelto comentarlo por entender que esos desmanes exigen un escarmiento y, además, porque el problema no atañe tan sólo al Uruguay. Si bien es cierto que las últimas delegaciones argentinas observaron en el exterior una conducta encomiable, no podemos olvidar hechos más o menos recientes que atentaron contra el prestigio del país.

Decimos que es preciso proceder de manera inflexible, porque de ningún modo puede admitirse que el buen concepto de una nación sea menoscabado por la conducta de un grupo de muchachones sin noción de cultura ni de responsabilidad. Y no hay en esto ninguna exageración, pues nosotros sabemos muy bien que por los actos que cometa una delegación deportiva se juzga al país entero.

Seguramente que esos boxeadores uruguayos han creído dar con sus "travesuras" una muestra de ingenio, para que se conociera de qué cosas es capaz la tan mentada "viveza criolla". ¡La viveza criolla! No es posible calcular todo el mal que ha hecho el hallazgo de esa frase. En su nombre se cometen los actos más repudiables de grosería y de indisciplina.

Originar alborotos durante los viajes, sobre todo en las horas de descanso, y molestar a otros pasajeros, es "viveza criolla". Desobedecer las órdenes de los delegados en todo sentido, comiendo lo que se ha prohibido por razones de training o evadiéndose del hotel para permanecer fuera una noche entera, es "viveza criolla". Gastar bromas pesadas, cometer destrozos, efectuar pequeños hurtos, es también "viveza criolla"...

Ya que sus habilidades personales para el deporte les brindan ese magnífico regalo de viajar por el mundo, lo menos que podrían hacer, si fueran realmente sensatos, sería disfrutar de ese bien con inteligencia y cordura, sin olvidar que cada uno lleva la representación de su patria, a tal punto que pueden convertirse en hábiles propagandistas de ella.

Hacen todo lo contrario, llegándose por tal causa a extremos como el que tuvimos oportunidad de destacar en uno de nuestros números anteriores: la delegación argentina de boxeo que concurrió a Chile tuvo que efectuar una verdadera peregrinación antes de encontrar alojamiento, porque en los hoteles no querían saber nada cuando se les hablaba de boxeadores...

Si esa famosa "viveza criolla" valiera tanto como dicen, debía manifestarse de manera completamente distinta: en primer lugar, tendería ante todo a conquistar la simpatía del público y de todas aquellas personas con quienes se establece una relación directa o indirecta. La verdadera "viveza" consistiría en dejar en todas partes la mejor de las impresiones. Obrando así recibirían en retribución toda clase de atenciones y la estada en cada sitio se les haría mucho más grata. Pero nuestros muchachos, por lo visto, se divierten más portándose mal.

Decimos "nuestros" porque la lección que fluye de las medidas que adopten las autoridades del boxeo uruguayo debe ser asimilada por todos los deportistas que desconocen su verdadera misión y hasta sus propias conveniencias.

DEPORTIVAS

■ Han empezado a disputarse las clásicas pruebas anuales de natación, oficializadas por la Federación, esta vez en la piscina del viejo Parque Romano. El campeonato irá haciendo crecer la expectativa del público a medida que se acerque la fecha en que deben medirse los cracks de primera fila. Entonces, el espléndido escenario se llenará de público y... ¿caerán los records? Veremos; veremos qué provecho han sacado nuestros entrenadores de todo lo que se ha visto en Berlín y de lo que sobre ello se ha dicho y se ha escrito.

■ Las autoridades del fútbol peruano acaban de dar una magnífica prueba de entereza y de espíritu deportivo. Se sabe que el equipo representativo de aquel país en el campeonato sudamericano comenzó perdiendo sus dos primeros matches. La zaga no se mostró muy sólida en esas ocasiones. Se hacía necesario fortalecerla, pero el mejor back peruano, Víctor Lavalle, se hallaba castigado porque en una jugada excesivamente brusca causó lesiones mortales a Chaves, otro jugador peruano. La delegación en Buenos Aires telegrafió a Lima pidiendo que se levantara la pena impuesta a Lavalle. Y el Tribunal de allá ha respondido negativamente. Era lo que, a nuestro juicio, correspondía. Los dirigentes limeños han demostrado que prefieren perder en el field todos los matches antes que verse disminuídos ante la opinión pública.

■ Nos dice un lector amigo de los detalles que, al leer el programa de natación cumplido el domingo en el Belgrano Athletic Club, se encontró con que disputaban pruebas medidas en yardas. ¡Qué lástima!... Nosotros creíamos que los señores del "Athletic" se habrían acriollado un poco, pero estábamos equivocados. ¿La cuota de los socios, la cobrarán en chelines, y el pan del buffet lo comprarán por libras?

■ Con lo que pasa entre el Consejo Directivo y la Comisión de Selección de la Asociación del Fútbol Argentino puede escribirse un folletín ágil, movido, interesante, ¡e interminable!, dividido más o menos así: Cuadro I: El Consejo Directivo nombra a los miembros de la Comisión de Selección. Cuadro II: La Comisión de Selección designa el equipo. Cuadro III: El Consejo Directivo modifica el equipo designado por la Comisión de Selección. Cuadro IV: La Comisión de Selección renuncia. Cuadro V: El Consejo Directivo rechaza la renuncia de la Comisión de Selección. Cuadro VI: La Comisión de Selección reanuda sus funciones y designa el equipo para el match subsiguiente. Cuadro VII: El Consejo Directivo modifica el equipo designado por la Comisión de Selección. Cuadro VIII: La Comisión de Selección renuncia. Y, etcétera, etcétera, etcétera. La obra se titularía "No te gastés, Maneco".

EL MEJOR ATLETA DE 1936

Como todos los años, los periodistas de Nueva York se reunieron a fines del mes pasado para proclamar el mejor atleta, masculino y femenino, de 1936.

Entre el sexo feo se llevó la palma el notable negro Jesse Owens, campeón olímpico de los 100 y 200 metros, del salto en largo y de la posta (4 x 100), por la cantidad de 117 puntos. Detrás de él fueron clasificados en este orden: 2º, Carl Hubbell, jugador de base-ball, con 68 puntos; 3º, Max Schmelling, boxeador, con 37 puntos; 4º, Larry Kelley, jugador universitario de fútbol americano, con 33 puntos; 5º, Gleen Morris, campeón olímpico del decathlon, con 23 puntos; 6º, Frederick J. Perry, campeón mundial de tennis, con 14 puntos; 7º, Joe Dimaggio, jugador de base-ball, con 11 puntos; 8º, Forrest Towns, campeón olímpico de los 110 metros con vallas, y Joe Louis, boxeador, ambos con 9 puntos.

Entre los demás competidores "internacionalmente conocidos" han obtenido: Jack Lovelock, campeón olímpico de los 1500 metros, 3 puntos; Donald Budge, Ellsworth Vines, jugadores de tennis, y Freddie Steele, boxeador, 2 puntos cada uno.

El boxeador Joe Louis, que fué clasificado primero el año pasado, obtuvo esta vez nada más que el octavo lugar, que él compartió con Forrest Towns.

Al conquistar Jesse Owens la mayoría de votos, resulta el segundo negro que conoce ese alto honor.

HELEN STEPHENS LA MEJOR

Entre las deportistas femeninas, la gran atleta yanqui Helen Stephens conquistó el primer puesto por una diferencia apreciable de puntos.

Helen, que como se recordará se clasificó campeona olímpica de los 100 metros y recordwoman para la distancia con 11 segundos 4|10, obtuvo 105 puntos; segunda se clasificó miss Alice Marble, jugadora de tennis, con 84 puntos; tercera, Pam Barton, golfista, con 64 puntos; cuarta, Helen Jacob, jugadora de tennis, con 35 puntos; quinta, Patty Berg, golfista, con 24 puntos; sexta Eleanor Holm-Jarrett, nadadora, con 15 puntos; séptima, Sonja Heine, patinadora. con 15 puntos; octava, Marjorie Goestring, saltos ornamentales, con 14 puntos; novena, Helen Wills Moody, jugadora de tennis, con 9 puntos; décima, Eleanor Kight-Wingard, nadadora, con 6 puntos; décimaprimera, Rita Mastenbroek, holandesa, campeona olímpica en natación y recordwoman del mundo, con 4 puntos; décima segunda, Katherine Stammers, inglesa, jugadora de tennis, con 2 puntos.

Es de notar que la gran tenniswoman Helen Wills Moody, que el año pasado se clasificó primera, esta vez obtuvo tan sólo el noveno puesto.

CHARLAS DEL RING

Por FINISH

C. A. PEREYRA.

"PETACA" PEREYRA

Me disponía a ofrecerles estas charlas familiares con otros temas, amigos lectores, cuando me llega la noticia del fallecimiento de Carlos Alberto Pereyra, más conocido quizá por su apodo de "Petaca".

El boxeo cordobés está de luto. Y digo el cordobés, especialmente, aunque la pena alcanza a todo el pugilismo del país. No podemos olvidar que Pereyra llevó a la olimpíada de Los Angeles la representación argentina en la categoría gallo. Allá ganó su primera pelea, pero salió de ella maltrecho, con una ceja herida, y no pudo seguir participando en el certamen.

Tenía Pereyra mucha pinta de pebete y era, sin embargo, el decano de los amateurs cordobeses. Recuerdo una de las últimas veces que lo vi, junto al ring del Club Los que Triunfan. Iba a pelear el pesado Alfredo Luna y, al pasar éste, yo lo saludé:

—Adiós, viejito... — aludiendo también a su veteranía.

—Ustedes me dicen viejito a mí — respondió Luna, — pero aquí hay uno que ya tenía pantalón largo cuando nací yo...

Y señaló a Petaca.

Había una exageración, desde luego, en eso, porque Pereyra no era viejo en la vida, sino en el box. Su muerte trágica ha ocurrido cuando sólo contaba veintiocho años. Lo que pasa es que muchos le daban más edad, porque aun retrocediendo en el recuerdo cuanto podían siempre aparecía la figura de Petaca sobre el ring. ¡Dieciocho años llevaba peleando! Era un purrete de diez cuando dió sus primeros golpes, en la docta. Progresó rápidamente y durante mucho tiempo mantuvo el título de campeón local en su categoría, ampliándolo luego al de campeón nacional y más tarde al de sudamericano.

Ya en 1928 estuvo a punto de concurrir a los Juegos Olímpicos de Amsterdam. Después de ganar la semifinal, debía medirse con Kid Uber en el match decisivo, y entonces el gran pibe, también desaparecido, se pasó de peso. Quedaba Pereyra vencedor de su categoría, pero no podía hacer el viaje, de manera que la Federación hizo que se midieran los semifinalistas, Carmelo Robledo y Luis Pallone. Y fué a Holanda, como se recordará, Carmelo Robledo.

Pereyra siguió peleando, presentándose a todos los campeonatos. Representó a su provincia infinidad de veces. Y allá, en el Córdoba Sport Club, comenzó a brindar sus enseñanzas. Generoso, quiso repartir entre los nuevos todo lo que él había aprendido en tantos años. Tres de sus "retoños" florecieron en calidad y alcanzaron también a sobresalir entre sus comprovincianos: Godoy, Mattos y Márquez.

Un detalle interesante, que muchos han de ignorar, es el de que Carlos Pereyra, considerado cordobés por todo el mundo, no había nacido en Córdoba, sino en Buenos Aires. Era un porteño con cantito serrano, porque contando días solamente fué llevado por sus mayores a aquella provincia.

Yo he sentido mucho la desaparición de Petaca, sobre todo por las circunstancias en que se produjo. No lo había tratado mucho, pero era un muchacho que despertaba simpatía porque su inteligencia estaba un poco por encima del nivel común; sabía ser gracioso sin resultar grosero. En el ring, una figura ágil, movediza, más boxeador que peleador, con gran noción de distancia y justeza en la pegada.

Ahora, ya no está Petaca en su segundo hogar, el Córdoba Sport. Me imagino la tristeza de Ponsatti, su consejero, su director, y de aquella barra que vino a la selección del 32 y de la cual salieron tantas figuras bravas: Mamondi, Videla, Quiñones, Averboch, Raúl León, Arroyo, Carlos Martínez, Sciabbarrasi, Amado Azar, Lucas Peralta... Sepan, muchachos, que yo estoy junto al dolor de ustedes.

Pero no quiero olvidar un nombre más, uno que ya no ha de estar en el recuerdo de la mayoría. El nombre de Carlos Castañares, el brillante liviano de otra época, que fué realmente quien le enseñó a boxear a Petaca Pereyra. Castañares ha de haber sentido hondamente la partida definitiva de ese gallito cordobés que él había ido formando con esa misma dedicación que un escultor pone en su obra.

Chau, Petaca: en mis oídos queda el eco de tu cantito suave.

EL CICLISMO EN INGLATERRA

Con un vivo interés han recibido los deportistas franceses la noticia de la participación de ciclistas ingleses en la próxima Tour de France. No hay que olvidar, en efecto, que el deporte del pedal en Inglaterra está más desarrollado que en Francia. Cada fin de semana, millares y millares de jóvenes de ambos sexos atraviesan todos los caminos de aquel país. No hay que olvidar que cuando comenzaron las competiciones ciclistas francesas, los ingleses eran imbatibles.

Luego, los ingleses se retiraron en un maravilloso aislamiento... no yendo al continente más que para participar en los Campeonatos del Mundo y en los Juegos Olímpicos.

Aislados en su país, no querían interesarse más que por las carreras contra el reloj.

Sin embargo, poco a poco, durante estos dos últimos años, ellos hacían, parece, loables esfuerzos para aproximarse al ciclismo continental. Los diarios daban de más en más importancia a los resultados franceses y belgas y se organizaron algunas carreras en línea sobre circuitos cerrados.

Los resultados de toda esta actividad no se hicieron esperar y el amateur Holand se clasificó cuarto, en el Campeonato del Mundo en Leipzig, delante de Grundhall Hansen y de su compatriota Stollard que ocupó el sexto lugar.

La última tentativa del ciclista francés Paul Chocque contra el record Lands'End-Londres, demostró los rigores y dificultades de los records ingleses. "Se podrá uno burlar" — dice un cronista francés — "de sus reglamentos estrictos, de sus costumbres, etc., pero no se puede burlar de sus performances, como lo voy a demostrar aquí, reproduciendo la clasificación establecida en el mes de setiembre último, del mejor "rouletoujours" como se designa allí al concurso del "ciclista completo".

Esa clasificación comprende, sobre el promedio horario, las mejores performances realizadas por un corredor, primeramente sobre 50 millas o sean 80 kms. 450, luego

sobre 100 millas o sea 160 kms. 900 y en tercer lugar sobre 12 horas.

A la cabeza figuraba H. James que había cubierto los 80 kms. 450 metros en 2 horas 8 minutos 5 segundos, o sea a un promedio de 37 kms. 718 metros. El mismo corredor había cubierto los 160 kms. 900 metros en 4 horas 29 minutos 20 segundos, vale decir a un promedio de 35 kms. 843 metros, y recorrido 392 kms. 964 metros en las 12 horas, lo que da un promedio de 32 kms. 747.

El promedio general de estas tres pruebas es así: 35 kms. 431, que resulta notable, como ustedes comprenderán.

Pero si se continúa el estudio de ese cuadro, no es sólo James el único que despierta sorpresa y admiración. Cinco corredores más, en efecto, han sobrepasado ese promedio general de 35 kms. por hora:

C. Holland, con 35 kms. 295 metros.
A. N. Holland, con 35 kms. 295 metros.
R. M. Hudson, con 35 kms. 216 metros.
H. Earsnheaw, con 35 kms. 138 metros,

viniendo a continuación otros seis corredores que superaron los 34 kms. 500 metros de promedio: Lepscombe, Heppleston, Bulter, Clark, Hey, A. W. Martin.

Pero ciertos rendimientos tomados aparte, resultan a veces superiores. Así sobre 50 millas o sean 80 kilómetros 450, la mejor performance fué realizada por Hudson, a un promedio de 37 kms. 908. Sobre 160 kms. 900 metros C. Holland resultó el mejor con 36 kms. 184 metros de promedio.

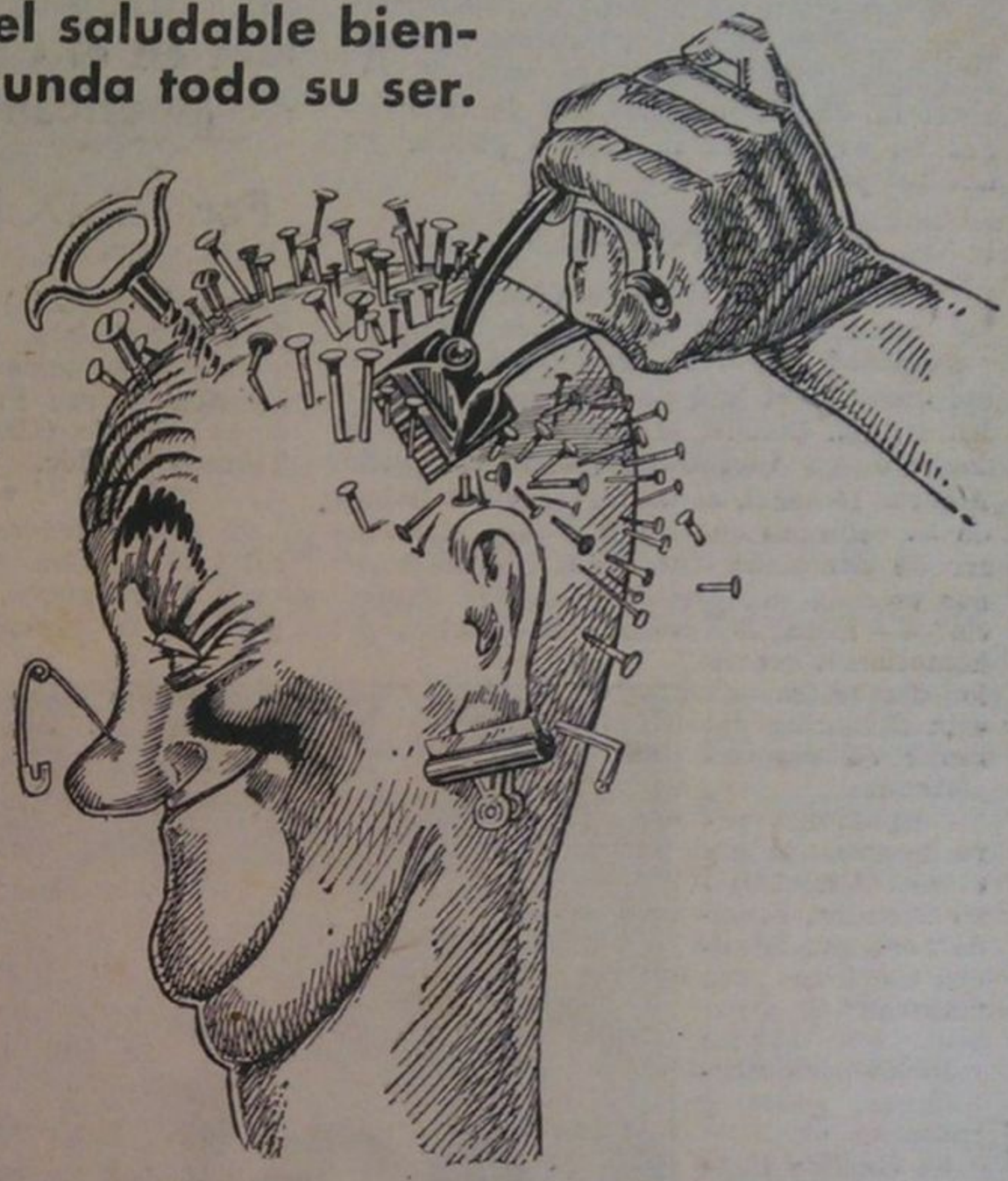
Y sobre las 12 horas Heppleston se colocó a la cabeza con 33 kms. 739 metros de promedio, lo cual es, desde todo punto de vista, notable.

La primera constatación que se puede hacer al anunciar esos resultados es de que los corredores ingieses son más resistentes que rápidos. La diferencia, en realidad, del promedio entre la prueba de los 80 kilómetros y la de las 12 horas es, relativamente, débil.

¿Cuántos corredores, en efecto, de otros países, inclusive los de Francia, podrían pedalear durante doce horas a casi 34 kilómetros de promedio?

DOLOR DE CABEZA

La rapidez y seguridad con que GENIOL calma su dolor, se manifiesta en esa dulce sonrisa que refleja el saludable bienestar que inunda todo su ser.



MILLONES DE PERSONAS LO TOMAN

GENIOL 30

TREINTA CENTAVOS EL LIBRITO DE CUATRO

PERUANOS Y URUGUAYOS

EN LA INTIMIDAD

Anécdotas y semblanzas de los futbolers que intervienen en el Campeonato Sudamericano de Fútbol.

Por FELIX D. FRASCARA

La semana pasada vimos a chilenos, brasileños y paraguayos en piyama. Ahora el turno les toca a peruanos y uruguayos, para completar la visión íntima de las cinco delegaciones extranjeras que concurren al torneo sudamericano. Procuramos así que el público nuestro entre en más cercano contacto con la muchachada de América que ha establecido su cuartel general en nuestro país.

PERÚ

Un amable recibimiento dispensaron al cronista de El Gráfico los delegados peruanos. El tesorero, señor Juan Carbone, me presentó al jefe de la embajada futbolística, don Claudio Martínez, al secretario doctor Jorge Aurelio Matute, al entrenador Alberto Denegri, al masajista Juan Delgado — veterano en el oficio — y al profesor de educación física Alfredo Narváez, que es a la vez periodista de "El Comercio" de Lima, inclinado a la práctica del humorismo, como lo demuestra en esta definicion del sentir de sus camaradas:

—El equipo peruano entiende que el fútbol nocturno no interesa, considerando que la noche se hizo para "farrear" y dormir, con libre tránsito para murciélagos, gatos y ratones.

El Gráfico tiene en el Perú una difusión y popularidad extraordinarias. El doctor Matute me declara esto:

—El público limeño conoce a los jugadores argentinos tan bien como el propio público porteño, porque se ha familiarizado con ellos a través de las fotografías que publica El Gráfico.

—Y sus cronistas — agrega el señor Carbone, — especialmente Chantecler y Borocotó, son verdaderamente admirados allá. Nuestros muchachos aquí, en el hotel, remolonean en la cama y no hacen caso si se les llama a comer o si se les avisa que los quieren hablar de tal o cual periódico; pero cuando les decimos "ha venido un fotógrafo o un repórter de El Gráfico", saltan a escape.

Ya ven ustedes cómo el terreno no podía estar mejor preparado para la misión del cronista.

* * *

El Perú ha traído veintiún hombres para los once puestos. Tres guardavallas: Marcos Huby, Juan Valdivieso y Juan Honores. Tres backs: Arturo Fernández, Alberto Soria y Ricardo del Río. Cinco halves: Carlos Tovar, Segundo Castillo (Titina), Manuel Arce, Orestes Jordán y Carlos Portal. Y diez forwards: José Morales, Alejandro Villanueva (Manguera), Teodoro Fernández (Lolo), Adelfo Magallanes (¡ojo, linotipista, que es Adelfo y él se ofende si le llaman Adolfo!), José María Lavalle, Arturo Paredes, Andrés Alvarez, Jorge Alcalde (Campolo), Pedro Ibáñez y Teodoro Alcalde.

* * *

El más pintoresco de todos ellos me resultó el puntero derecho José María Lavalle. Es un negro, más negro que el negro puro. Y, no obstante su carácter jovial y bromista, tienen que respetarlo, porque ha cumplido ya los 36 y les pisa el almanaque a todos los compañeros de la delegación. Lavalle es conductor de una recolectora en Lima. Hay que oírle contar cómo se produjo su ascenso:

—Yo antes era ayudante del chófer, ¿ah? El hombre se portaba bien, hasta que un día lo invité a unos "picantes"... (Picantes les llama a los tragos fuertes). ¡Pobre!... Le hicieron mal y se murió, ¿ah? Entonces me dieron a mí el puesto de él...

A la una de la tarde lo fueron a llamar para que se levantara. ¡Y se enojó el morocho!

—¡Oh, qué tanto embromar! Déjenme tranquilo. Si yo he venido a esta jira para dormir largo... Estoy cansado de levantarme todos los días, ¡todos los días!, a las seis. Por lo menos déjenme estos dos mesesitos que me haga el rico...

* * *

El más apenado de todos es el goalkeeper Valdivieso, que tan lucida actuación tuvie-

LOS JUGADORES del equipo peruano, en el estadio de San Lorenzo, elegantemente uniformados, presencian el partido de Argentina con Paraguay.

ra en el sudamericano del 35, en la Olimpíada de Berlín y el año pasado en Chile. No quiere saber más nada con el fútbol nocturno.

—Figúrese — me contaba — que toda mi aspiración era la de presentarme en Buenos Aires, que el público argentino me conociera. Venía dispuesto a jugar bien, mejor que nunca. Y salgo fracasando... Es que yo acostumbro a cortar juego, fuera del arco, y de noche no se puede hacer eso. Cada vez que salía erraba el cálculo. Así me hicieron un gol. Luego, no sirvo para quedarme encerrado entre los palos. ¡Qué lástima, después de desear durante tanto tiempo que llegara ese momento!

Valdivieso, que ha viajado mucho, tiene un gracioso recuerdo de Costa Rica. Salió a jugar un partido allá luciendo un gorro de marinero. Le resultaba cómodo y lo usaba por costumbre.

—Atajé mucho ese día; me aplaudieron a rabiar. Desde luego, no usan allá estos alambrados "olímpicos"... Se lo digo para que se explique lo que pasó después. Llegó un momento en que, con toda naturalidad, me quité el gorro y lo tiré dentro del arco. Y pasó entonces lo extraordinario: yo no sabía bien por qué, si habría hecho algo malo, pero el caso es que vi una cantidad de espectadores que se venían en avalancha camino del arco. Tuve miedo. Siguiendo el juego, los observaba a ellos de reojo. Hasta que comprobé que el asunto no era conmigo, sino con el gorro de marinero. Varios estiraron la mano, uno lo agarró, se lo puso, después lo pasó a otro, y a otro... ¡Qué cosa más rara! "¿Les gusta?", le pregunté a uno. "No es que nos guste, no. Es que, ¿no lo usa usted como cosa de brujería? ¿No es que trae suerte este sombrerito? ¡Caramba! Porque hay que ver lo que ha jugado usted hasta que se lo quitó... "Creían que el gorro era mi mascota".

* * *

Villanueva practica el humorismo con buen éxito. De ello dió buena prueba en Berlín. Allá todos los olímpicos eran asediados por los pescadores de autógrafos. Al principio Villanueva firmaba con su mejor letra, hasta que se cansó. Entonces empezó a acordarse de los héroes legendarios del Perú. Y en cada papelito que le alcanzaban escribía "Francisco Pizarro", "Manco Capac", etc., etc. Y los alemanes se inclinaban agradecidos...

* * *

El negrito Magallanes — ¡Adelfo, no Adolfo! — es guardián de jardines en Lima. Tiene a su cargo unas grandes peceras contra las cuales suelen llevar ataques los pibes revoltosos.

—Ahí yo juego de referí con los niños. Cada vez que veo una pecera en peligro, hago sonar el silbato para que intervenga la autoridad. El día que no pueda jugar más, me convierto en árbitro.

Sí, pero esos son otros peces...

* * *

El centre half peruano que se ha consagrado en Buenos Aires, Segundo Castillo, más conocido por Titina, se casó hace poco y en estos días ha de obsequiarle con un bebé su señora esposa. Esa es la gran preocupación del muchacho. Ya está haciendo planes para el porvenir del hijo. Y descuenta que ha de ser varón, a tal extremo que se ha comprado una pelota de fútbol, muy pequeña.

—La he de colgar del palitroque ese que traen las cunas, para que la huela desde chiquito.

* * *

El zaguero Soria tiene una gran preocupación. En Lima había conseguido un puesto en las aguas corrientes. Trabajo pesado; creo que era el encargado de dar vuelta unos grifos... El muchacho teme que en su ausencia le quiten el empleo. Y como el doctor Matute le ha prometido ocuparse, Soria no lo deja en paz.

—¿Ha escrito a Lima, doctor? ¡Por favor, no se olvide!

—No tengas miedo, hombre. Si no se van a oxidar los grifos...

* * *

A los pocos días de estar en Adrogue, los muchachos peruanos hicieron la primera "indiada". Una travesura sin mayor trascendencia. ¿Ustedes se acuerdan de ese día de lluvia terrible? Bueno; tenían necesidad de venir a Buenos Aires para probarse unos trajes. El agua no los amilanaba. Decidieron salir del hotel, a cualquier precio. A escape atravesaron la calzada. En la vereda de enfrente, sobre el escaparate de una tienda, había un enorme cartel de paño: "¡Sensacional liquidación! 50 o|o de rebaja. ¡No se vende, se regala!" Teodoro Alcalde miró el cartel, tuvo una idea, la transmitió, y del dicho al hecho fué poco trecho. Entre todos descolgaron el anuncio, lo horizontalizaron sobre sus cabezas y, refugiados bajo él, cumplieron el trayecto hasta la estación. Excuso decir cómo quedó el cartel, o cómo no quedó, mejor dicho; tampoco pueden reproducirse las protestas del tendero cuando se enteró del despojo. ¡Sí que lo liquidaron al cartel!

* * *

Teodoro Alcalde, el puntero derecho suplente, que juega en Sport Boys, actual campeón limeño, desde 1926 — y que sólo tiene 23 años — es el animador de la concentración, sobre todo a la hora de las comidas. Tiene varios "clientes" para divertirse, pero se especializa con "Titina". Además del fútbol, Alcalde practica el basket, la natación y el baseball. Es mecánico de una compañía molinera y lo más interesante de su vida futbolística lo ha constituído el viaje a Berlín y esta jira.

—Lástima que de la Olimpíada hay dos recuerdos ingratos: el partido con los austríacos fué uno. Lo habíamos ganado con todas las de la ley y cuarenta y ocho horas después nos lo querían hacer jugar de nuevo. ¿Sabe usted todo lo que pasó? Pues que un espectador, uno de los dos mil y pico de peruanos que había en Berlín, ofuscado saltó a la cancha, le dió un puntapié al árbitro y volvió escapando a la tribuna. ¿Qué culpa teníamos nosotros de eso? Dijeron que un boxeador peruano le había pegado un puñete al juez. ¡Mentiras!

—¿Y el otro recuerdo?

—En el viaje de regreso, a bordo del "Reina del Pacífico", nos sorprendió un medio temporal frente a Florida. Digo "medio", porque duró menos de una hora, pero el buque siguió zarandeándose durante doce horas. Era de madrugada, a las dos y veinte. Hacía una hora, más o menos, que estábamos en cama, cuando sentimos que el barco se detenía bruscamente, con estrépito. En seguida empezó un bamboleo fantástico. Todos salimos corriendo hacia la cubierta, pero el personal de a bordo nos detenía diciéndonos que no era nada. Para ellos, posiblemente, pero nosotros no habíamos pasado nunca por esas.. ¡Pobre Chiape y Portal! Eran los más asustados. "¿Llegaremos, hermanito, llegaremos?" Y el otro, sin oírlo, le decía: "Somos tan jó-

Camine sin cansarse

Aplique UNTISAL a sus píes al levantarse o antes de empezar sus caminatas.

Qué diferencia! Con qué frescura camina!

Es que las inflamaciones ceden, los dolores desaparecen, la circulación se restablece, la transpiración se modera y sus pies... vuelan.

Aplíquese UNTISAL.

Untisal

Donde lo pongan, calma

venes..." Después, cuando se pasó todo, dijeron que estaban bromeando...

Jorge Alcalde, el hermano de Teodoro, dos años mayor que él, ayudante de química en una compañía ferrocarrilera, es de una seriedad impenetrable. Le llaman "Campolo" y nadie sabe por qué. Lo cierto es que al Campolo nuestro no se parece en nada. En cambio el insider izquierdo del Sport Boys, Andrés Alvarez, es un personaje interesante. Fino en sus modales, cuida mucho el léxico. Usa términos como "esporádico", "circunstancial" y "satisfactorio" con toda soltura. Y es muy presumido. Cuando entro en su cuarto, lo encuentro cosiéndose el pantalón de fútbol. Le quedaba demasiado largo, antiestético. Le llaman el Pibe, porque tiene sólo 21 años, estudia y el lema de sus preferencias fuera del deporte ese éste: "Música, flores y mujeres". Juega muy bien al cricket, en cuyo deporte también es campeón el Sport Boys. El cricket se practica muchísimo en el Perú. Varios de los componentes de esta delegación son destacados cultores de aquel sport británico. Entre ellos, Arturo Paredes, puntero izquierdo suplente, primo de Andrés Alvarez. Serio el muchacho, callado, con algo de indio en su fisonomía, tiene gran afición por la guitarra, que toca con bastante gusto.

—Fuera del fútbol, ¿cuál es su distracción predilecta?

—Ir a la casa de mi novia.

¡Qué sensible tienen el corazón estos peruanos!

* * *

Marcos Huby... El goalkeeper del Atlético Chalaco usa un elegante bigotito de traidor cinematográfico, tiene el cabello ondulado, renegrido, y tiene también el corazón copado. Cuando me dice que las distracciones no le atraen, adivino algo y por ver si acierto le pregunto:

—¿Qué? ¿Está por casarse?

—¡En cuanto llegue?

—¿Lo espera ella?

—¡Vive pensando en mí!

—Eso crees tú... — le dice Alvarez bromeando.

—¡Esos chistes, no! María Emilia me quiere mucho. Lo que siento es que durante el partido con los uruguayos perdí un anillo que ella me había regalado. Por más que lo busqué no pude encontrarlo. Usted, señor, dígalo en El Gráfico, para que ella sepa que no fué descuido, sino desgracia.

Huby es chofer de la municipalidad del Callao. El día que le dieron el nombramiento fué a hacerse cargo del puesto. Le entregaron un camión, salió con él y a las tres cuadras chocó contra un poste.

—Mal debut... — le digo.

—Sí, pero la culpa no fué mía. Yo calculé bien. ¡Imprudencia la del poste, que se puso en el camino!

Y llegamos, después de estar un rato con todos los muchachos, luego de compartir la mesa con los amables dirigentes, a la pieza de Teodoro Fernández, del popular Lolo Fernández. Está en cama, lesionado. Oye radio — vals, mucho vals — y lee diarios. Lolo Fernández, simpático, mundano, tiene cierto parecido con el boxeador Jorge Azar. Desde chico juega en Universitario, primero de winger, luego de interior, por último de centre forward, donde se ha quedado. Es admirador del juego recio, no brutal, de las cargas al arquero y de las entradas vigorosas entre los backs. Ha viajado mucho. Eso es lo que más le agradece al fútbol. Sus palabras me recuerdan las del centre half argentino Chalú.

—Por mis propios medios — dice Lolo — jamás podría haber realizado esos viajes. Conozco todos los países de Europa: he admirado en Londres a la gran urbe comercial, en París al centro maravilloso de las diversiones, en Niza las estupendas bellezas naturales... En 1933 estuve allá con el combinado del Pacífico, y ahora he vuelto, a la Olimpíada.

Fernández es contador público y tiene un puesto en la Municipalidad de Lima. Es el número 5 de siete hermanos, todos ellos dedicados al fútbol. El zaguero derecho y capitán del team, Arturo Fernández, le lleva dos años.

—Imagínese que de tanto andar me han quedado muchos recuerdos. Para contar, acaso lo que nos pasó al sur de Francia, en Saint Etienne. Llegamos allá en pleno invierno y salimos a la cancha cuando nevaba copiosamente. ¡Nunca un peruano pudo haberse imaginado que una vez iba a jugar sobre nieve! El público estaba con paraguas, y los paraguas parecían de azúcar. Nosotros, en la cancha, no podíamos

EL VETERANO masajista Juan Delgado atendiendo al moreno Adelfo Magallanes, junto al cual aparece el zaguero Arturo Fernández, capitán de los peruanos.

movernos. Estábamos duros. Los dedos, congelados, no permitían cerrar el puño ni hacer ningún movimiento. Hasta los dedos de los pies se habían montado uno encima del otro. En vez de botines parecía que llevábamos dos piedras pesadísimas. Patinábamos deliciosamente... Habrían hecho falta skíes. Con todo, empatamos uno a uno. Durante el intervalo, la nieve que había caído fué amontonada al costado del field, formando un montículo considerable junto a la que había sido apartada antes de empezar el partido. Bien: usted sabe que los franceses juegan bastante mal al fútbol, pero usan el cuerpo bastante bien. Nosotros teníamos un puntero derecho, Pacheco, muy chiquitín. En el segundo tiempo recibió la pelota, empezó a correrse junto a la línea y en eso lo atropelló el back izquierdo, pegándole tal pechazo que Pacheco planeó en el aire y, ante el asombro de todos, ¡se metió de cabeza en la montaña de nieve y desapareció ahí dentro! Hubo que sacarlo. Parecía un helado... Después nos reímos mucho. Después, ¿eh? Porque ese día, lo primero que pensamos fué en salir disparando de Saint Etienne, muy hermoso para cualquier cosa, menos para que jueguen al fútbol unos peruanos.

URUGUAY

En una linda casaquinta de Quilmes se hospedan los futbolers uruguayos, veintiuno en total, incluyendo titulares y suplentes. El paraje tranquilo, los jardines amplios, son ideales para el descanso y permiten estar ahí con toda comodidad.

Llegué al campamento uruguayo el mismo domingo por la tarde, unas horas antes del partido con los chilenos. Al primero que encontré fué al veterano Ernesto Figoli, que desde hace años es masajista y equipier de los seleccionados uruguayos. Tuvo unas palabras muy amables con referencia a las fotos aparecidas en El Gráfico y en seguida me presentó al entrenador, Alberto F. Suppici, quien me atendió con una deferencia que obliga mi reconocimiento.

Entretanto, los muchachos andaban repartidos. Andreolo, con Galvalissi, Ithurbide y otros, charlaban sentados en uno de los canteros del jardín. Mientras cambiábamos las primeras palabras con Suppici, irrumpió en el vestíbulo una barra que, al parecer, capitaneaba Ballestrero, porque él era quien andaba con lápiz y papel, haciendo números. Lo rodeaban Braulio Castro, Chanes, Villadónica, Enrique Fernández...

—Tomá cinco y dame uno, vos. ¿Y vos cuánto fuiste?

—Dos y uno, al 5.

Galvalissi saltaba de contento:

—¡Lo agarré, lo agarré!

Por lo visto, los domingos se distraen así los muchachos. ¿Qué quieren que hagan, si no tiene otras diversiones? Para algo se han hecho las patas de los caballos.

—¿Cómo está el ánimo? — le preguntó a Suppici.

—Muy bien, siempre bien. Esta gente no siente las derrotas. Y yo quisiera que las sintiese, que les picara el amor propio. Pero la verdad es que no se les puede pedir más. El conjunto es modesto. Quedaron allá varias figuras buenas. Mi opinión es...

Se corta, porque lo llaman. Creo adivinar que, por esa causa, el Uruguay debió haberse abstenido de participar en este torneo, pero se impuso el espíritu deportivo.

Después, pasada esa animación provocada por los resultados de las carreras, reinó de nuevo la calma. Una calma en la que no se transparentaba el espíritu juvenil propio de las concentraciones. Impresión distinta recibí en mis visitas a los otros campamentos. Más espontaneidad, más alegría... Quizá me equivoque, acaso los hechos posteriores hayan fortalecido mi creencia, pero ¿cómo decirlo?, no vi entre los uruguayos de este año esa despreocupación bulliciosa del hombre que se tiene confianza para el compromiso que le espera. Por eso, posiblemente, no me sorprendió el resultado del encuentro con los chilenos.

* * *

La delegación uruguaya al Campeonato Sudamericano de Fútbol viene dirigida por el señor Reyes Molné, deportista de actuación. Su tesorero es Alfredo Le Bas, que hace muchos años se destacó como excelente futboler y que ahora resulta un tesorero ideal, hasta el punto de que lleva de-

lladamente anotados en un "diario" los gastos más insignificantes.

Delegado de prestigios, activo y conocedor, es el señor Roig, a quien secunda Aníbal Falco. En cuanto a Alberto Suppici, el entrenador, boxeador en otra época, es adjunto a la Dirección Técnica de la Comisión Nacional de Educación Física, y tuvo a su cargo la preparación de los campeones mundiales de 1930.

Sus profundos conocimientos y su habilidad para tratar a los futbolers, le han dado siempre grandes resultados. Sabe perfectamente que en su situación es necesario ser tan hábil profesor como buen psicólogo, para que los muchachos, al verse tratados como hombres, hagan lo que deben hacer creyendo que en realidad hacen lo que quieren...

En cuanto a Ernesto Fígoli, ¿quién no lo conoce? Siempre se le ha visto junto a los jugadores uruguayos de las mejores épocas. En sus manos ha quedado el secreto de los grandes triunfos.

* * *

El entrenador dió la orden de que se vistieran todos para cenar a las siete, de manera que tranquilamente se pudiera tomar el tren de las ocho y veinte. Los uruguayos comen ligeramente antes del match: un plato de sopa liviana y carne asada. Al regreso, de madrugada, les espera otra cena, también liviana, para reponer las fuerzas y retirarse a descansar. Los lunes tienen franco. Primeramente los jugadores querían que se les dejara en libertad inmediatamente después del partido, pero Suppici les hizo notar que eso era contraproducente; sentirían el cansancio del juego.

Ahora ha llegado el momento de verlos en la intimidad. Todos se han instalado en la mesa del amplio comedor.

Vamos a hacer de cuenta que el lector está aquí, a mi lado, en la cabecera. Yo le iré pintando a grandes rasgos la idiosincrasia de cada uno. Aquí no habrá grandes figuras, pero cada muchacho tiene su personalidad. ¿Por dónde empezamos? ¿Por derecha? Bien.

En un papelito, yerba; en otro papel, azúcar; el termo, reemplazando a la pava o "caldera", una bombilla y un mate. Junto a todos esos elementos criollazos, las veinticuatro horas del día, ¡Ballestrero!

—¡Qué calor hace hoy! Me voy a tomar unos mates para apagar la sed.

O si no:

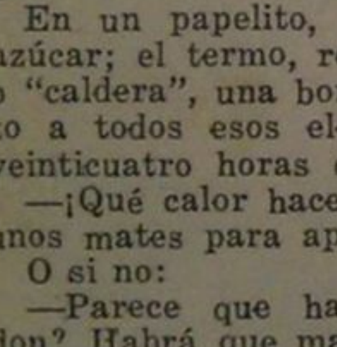
—Parece que ha refrescado, ¿verdad, don? Habrá que matear un rato para ver si entramos en calor...

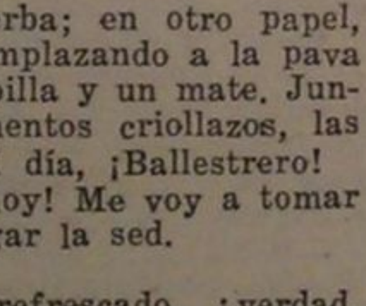
A veces otros varios se prenden a la rueda, para gorjear por turno. Castro, Villadónica, Borges, Ithurbide... Días pasados hubo un alboroto bárbaro.

—¿Qué pasa? — intervino uno de los delegados.

—Este Ballestrero, que nos está tomando el pelo. Nos sirve el mate con "paraguayos"...

El lector querrá saber quién es ese que está al lado de Ballestrero y no puede. No puede porque el muchacho no levanta la cabeza ni aunque explote al lado una granada. ¡Qué manera de arremeter contra el bife! Tendremos que esperar a que termine el plato. A ver... ¡Ahora! Si es Castro, pues, el puntero Braulio Castro. El gran gourmet de la familia. Le gusta mucho el fútbol, mucho, pero entre un partido y una cena, con seguridad que deja el partido. Y se le ve feliz cuando come. Saborea lentamente cada bocado, y desfilan los platos. Para él la concentración es un sacrificio. Hay que guardar régimen...





—Che, cantate algo — le pide Villadónica.

Y Braulio Castro empieza a cantar un tango. Usted y yo, lector, que habíamos agachado la cabeza en gesto de resignación, poco a poco la vamos alzando nuevamente, sorprendidos. Es que el muchacho tiene una linda voz, de timbre agradable, y entona bien.

—Yo siempre le digo — interviene Carreras. — Dejá el fútbol y dedicate a la radio. Pero no me hace caso...

Ahora, el tango que Castro empezara a cantar solo se ha ido convirtiendo, paulatinamente, en coro. Y entonces, de pie sobre una silla, accionando con los dos brazos, Enrique Fernández dirige como si en realidad supiera. Ese es el hobby del forward que hace pocos años jugara en Independiente. Pero no. Hagámosle justicia: a Fernández le gusta el "bel canto". Nada de tanguitos, valsesitos y chas, chas de foxtrot... Algunos se ríen de esa afición.

—Si supieran que eso es arte, no se reirían. ¿Vos, por ejemplo, conocés bien "Aída"? — le pregunta a Muñiz.

"El Cañonero de Giles"

★ La productora nacional "LUMITON" estrenará el 20 de este mes en el Cine Monumental, **"EL CAÑONERO DE GILES"**, film que encabeza el celebrado actor cómico **LUIS SANDRINI** que aparece en esta foto acompañado de **BERNABE FERREYRA**, alma del cuadro de foot-ball de River Plate, que interviene en este film cómico de ambiente deportivo, cuyo estreno ha despertado gran expectativa.

★ Además del famoso cuadro de River Plate, secundan al gran actor cómico Luis Sandrini, Marcos Caplán, Luisa Vehil, Héctor Quintanilla, Sussy Derqui, Héctor Calcagno, Mario Fortuna, Juan Mangiante y Roberto Blanco.

★ En la filmación de **"EL CAÑONERO DE GILES"**, el director Manuel Romero, ha obtenido un éxito tan señalado como el que alcanzó en "LA MUCHACHADA DE A BORDO" y Alberto Soifer que tanto se luciera en la marcha que hizo célebre a dicha película, se ha superado.

—Mirá: con las mujeres de mi familia no te metás...

Este mismo Muñiz, el back más cotizado del conjunto, no es muy trabajador que digamos. El muchacho se dedicó al fútbol porque no hay necesidad de madrugar. ¿Y si nació así, enemigo del "yugo", qué culpa tiene él? No le pidan que cuelgue un cuadro, ni que barra un piso. ¡Y eso que la escoba le gusta! Ya lo creo que le gusta. Pero no la de mango y paja, sino la otra, la del siete "bello", cartas, oros y setenta... Con un mate cerca, un mazo de barajas y un rival, Muñiz está dispuesto a hablar bien de cualquiera.

El rival, por lo común, es el zaguero Seoane, un gauchito lleno de dichos camperos.

Están frente a frente con Muñiz, en las grandes trenzadas de la escoba de 15, cuando de pronto se oye a Seoane que dice como recitando:

—Dende la distancia he traído al pelo este pingo bravo p'acollararlo con ese "sais" caido en medio'el campo...

Y se apunta la escoba.

Detengamos la mirada, por un instante no más, en Andreolo. No hay que molestarlo, ¿sabe? El hombre es así, ensimismado. No es que se aburra, no. Siempre está igual. Vaya a saber qué extraña procesión anda por dentro.

Galvalissi es otra cosa. De primera intención, no resulta simpático. Eso no tiene nada de particular; ocurre en la mejor sociedad... Hay que tratarlo y entonces sí, resulta un excelente muchacho, buen compañero, disciplinado y obediente.

¡Cuidado con el que sigue! Cuando uno anda cerca de éste hay que ponerse en guardia. Chiquito, pero bravo como él solo. Vamos a presentarlo de una vez: Carreras, más conocido entre los suyos por Carrerita, hermano de aquel gran futboler y pintoresco personaje que fué Diego Carreras. Este Carreras, el pibe, es la piel de Judas. No perdona a nadie. Cómo será que las otras noches sus compañeros resolvieron vengarse de alguna manera y mientras él dormía, muy sigilosamente, levantaron entre cuatro una cama y la colocaron con todo cuidado sobre la cama de él, apoyada en la cabecera y a los pies. Además, como hacía mucho calor, le echaron encima del cuerpo tres frazadas. Cuando se despertó, el petiso creyó que estaba en un camarote.

La venganza fué, realmente, leve. Hay que ver lo que hace con King Kong. King Kong es un muchacho uruguayo a quien la antena no le funciona bien, que estuvo un tiempo viviendo con Corazzo y a quien ahora encontramos en el campamento de los uruguayos. Fué con ellos a varias prácticas, en una cancha de Quilmes. Después del training, una de esas tardes, Carreras le hizo dar tres vueltas al field y después le ordenó que se bañara, mientras él presenciaba la operación.

—Jabónese bien, ¡bien!

Obediente, King Kong se jabonó.

—No, así no; está muy mal. Métase abajo de la ducha y después jabónese de nuevo, como yo le dije.

Tampoco le gustó a Carrerita la segunda jabonadura, ni la tercera, ni la cuarta. Total, que el bueno de King Kong se jabonó esa tarde, ¡ocho veces!

¿Quién está junto a Carreras? ¡Ah! Varela. Este, conceptuado justamente como el mejor delantero del conjunto, es juicioso, aunque algo comilón. Cuida mucho el detalle en el vestir, luce una peinada deslumbrante y camina balanceándose como si atrás vinieran los tamboriles.

Villadónica... Este es el reverso de Carrerita. Hay que tenerle cuidado también, porque tira la piedra y esconde la mano. Es el zorro de la comunidad...

Cadilla, el negrito de las elegancias más desconcertantes, no habla, pero sonríe. Tiene una dentadura magnífica. Su fotografía es una espléndida propaganda de pasta para los dientes.

Roselli, el forward suplente, estaría muy contento si le dejaran tomar vino en las comidas. Lo extraña mucho...

Besuzzo, el notable goalkeeper, es el Clark Gable de la delegación. Y él lo sabe... Sus dos características principales: es travieso y lo llaman mucho por teléfono.

Siempre — ¡qué casualidad! — voces femeninas. El muchacho, como se ve, no pierde el tiempo.

¡Pim, pam, pim! Tiros, caballos que corren, el "muchacho" que va cruzando valles y montañas, a toda carrera, para salvar a la "muchacha". Y más tiros. Lazos, sombreros enormes, carteles ofreciendo 100 mil dólares por la cabeza del bandido. Todo eso, proyectado en la pantalla de un cine, hace las delicias de Chirimino. Borges, en cambio, tiene otra preocupación más grave. Desde que llegó a Buenos Aires no hace más que preguntar precios de relojes pulsera para señoras. No puede volver a Montevideo sin llevarse uno para la esposa.

Buena yunta de silenciosos, junto con Galvalissi, forman Prado y Olivera, otro paisanito de tierra adentro, en tanto que a Chanes le gustan mucho las patas de los caballos y le tiraría la oreja a Jorge el día entero.

Ese otro, el antepenúltimo, es Martínez, el half. Serviría como affiche de la conformidad absoluta. Es un muchacho grande con cabeza de niño. Para él todo está bien. Se le puede aplicar el cuento aquel...

—¿Por qué sos tan tranquilo, Martínez?

—Y no sé... Será porque nunca discuto.

—No, hombre, ¡qué va a ser por eso!

—Y bueno... No será por eso...

Llegamos, así, a Camaití. El joven puntero se hace querer. Tiene gestos que pintan a un muchacho bueno, de corazón. Constantemente piensa en comprar cosas para sus familiares. La semana pasada mandó a su casa varias docenas de jabones, porque los encontró buenos y baratos, y un pantaloncito para un hermano.

El lunes estaba franco. Bueno: desde el sábado tenía ya confeccionada la lista de cosas que iba a comprar para los suyos.

Aquí está, por último, Juan Emilio Píriz, pariente de otros cracks del mismo apellido.

El morocho futboler tiene una sola preocupación: Escribir todo el día. No deja una sola carta sin contestar, así sea de la familia, de los amigos o de algún desconocido admirador.

El otro día lo llamó a Camaití.

—Necesito que me prestes tu lapicera. La mía se perdió.

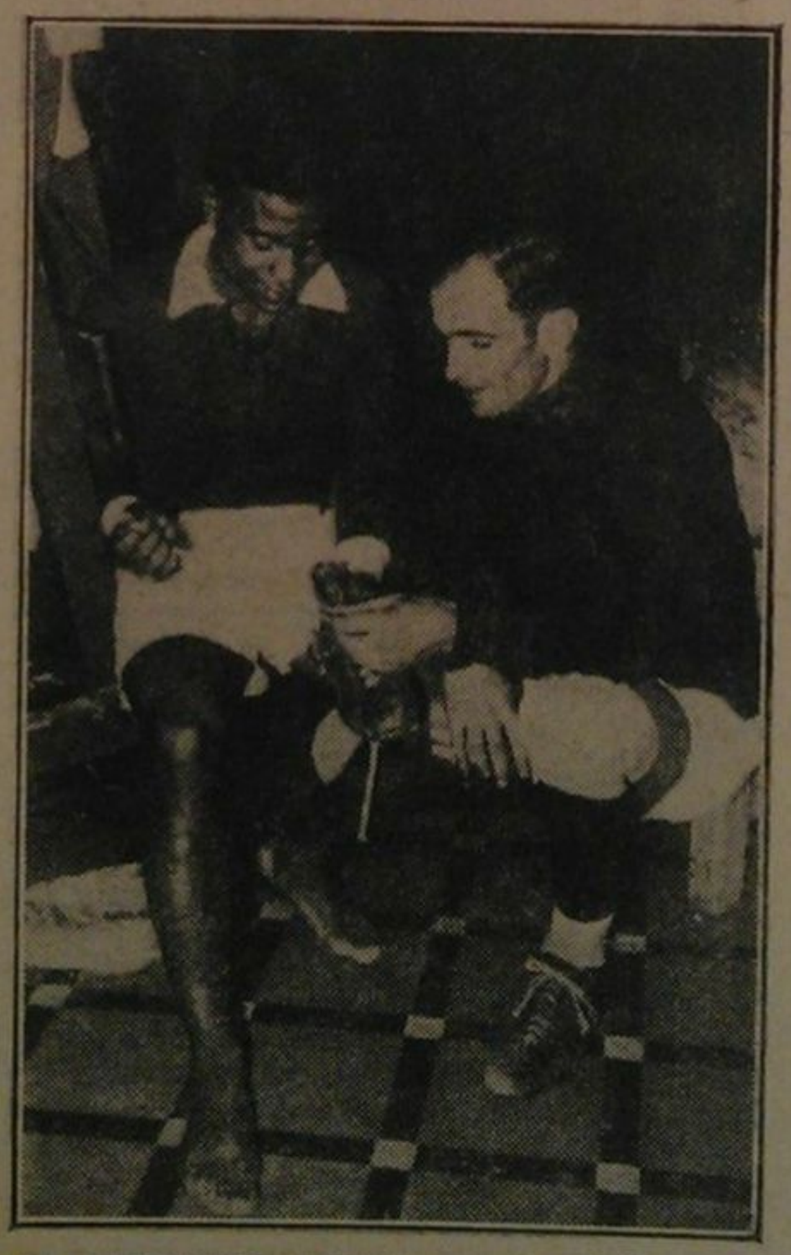
—¡Qué se va a perder! Se te habrá gastado de tanto usarla.

Interesado por la afición literaria de Píriz, le preguntamos a Suppici:

—¿Y cuando no escribe, qué hace?

—Espera al cartero.

TRES DELANTEROS del conjunto uruguayo: Roselli, Chirimino y Camaití, pocos momentos antes del match en que caerían derrotados por los chilenos.



EL ELEGANTE negrito uruguayo Cadillo Cadilla, preparando sus piezas de artillería, tarea en la que es ayudado por Ballestrero, el goalkeeper suplente.

PEDALEANDO HACIA CORDOBA

127 INSCRIPTOS REUNIO EL GRAN PREMIO PIRELLI

R. SAAVEDRA

M. MATHIEU

T. SUAREZ

G. GOBET

A. LOPEZ

Hace tiempo dijimos que el ciclismo en carreteras atravesaba un buen momento, que no tendría la cantidad de pruebas que antes se verificaban y que habríase advertido una merma en el pedal de la Capital, pero que en el Interior acusaba un gran desarrollo al que habíamos contribuído eficazmente. Hace diez años hubiera sido quimera pensar en los pelotones que en los últimos tiempos se anotaron en las pruebas de largo aliento. Hoy, el Gran Premio Pirelli nos aporta un nuevo dato para robustecer nuestros conceptos. Reunir 127 inscriptos para una competencia en cuatro etapas significa un éxito rotundo. Es bien cierto que han mejorado los caminos al punto de permitir a muchos el tenderse sobre tan larga distancia que no llegarían a cubrir de ser el camino de tierra como lo era entonces; es verdad que el buen pavimento favorece la inscripción y también el arribo de una apreciable cantidad, pero todo esto es síntoma de progreso. Basta recorrer la lista para observar que la mayoría de los 127 es de tierra adentro, lo cual establece que. si bien es cierto que en la Capital se ha experimentado una merma de cantidad, en cambio el Interior nos hace un cuantioso y calificado aporte, lo que ha permitido juntar ese batallón cuyo número, y también por los valores que contiene, significa ya de por sí un éxito.

VALIOSOS PREMIOS

A los buenos caminos existentes debemos agregar las facilidades que brinda esta competencia en la cual se han distribuído valiosos premios que de por sí hacen que muchos se animen en virtud de que sus esfuerzos pueden estar muy bien compensados.

El valor y la cantidad de premios dados en el Pirelli, más otras facilidades para el regreso, todo ha contribuído a la conquista de la cifra enunciada. Como la carrera ya habrá sido largada cuando estos comentarios salgan a la publicidad, y hasta se conocerá el resultado de la primera etapa, no es posible saber la cifra exacta de los que se pondrán en movimiento a las cinco de la mañana del día jueves en la Plaza Congreso, pero con que sólo un centenar responda a las incripciones ya el éxito estará asegurado, y es de esperar que un alto porcentaje arribará al final de la competencia que tiene 740 kilómetros de recorrido. Tendrá la primera etapa, que finaliza en Pergamino, 197 kilómetros. Por lo general se ha ido a esta ciudad por la vieja ruta que tocaba Luján y Carmen de Areco, siendo su distancia algo mayor. Ahora se tomará por el nuevo camino que comprende Pilar y S. Antonio de Areco. La segunda etapa será hasta Rosario y con un total de 142 kilómetros; la tercera a Bell Ville y tiene 197; la cuarta, que es a Córdoba, es la más larga y alcanza a 203.

MOMENTO PROPICIO

Se produce esta carrera en un momento propicio, pues las reuniones habidas en el velódromo del Luna Park y que culminaron con la sensación de los Seis Días han producido una remoción en el ambiente deportivo y es ahora cuando mucha gente habla de ciclismo y da a este deporte el mérito que tiene. Pero si bien los Seis Días significaron todo un acontecimiento, una a Córdoba lo es también aunque de otro carácter. Buscando un símil podríamos establecer la diferencia que hay de una carrera automovilística en circuito y una sobre larga ruta, como ser el Internacional. Son cosas muy diferentes y que no permiten una comparación, pero, para que el público poco conocedor no se deje impresionar por los Seis Días y suponga que la de Córdoba, por ser de menor duración es menos intensa, nos apresuramos a decir que en los caminos la cosa cambia; pues se sufre la influencia del viento, no existe el compañero con quien cambiar, etc. Además, no habrá reaprovisionamiento y eso contribuirá a que la competencia sea más dura. Aparte, hay que considerar el posible desarrollo que tenga. Si los corredores se concretaran a marchar a la rueda y esperar el embalaje en el cual definir posiciones, puede ser menos pesada, pero la cantidad de anotados y también la clasificación por equipos determinará que se apure la marcha. Los más capacitados se hallan abocados al problema de no llegar en pelotón a los fines de etapas porque las posibles caídas, que se reducen cuanto menor es el número que embala, podría muy bien restarles chance. Así las cosas, es posible que se intensifique la lucha desde los comienzos con el propósito de desgranar el conjunto, lo cual es siempre más difícil en el asfalto que en la tierra. En razón de esa facilidad que brinda el asfalto para marchar a rueda, los que tienen el propósito de despegar apelarán a algún juego, a alguna táctica y eso motivará un mayor esfuerzo a rendir.

Las dos primeras etapas carecen de tramos de tierra, pero en las siguientes, como la carretera no está terminada en toda su extensión, existen algunos desvíos en los cuales la "movida" será mayor porque se aprovecharán esos trozos de tierra para allí despegar. Eso traerá como consecuencia persecuciones, tren sostenido y fuerte, etcétera. Desde luego que estamos hablando sin la seguridad de que tal cosa acontezca, pero sí teniendo presente las posibilidades.

¿HABRÁ REVELACIONES?

Cuando en 1933 El Gráfico hizo su primera a Mar del Plata, apareció Cenobio Sosa como la revelación. Era un muchacho de segunda, de Coronel Vidal, y casi desconocido para nosotros. En 1935, al efectuarse la segunda edición de tal prueba, recibimos una carta de Mario Mathieu solicitando apoyo para correr. Ya sabíamos algo de su capacidad por los resultados obtenidos en las más importantes pruebas de Entre Ríos y porque Oscar Martínez nos había trasmitido algunas referencias acerca de este joven routier. Y, en esa segunda a Mar del Plata, fué Mathieu la revelación como antes lo había sido Sosa. ¿Cuál será la de este certamen por el Gran Premio Pirelli? La lógica nos obliga a creer que ganará uno de los routiers consagrados, pero bien puede mezclarse entre ellos, y hasta vencer, alguno

(*Concluye en la página* 38)

J. BIANCHI

J. BARCIA

J. LOPEZ

A. ZARLENGA

MARIO STEFANI

ATLETISMO

HABLA UN FAMOSO "COACH" YANQUI

La elección de la especialidad. El sistema nervioso y el desgaste físico

Nuestros lectores conocen bien sin duda a Lawson Robertson, la más grande autoridad que hay actualmente en Estados Unidos, en materia de atletismo, y que fué el entrenador en jefe del equipo olímpico yanqui que en Berlín conquistó tantos laureles, habiendo sido anteriormente coach de los teams que concurrieron a los Juegos de 1924, 1928 y 1932. Robertson fué a su vez miembro integrante del equipo olímpico de 1908 y campeón de Estados Unidos de los 100 metros en ese año. Por lo tanto, de más está decir que todos sus trabajos son de gran valor para los atletas, y El Gráfico, que ya ha ofrecido a sus lectores, no hace mucho, una serie de artículos firmados por esta gran personalidad deportiva, inicia hoy la publicación de una nueva serie, que nuestros lectores seguirán aún con más interés seguramente, desde que, recientemente en Berlín, su autor ha recogido los más grandes honores que puede esperar el jefe de un equipo atlético, como fruto a su incesante e inteligente labor.

"Durante un período de unos treinta años — dice Robertson — que llevo dedicado al atletismo, primero como competidor, luego como profesor, me he formado algunas ideas definidas acerca del papel que este sport jugaría en la educación y desarrollo físico de nuestra juventud. Una de las conclusiones a que he llegado es la de que en ningún otro deporte uno puede encontrar tales oportunidades de sano esparcimiento, y recreación y desarrollo del cuerpo, como en las diversas pruebas que forman el programa atlético. Nunca vi a ningún joven que poseyera un físico común que se haya perjudicado por participar en forma juiciosa en competiciones atléticas. En cambio, puedo señalar infinidad de ellos que deben sus espléndidos físicos y su magnífica salud al entrenamiento que han recibido en los campos de atletismo.

En muchos casos, en que dolencias que han aquejado a algunos hombres en la edad madura han sido atribuídas a la competición atlética en la juventud, estoy seguro que los críticos se colocarían más cerca de la verdad de los hechos si ellos pusieran las cosas en su lugar y buscaran la causa de esos efectos en la ociosidad, en la sobrealimentación y en la falta de ejercicio.

LA ELECCIÓN DE LA ESPECIALIDAD

El futuro atleta deberá, antes de nada, determinar cuál es la o las especialidades que se adaptan mejor a su físico y a su temperamento. Si él espera alcanzar resultados máximos deberá inquirir el consejo de un coach. Yo he visto, en efecto, muchos atletas malogrados por haber seleccionado mal la rama atlética a que se dedicarían. Claro que habrá muchos muchachos que después de algún tiempo de contacto con las pistas podrán darse cuenta por sí solos de si ellos sobresaldrán más en los sprints o en las carreras de larga distancia o en los saltos o en los lanzamientos. El peso, la estructura y el temperamento de un joven podrán servir en mucho de punto de arranque para la elección. Usted no puede, en efecto, hacer un "racer" de un percherón; así tampoco no puede un hombre pesado, lento, esperar ser muy veloz en las carreras pedestres. De manera entonces que, después de unas cuantas competencias contra sus camaradas de club o de escuela, etc., si tiene algo de criterio atlético usted podrá determinar en qué dirección orientará sus habilidades.

Hay unos cuantos principios generales que determinan el tipo de atletas que se transforman en campeones en las especialidades a que se han dedicado.

LUIS ELORGA, el buen mediofondista de Estudiantes de la Plata

Los sprinters, por ejemplo, tienen generalmente un temperamento nervioso. Físicamente se caracterizan por una contextura fina, delgada, buenos muslos y medianas pantorrillas. A los atletas musculosos, de recia contextura, les falta, por lo general, resistencia, mientras, por su parte, los hombres altos son flojos en el comienzo de una prueba.

El "cuarto millero" ideal es el individuo de tipo alto y lo que nosotros decimos "wiry" (flaco, pero fuerte y nervioso); y posee, por lo general, un tranco largo y oscilante. No hay, en cambio, tipos particulares para el millero y el medio millero, con la excepción de que rara vez se encuentra que el atleta musculoso se destaque en esas pruebas.

En las pruebas de vallas, los campeones notables han sido de elevada estatura y piernas largas. En cuanto al salto en largo, es una prueba que requiere mucha velocidad, de ahí que los sprinters son los que mejor se adaptan a ella. En el salto en alto, lo mismo que con garrocha, en cambio, no se necesita velocidad, pero sí tener bien desarrollados los músculos de la espalda y, por supuesto, la necesaria elasticidad en las piernas. Estos dos son los principales requisitos. En la garrocha, particularmente, los ejercicios gimnásticos deben formar parte del training, a fin de desarrollar el impulso hacia arriba y el empujón, que son necesarios en el arte de pasar la varilla.

No hay ni que decir que un muchacho que desee ser lanzador de bala debe ser grande y fuerte.

UN CONSEJO

Ahora, antes de que pase a otras cosas, diré aquí una palabra de precaución. Los muchachos de menos de 16 años no deberían hacer prácticamente ningún training severo. Deportes como el baseball, la natación y otros juegos bastarán para mantenerlos en conveniente condición física. Tan sólo con un pequeño training para adquirir "forma", el joven atleta no experimentará ningún efecto dañoso como resultado de sus esfuerzos en competiciones.

Yo aconsejaría a los muchachos que nunca corrieran carreras superiores a una milla y de que trataran de permanecer al aire libre el mayor tiempo posible, recordándoles que sus juegos habituales les proporcionarán un ejercicio sano, adecuado y suficiente para su edad.

EL SISTEMA NERVIOSO

Es quizá innecesario decir que cualquier medida que se adopte para mantener la salud general del cuerpo tiene un efecto benéfico sobre el sistema nervioso. Para empezar admitamos que nadie sabe qué es, realmente, el poder nervioso. Mis propios conocimientos al respecto son pequeños y lo más que puedo hacer es puntualizar meramente algunas deducciones que pueden extraerse del conocimiento actual que se tiene sobre este importante punto.

Cuando se habla de economía de dinero quiere significarse el cuidado y la previsión con que se gasta. Un hombre económico no gastará su dinero sino en un objeto que realmente precisa y no invertirá en él un importe mayor del necesario. El, sin duda, tratará de ahorrar para tener un fondo de reserva (su capital) a fin de poder hacer frente a cualquier emergencia y evitar, si es posible, cualquier filtración que pueda ocasionarle una bancarrota.

En el entrenamiento para los deportes de competición y en la vida diaria es muy común observar una fatiga innecesaria producida por derroche, digamos, de poder físico y, por lo tanto, de energía nerviosa.

Veamos un ejemplo de economía y ahorro.

Se corrió en una ocasión una carrera de 10 millas, posta de dos, en la que dos corredores mediocres derrotaron a dos campeones estadounidenses por la simple tácti-

ca de correr durante una vuelta y descansar durante la otra, mientras que los derrotados campeones decidieron turnarse recién a cada milla, hasta cubrir las diez. El record de aquéllos, que fué de 44 minutos y 10 segundos, se mantuvo muchísimo tiempo en pie. En la misma forma encontramos que este principio de intervalos definidos de descanso es aplicable al levantamiento de la energía nerviosa para el ejercicio intelectual.

De manera que nosotros encontramos así que hay sólo una clase de fatiga, es decir, la fatiga nerviosa, pues la muscular es, después de todo, el agotamiento del sistema nervioso.

LAS CARRERAS DE 400 METROS

Ya he hablado en otras ocasiones de los sprints de 100 y 200 metros. Hoy me voy a referir a las carreras de 400 metros, que están consideradas como las más duras de todo el programa de pista. Respecto a la forma de correrla, se dice frecuentemente "hacer un sprint durante 300 metros y llegar a la meta en la mejor forma que usted pueda". Desgraciadamente, este es el sistema que el novicio utiliza para correr esa distancia.

En primer lugar, al prepararse para los 400 metros, el corredor debería aprender a "tranquear" y a cambiar el tren en una verdadera acción de sprint, que es necesario para completar la última parte de la distancia sin "acalambrarse".

Una de las mejores prácticas del training para esta distancia es correr 300 metros o a veces 350, con un largo tranco, corriendo tan velozmente como sea posible, sin esforzarse al máximo ni utilizar una verdadera acción de sprint. Por supuesto, la práctica del sprint no debe ser descuidada, pues esos largos sprints durante el training desarrollan el tranco sin ocasionar un indebido desgaste de esfuerzo muscular. A fin de adquirir el cambio de tren tan necesario, hay un ejercicio que servirá para un doble propósito. Consiste en correr los primeros 100 metros con un largo tranco y luego estallar en un rush de 25 ó 30 yardas, teniendo cuidado de reducir la velocidad al final de cada sprint y luego repetir la misma distancia anterior.

Al estar preparándose para los 400 metros es innecesario correr toda la distancia más de una vez por semana; una precaución que debe tenerse también para con otras distancias más largas.

Cuando el corredor se da cuenta que está en buenas condiciones, lo cual puede apreciar mediante un ensayo, que él efectuará a un tren que supondrá puede sostener en una competición, se limitará entonces a correr distancias más cortas.

Por supuesto que de cuando en cuando él debe continuar el trabajo sobre la distancia íntegra a fin de asegurarse la suficiente resistencia como para terminar esa carrera en buenas condiciones.

Existe un cierto tipo de corredor de 400 metros que, faltándole velocidad, encuentra necesario correr distancias mayores para mejorar su poder de resistencia. Aunque el correr 600 metros, o aún 800, puede ayudarle a adquirir el necesario vigor, él debería cuidarse de efectuar ese trabajo con exceso, particularmente poco tiempo antes de la competencia.

Si él se encuentra "corto" para la distancia en su primera carrera, debería omitir esas largas corridas de práctica, por lo menos a los 5 ó 6 días anteriores a otra competición, recordando que debe volver a su práctica de sprint durante los últimos días que preceden a la prueba.

Desde que los 400 metros son una distancia intermedia entre los sprints y los 800 metros, cualquier tipo de corredor puede encontrar que esa es la distancia que más le conviene.

ARCHIE WILLIAMS, que se clasificó campeón olímpico de los 400 metros, en Berlín.

Algunos de los mejores cuartomilleros de mi país han sido hombres que previamente habíanse destacado, ya fuera en los sprints o en las distancias medias. Entre los sprinters, por ejemplo, ocurre con frecuencia que a medida que un hombre se va desarrollando, encontrará que él rinde mejor conforme va aumentando el largo de sus carreras.

DOS GRANDES CORREDORES

Y en la misma forma, algunos de nuestros mejores cuartomilleros se han puesto en evidencia al disminuir sus distancias, pasando de los 800 a los 400 metros.

Dos de los más grandes corredores de 400 metros fueron Maxwell W. Long, de la Universidad de Columbia, y J. E. "Ted" Meredith, de la Universidad de Pensilvania. Long era un hombre que podía correr las 100 yardas en 10 segundos justos y poseía también bastante resistencia como para correr los 400. En 1900 él estableció el actual record mundial de 47 segundos para el cuarto de milla, tiempo que señaló en la vieja pista de carreras hípicas de Gutenberg, pero en esta prueba le hicieron el tren dos corredores, cada uno de ellos durante una mitad de la distancia. Esos "entrenadores" eran W. S. Edwards, del Knickerbocker Club de New York, que corrió los primeros doscientos metros, y Patrick J. Walsh, que le hizo el tren durante el resto. Long dejó atrás a Edwards en la primera mitad de la carrera, pero Walsh, en cambio, corrió junto a él hasta casi la raya. Se señaló un promedio de unos 10 3|5 por cada 100 yardas.

Este tiempo fué después igualado en 1915 por Meredith en los campeonatos nacionales de San Francisco, pero no fué homologado porque las autoridades que controlaron la prueba expusieron que el atleta había sido ayudado por el viento. La verdad es, sin embargo, que durante esta prueba se produjo una evidente pausa en el viento, como fué demostrado por el starter y un ayudante apostado en la pista. Ambas personas mantuvieron en alto sus pañuelos, viéndose que no había una brisa suficiente como para agitarlos. El referee, sin embargo, como había anulado los records anteriores marcados ese mismo día a causa del viento favorable, se mostró aparentemente temeroso de hacer una excepción en este caso.

Si bien no hay forma de comparar los méritos de estos dos grandes corredores, ambos tenían otras notables performances a su crédito. Long, un tiempo después de marcar su record de 47 segundos sobre pista recta, corrió el cuarto de milla sobre una pista de 320 metros en 47 4|5.

DEPORTISTA!

A PRECIOS BARATISIMOS PODRA RENOVAR O AMPLIAR EL EQUIPO DE SU DEPORTE FAVORITO APROVECHANDO LAS GRANDES REBAJAS QUE OFRECE LA

LIQUIDACION

DE

Mc HARDY BROWN

KIOSCO Est. RETIRO F.C.C.A. U T. 31 - 2731 — CIA. LDA. — MAIPU 240 U T. 35 - 0180

TENNIS

CONSEJOS DE UN GRAN CAMPEON

Cuando concurra a efectuar sus partidos de práctica, recuerde estos consejos de Frederick Perry:

Que en el saque el punto principal son los pies, o por lo menos son tan importantes como los brazos, las manos y la raqueta. La posición de su cuerpo ha de ser de costado con respecto a la red. Presumiendo que usted es un jugador de derecha (no zurdo), la punta de su pie izquierdo la colocará unos 15 centímetros detrás de la línea de base (para evitar el riesgo de "foot faults") y el pie derecho a una cierta distancia, detrás del otro. Con ambos pies así dispuestos se conseguirá, sin ningún esfuerzo, que el hombro izquierdo apunte en diagonal hacia el court opuesto donde va dirigido el servicio. Usted apreciará la ventaja de este saque tan pronto como lo adopte: equilibrio, balanceo del cuerpo, poder de pegada y control de la pelota.

* * *

Que tan sólo la experiencia le indicará cuál es la altura más conveniente a que arrojará la pelota cuando efectúe el saque. Si no la tira suficientemente alta, el brazo que sostiene la raqueta tendrá forzosamente que ser doblado al golpearla, y el jugador, de ese modo, desperdiciará su estatura. Si, en cambio, la arroja demasiado arriba, entonces el brazo que va a pegar deberá contenerse para esperar el descenso de la "ball" y la puntería se hace más difícil, porque la pelota va ganando velocidad en la caída.

* * *

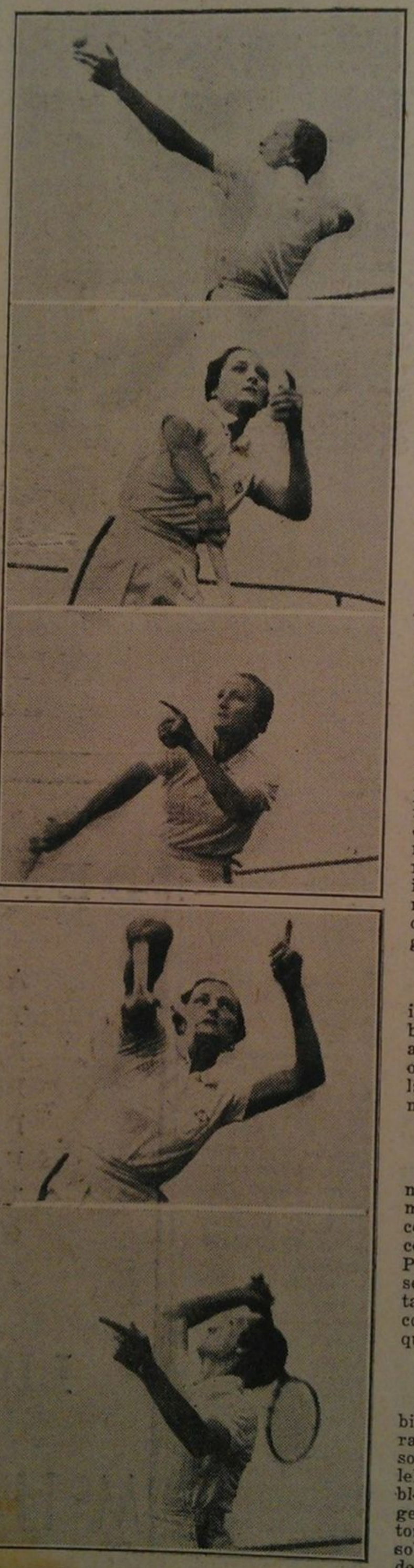
Que en resumidas cuentas el golpear la "ball" demasiado alto resulta menor desventaja que el golpearla demasiado bajo; pero es una desventaja de cualquier manera. Lo importante, entonces, es evitar cualquiera de los dos extremos y cuidar de no arrojar la ball ni al frente ni a los costados, más allá del fácil alcance. Muchos "cañonazos" resultan malogrados debido a descuidar la operación de arrojar la pelota hacia arriba.

* * *

Que observando a un buen "smasher" y a un mal "smasher" en acción, usted se dará cuenta de que una de las principales faltas de este último es interceptar la pelota demasiado temprano en su trayectoria. El mejor momento de todos para efectuar el "smash" es precisamente cuando la pelota se encuentra detrás de la oreja derecha del jugador (aunque mucho más arriba).

* * *

Que existe una tendencia muy común de golpear la ball hacia la red en lugar de dirigirla sobre la línea de base, por lo que se debe corregir esa tendencia, pudiendo agregar yo que, a menudo, esa falta proviene de golpear una pelota demasiado adelante o demasiado pronto, como dejé expuesto más arriba al referirme al mal "smasher". Debo advertir que todo lo que antecede es con respecto al smash de derecha. En cuanto al de revés es mucho más difícil y a menudo mucho menos decisivo; en honor a la verdad, es el stroke, en todo el juego de lawn tennis, que resulta más difícil de llegar a dominar. En este golpe tanto la potencia como la precisión son menos fáciles de obtener aún que en el drive de revés.



EL SAQUE de Helen Jacobs visto por el lente cinematográfico.

* * *

Que la totalidad de las tácticas en dobles, hay que tenerlo siempre en cuenta, convergen en una lucha por una buena posición para volear. Así que, por ejemplo, un saque no muy veloz, entregado en forma fácil para el adversario, si bien puede resultar innocuo en singles, no lo es lo mismo en dobles, pues el que lo recibe lo devolverá en forma que el "server" no pueda volear su stroke subsiguiente y el otro ganará la red antes que él.

* * *

Que cuando su compañero está sacando, el deber suyo es prestar gran atención a sus paralelas, si bien no debe descuidar tampoco las devoluciones que pasan sobre su otro costado, por el centro del court. Una buena situación es colocarse bien cerca de la red y alrededor de 30 centímetros más cerca del pasillo que del centro del court.

* * *

Que cuando ambos adversarios están en la red, es buena táctica dirigir un globo sobre el centro de la línea de base. En esta forma, los dos correrán hacia atrás y puede ocurrir que se dejen la ball el uno al otro.

* * *

Que el sacrificar intencionalmente uno o dos sets completos está reconocido como parte de la estrategia del juego. Yo no lo recomiendo, sin embargo, ni en matches de 5 sets y mucho menos, por supuesto, en matches de 3, pues el regalarle al adversario un set significa regalarle también la iniciativa y darle confianza. Además está muy lejos de ser fácil el levantar el score después de haber perdido una sucesión de games.

* * *

Que los globos significan una rama muy importante en el arte del juego de dobles, habiendo dos clases de ellos: los de ataque, para quebrar la colocación de su oponente y permitirle así a usted ganar la red, y los de defensa, usados principalmente para salvar los "smashes".

* * *

Que al servir en dobles, hay mucha menor necesidad de sacar muy cerca de la marca del centro que en singles, pues su compañero, que está en la red, puede interceptar la devolución sobre las paralelas. Por lo tanto, usted puede "esquinar" su servicio con mayor impunidad y esto resulta un recurso espléndido al sacar sobre el court de la izquierda contra un adversario que tiene un "backhand" pobre.

* * *

Que sobre el court de la derecha, en cambio, tal "esquinamiento", salvo que se quiera efectuar de cuando en cuando un saque sorpresivo, es un error; dejaría a las paralelas de su compañero demasiado vulnerables del momento que él tendría que protegerlas con su volea de revés. Es bueno, entonces — excepto por variación, — servir sobre el court derecho, colocándose cerca de la línea del centro, mientras que al servir sobre el izquierdo se correrá más hacia el costado de la cancha.

SILUETAS DE BASKET

EDUARDO CAIMARI

Por D. GANCHO

Era de Aquel cuadro de Independiente... y no vayan a creer que lo dije con mayúsculas por equivocación. Atrás estaban Fajador Isusi y Rodillazo Garré. Adelante: Martín Caimari, Blas Farioli y Eduardo Caimari. Este era el más alto... y lo sigue siendo. Flaco y escurrido, sabía escurrirse bien para agarrarla bajo el tablero y conectarla. Y cuando hacía eso, sonreía suavemente, como quien no le da importancia a la cosa.

—Aquí, muchacho...

—A mí, muchacho...

Así se decían Eduardo y Martín... mientras Farioli, en el centro, muchas veces la veía pasar y pasar sin que se la prestaran. Y si Blas insinuaba un "a mí" tímido, trémulo, le decían:

—Pedila por carta...

¡Ah, qué tiempos, qué tiempos!... Si alguno hubiera soñado en ser profesional... lo habrían llevado al médico.

—Vea: revísele el melón porque tiene las semillas entreveradas... Alguna está haciendo cortocircuito...

Pero no vayan a creer que estábamos en la otra parte del basket, en la prehistoria. No. Ya había muchachos de voz ronca en las tribunas y que recibían con expresiones aguardentosas a los de la Asociación Cristiana. Cada vez que los de la "Yumen" tenían que ir a Avellaneda, compraban una vela, se persignaban, rezaban... y volvían con la canasta llena...

LA SALIDA

Blas procuraba ganar el salto y pasaba hacia donde estaba Martín dándole la espalda al tablero contrario; éste la cacheteaba hacia atrás y Eduardo entraba cruzando la cancha en forma horizontal. La agarraba y la ponía en el estuche agregándole una sonrisita y un encogimiento de hombros que lo hacían aún más escurrido. Esa era la gran salida: sin retener la pelota.

Tenía Eduardo una jugada característica: la de cachetear bajo el tablero. Parado en puntas de pies hacía ir la redonda de una mano a la otra mientras en torno suyo saltaban los rivales como las mojarritas alrededor de una miguita de pan. ¿Se acuerdan de las peinadas de Nolo Ferreira en fútbol? La pasaba de un pie a otro para terminar con un remate sorpresivo. Así hacía Eduardo Caimari, pero con la punta de los dedos. Bien estirado, tan alargado que uno miraba hacia abajo para darle la piedra libre a los zancos... ¡Ah, muchacho! ¡Yo me acuerdo de cuando el Tano Zolezzi y Dolhagaray hacían el shimmy mientras vos pellizcabas la guinda...

A NO CORRER

Era un poco haraganote. Eso sí. A no molestarse mucho. El asunto era que se la cortaran bajo el tablero para entrar cruzado, chapar la mandolina y ponerla en la funda. Pero, ¿trabajar? ¿Venir abajo en ayuda? No, eso nunca. Si alguna vez sintió ganas de trabajar las aguantó sin una queja, con tal valentía que nadie advirtió ese drama interior... Por otra parte, cuando se le ocurrió bajar y entreverarse con los backs, le gritaban:

—¡Anda p'allá!... ¿Qué hacés aquí?

Claro, si lo único que hacía era estorbar. En cuanto salía de su campo de acción parecía meterse en una ciudad desconocida, andaba como el pajuerano cruzando a las 12 por Diagonal y Florida.

Su trabajo estaba cerca del tablero y en ello era de una gran habilidad. Vivo, veloz, ingenioso, tenía concepciones que dejaban atónito y obligaban, pasado el fugaz instante de asombro, a aplaudir y a acompañarlo en esa sonrisita amable que después se amplió cuando a la nariz le creció flequillo... (Me refiero a los bigotitos). Era un hombre que con poco esfuerzo hacía mucho; uno que no necesitaba de grandes desplazamientos para lograr puntos. Bien apoyado por una defensa sólida, vigorosa e ainda mais, pasarle la pelota a Eduardo era la posibilidad de puntos, era la esperanza de score. Y a veces agarraba pases imposibles..., como también lo veíamos largarse en busca de la pelota y no alcanzarla. Cuando tal cosa ocurría..., ¿vieron qué grotescos quedan los lungos en esas piruetas de circo? Y si la redonda le rozaba las yemas de los dedos, recogía el brazo con el gesto de aquel que ha tocado fuego.

EDUARDO CAIMARI

TODAVÍA

No hace mucho apareció en las pruebas de selección para integrar el combinado local.

—¿Qué hacés? — le dije.

—Los muertos resucitan... — respondió sonriente. Y lo vi jugar. No era el de antes ni tampoco lo entendían, pero con un training continuado Eduardo podía haber intervenido y todavía hoy sería un buen jugador de primera. Pero necesitaría de los compañeros que supieran explotar sus condiciones, que supieran darle el juego del cual él lograra extraer el máximo de rendimiento. En aquella línea con su hermano Martín y Farioli, se le conocía bien, se conocían todos, y también los dos backs sabían cuándo era conveniente cruzar una pelota adelante para que Eduardo entrara. Fué Eduardo el forward más lucido de su época. Sería poco activo, pero daba un gran producto, era un banco que brindaba alto interés. Sus acciones solían ser brillantes, agradables. Las peinadas bajo el tablero con las burbujas de los rivales en torno suyo, el entrar asaeteado ante los pases cruzados, la habilidad en el manejo de la pelota, ya sea al pasar, al esquivar y hasta en el tiro de gancho, que fué uno de los mejores ejecutores de entonces, todas esas cosas formaron la figura de basketboler de Eduardo Caimari, de la que se desprendía un espectáculo que obligaba a que se le mirara con simpatía y trasmitía a las manos el deseo de expresar en un aplauso el agradecimiento a la jugada por él realizada.

Ahora, hace rato que no lo veo. Espero que seguirá siendo el mismo, el muchacho cinematográfico que por la calle del paseo, en Lomas, solía desparramar la sonrisa de sus bigotitos mientras se deslizaba con un andar elástico, suave, como diciendo:

—Aquí voy yo..., ¿no me conocen?...

Gran Premio PIRELLI

Bs. AIRES - PERGAMINO - ROSARIO - BELL VILLE Y CORDOBA

740 KILOMETROS

Esta importante prueba se realiza en cuatro etapas los días 14, 15, 16, 17 de Enero 1937 y en la misma participamos con los siguientes equipos:

PEUGEOT-PIRELLI

Remigio SAAVEDRA
Mario F. MATHIEU
Aníbal LOPEZ
Tomás SUAREZ
Guillermo GOBET
Lorenzo CALLIERA
Francisco VILCHES.

AUTOMOTO - PIRELLI

Atilio MINOLDO
José M. LOPEZ
José PASKVAN
Argentino AGUIRRE
Ramón RUBIO
J. D. GARCIA
J. BALCEDO
J. L. GALVAN

DARTIGUELONGUE Y TOULOUSE
ESMERALDA 142 — Buenos Aires
SOLICITE CATALOGOS

Una bebida que se está dejando:

el café

Es que realmente el café no es bueno para la salud y se ha encontrado la bebida que lo sustituye con ventaja: se llama Té Hepático Vibaver. Es justo reconocer que los médicos han contribuído mucho a que el Té Hepático Vibaver se adoptara en infinidad de hogares.

Pida hoy mismo una taza de Té Hepático Vibaver.

¡Que no falte en su hogar!

Distribuidores: SIMSILEVICH Ltda. S. A. En Buenos Aires: Alsina 2565. — En Montevideo: Buenos Aires 570.

QUEMADURAS de SOL
use
PASTA VASENOL

EL FACIL TRIUNFO DE LOS ARGENTINOS FRENTE A LOS PARAGUAYOS

La inclusión de Zozaya benefició al ataque, que demostró extraordinario poder ofensivo. – La lucha quedó definida en un cuarto de hora magistral, lapso en que se vió lo mejor de lo que va jugado en el Campeonato Sudamericano. – Lucha correcta y limpia, que fué dirigida por un referee de gran categoría. – El match se ganó fácilmente, porque los argentinos hicieron juego bajo, superaron en velocidad a los paraguayos y contaron con una línea media de notable apoyo.–Excelente actuación de Sastre, Zozaya y Scopelli. – Diversas impresiones.

Por CHANTECLER.

Convengamos en que antes de iniciarse el Campeonato Sudamericano teníamos la convicción de que el team argentino a poco que armonizara y que sus integrantes respondiesen a sus buenos antecedentes, debía ser gran favorito al triunfo porque, además de la ventaja que significa actuar en casa propia, era el conjunto más calificado y poderoso. Convengamos también que a los paraguayos no los tuvimos nunca en cuenta como serio competidor y que los mismos uruguayos, fuera de los antecedentes históricos, no resultaban los rivales peligrosos de otras veces. Los primeros matches tuvieron, sin embargo, la virtud (virtud en el sentido de rodear al certamen de mayor expectativa) de hacer vacilar un tanto las convicciones más arraigadas. En efecto; Brasil, juzgado adversario de término medio, exhibió excelente calidad ofensiva aunque endeble poder defensivo, pero como de cualquier manera obtuvo dos legítimos triunfos contra Perú y Chile, se tornó en rival más peligroso de lo supuesto. Paraguay dió la notable sorpresa de vencer en gran forma a Uruguay, mostrando una calidad técnica discreta, pero un empuje y

FERNANDO BELLO, el arquero de Independiente, aparece aquí al lado de Juan Carlos Irribarren, que se ha destacado como uno de los mejores hombres de nuestra defensa.

codicia insospechados, y los mismos peruanos y chilenos, aunque con profundos altibajos dieron la sensación de que podían ser peligrosos al menor desfallecimiento de sus más calificados contrarios.

En cuanto a los valores presumidos como más altos, argentinos y uruguayos, dieron de sí menos de lo que podía esperarse, de manera que su diferenciación potencial respecto de los otros, se hizo sensiblemente más reducida y acordó al torneo un interés y expectativa muy superiores a la inicial, con gran regocijo para los preocupados dirigentes que financiaron el campeonato.

Los uruguayos decepcionaron frente a los paraguayos y no mejoraron mucho contra los peruanos, teniendo en cuenta que este triunfo lo lograron luego de haber sido dominados por sus oponentes en la segunda etapa del match.

Los nuestros fueron indudablemente superiores a los chilenos, pero nuestra "maravillosa" capacidad ofensiva apenas si consiguió el penoso triunfo por 2 a 1 que los chilenos consideraron y festejaron con mayor entusiasmo como si a ellos les hubiese correspondido la victoria. En el recordado encuentro fracasó el ataque por falta de director y porque sólo el ala izquierda respondió a medias a la

LAMINA EN COLORES
DEL PROXIMO NUMERO

●

ANTONIO SASTRE

Futboler internacional argentino

confianza en ella depositada. La línea media, excepto Sastre, el mejor hombre del field, apenas conformó, y la extrema defensa, sin exceso en el elogio, actuó bien.

PERSPECTIVAS DEL MATCH

Cuando menos se esperaba por esa doble circunstancia, del inferior desempeño argentino frente a los chilenos y el sorprendente de los paraguayos contra los uruguayos, tornaron a los bisoños representantes de la Asunción en enemigos de cuidado, y si bien es cierto que se confiaba en una gran superación de nuestro team, capaz de pulverizar la entusiasta resistencia del agrandado rival, no se podía descartar la posibilidad de una peligrosa sorpresa. Así lo juzgó la masa de aficionados que se volcó ansiosa en las graderías de San Lorenzo, reduciendo a proporciones mezquinas el alarde de su elevada capacidad. Existía, previo al match, ese ambiente febril que precede a los grandes acontecimientos deportivos, y si la impresión general era de sólida confianza, no dejaba de existir un porciento de temor. Sabíamos que los paraguayos, alentados por su primer éxito, habían retemplado su moral y confiaban superar su desempeño anterior; pero los nuestros, que consideraron su actuación frente a los chilenos como falsa, con el nuevo centre forward iban dispuestos a una amplia rehabilitación.

ROGELIO ETCHEVERRY, el puntero derecho, y A. Erico, su compañero de ala, que defeccionaron frente a los argentinos.

QUINCE MINUTOS NOTABLES

Como quiera que fuese el pensamiento general, la multitud se mantuvo silenciosa al ordenarse el comienzo del juego, pero no tardó en desbordar de entusiasmo cuando el ataque, desde el principio, realizó combinaciones precisas y lucidas que hicieron peligrar repetidamente la valla paraguaya. Los rechazos de la defensa visitante eran captados por los halves, y con admirable acierto la pelota volvía a los pies de los forwards, quienes y en alternados ataques por las alas o entre los tres centrales, exhibieron una gama de recursos técnicos de la más alta calidad. El juego rasante y exacto, el esquive hábil y la corrida espectacular y precisa de los argentinos, obligó la desesperada defensa paraguaya que no podía zafar la ofensiva porque los halves locales habían puesto una espléndida valla de contención en el centro del field. Esa acción magnífica y casi perfecta motivó situaciones angustiosas al arco paraguayo que si no cayó en las primeras tentativas no tardaría en ser vencido, salvo que la casualidad obrase un milagro.

DOS GOALS SUCESIVOS

Así fué. A los 5 minutos, Sastre interceptó un rechazo de Oimedo y se adelantó velozmente y dejando fuera de acción a Ortega puso en juego a Varallo cuyo pase a Zozaya no demoró. Cuando Invernizzi le salía al encuentro aquél habilitó a Scopelli, quien entrando rápidamente, aunque perseguido por Ayala, enfiló un fuerte shot cruzado, a media altura, que se convirtió en goal.

Dos minutos más tarde, volvió Sastre a apoyar a Varallo y éste a Peucelle, quien en plena velocidad y hábiles esquives eludió a cuanto rival le salió al paso. Se aproximó a la va-

7 1/2 horas de sueño tranquilo,

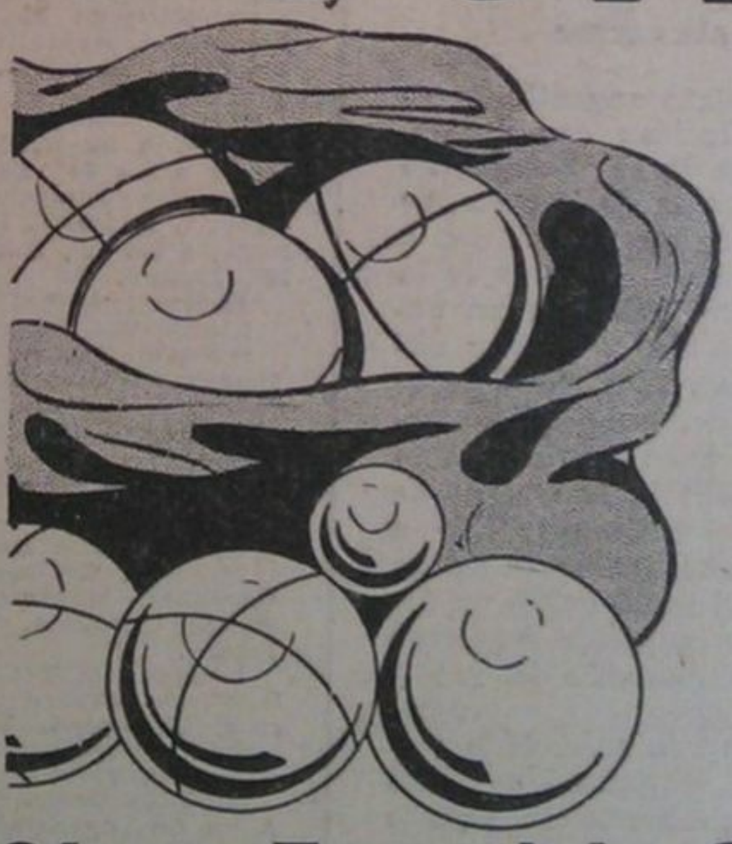
libre de mosquitos, para Ud. y los suyos en las noches más calurosas del verano, lo podrá conseguir si usa las Espirales Buda o Conejo el remedio infalible contra los mosquitos. Son las únicas que duran 7 1/2 horas. La cajita conteniendo 12 espirales cuesta solamente $ 1.30 en la Capital. Para el interior agréguese 50 ctvs. para franqueo por cada 3 cajas. Ud. las puede adquirir en los almacenes, ferreterías, farmacias y perfumerías de su barrio o pidiéndolas directamente a

MATAMOSQUITOS BUDA Y CONEJO

UNICOS IMPORTADORES

CASA MURAI - MAIPU 463 - U. T. 31, Ret. 3189 - BS. AIRES

BOCHAS



DE CORAZON DE QUEBRACHO

Reglamentadas por la Asociación Argentina de Bochas, 12 1/4 ctms. (8 bochas, 1 bochín).

Oferta Especial.. $ 12.50

"LOS DEPORTES"

BARBERA-MATOZZI & Cía

LA CLÁSICA CASA DE LOS DEPORTISTAS

ESMERALDA 332 — Sucursal ROSARIO: Santa Fe 1356

lla, pero como se había cerrado much. optó por hacer un pase hacia atrás que Scopelli dejó pasar intencionalmente permitiendo que García alcanzara la ball frente al arco y de zurda y de costado, dirigió éste un shot corto, recto y potente, que González pretendió en vano que no fuese el segundo goal argentino.

La presión de nuestro team continuó siendo notable por su frecuencia y desenvoltura, alcanzando los planes ofensivos un lucimiento y exactitud que mantuvo constante el entusiasmo y admiración del público.

A los 15 minutos el score no había sufrido variaciones, premiando así los intensos esfuerzos defensivos de los paraguayos. A esa altura, Sastre volvió a apoderarse de la pelota y advirtiendo la ventajosa posición de Varallo se la adelantó, pero como éste se apresurara adivinando el pase, se colocó off-side y obtuvo el goal con un violento shot. El referee lo sancionó, pero como le reclamasen los paraguayos aquél inquirió la opinión del linesman chileno Vargas, quien le advirtió el off-side de Varallo, por lo que el goal fué anulado sin protesta de parte de nuestro team y del público, que reconocieron como justa la rectificación.

EL JUEGO SE HACE MÁS PAREJO

Disminuyeron los argentinos la intensidad de su acción y el juego, al tornarse más lento, permitió reponerse a los paraguayos que, saliendo de la presión, realizaron algunas tentativas, llegando a emplear a los backs, pero no a Estrada, quien en definitiva llegó a ser exigido en todo el primer tiempo una sola vez y sin apremio alguno ante un cabezazo de González.

Declinó un tanto Minella y Ortega y los centrales paraguayos organizaron algunos ataques que eran fácilmente contenidos y sólo llegaron a la zona de peligro argentina dos o tres cargas bien realizadas por el winger izquierdo Silva.

Indudablemente, la acción superior en el field siguió correspondiendo con amplitud al team argentino, pero menos veloz y codicioso, ya no fué tan exclusivo ni perfecto en su acción avasallante.

TERCER GOAL ARGENTINO

Por momentos el quinteto argentino realizaba incursiones lucidas que mantenían alto el nivel de la lucha, aunque no con el nivel extraordinario del cuarto de hora inicial, y en una de sus tentativas, a los 34 minutos, Zozaya cerró el score de la etapa marcando el tercer goal con un notable shot de voleo que hizo exclamar admirado al arquero paraguayo: ¡Este no lo ataja el mejor arquero del mundo! En efecto, Peucelle, tras una veloz corrida, envió un centro alto y Scopelli lo interceptó de cabeza en forma de pase a Zozaya. Este, a unos 20 metros de la valla, recibió la pelota y antes de que tocase el suelo enfiló un furibundo tiro al ángulo superior izquierdo que hizo sacudir violentamente la red y dejó inmóvil a González.

Cuando el referee Tejada anunció la terminación de la etapa, el público aplaudió con entusiasmo, exteriorizando su agrado por el notable desempeño del team favorito y la correcta y entusiasta resistencia de su rival.

EL SEGUNDO PERÍODO

Un solo cambio se produjo: Esquivel sustituyó a Erico en el team paraguayo.

Al reanudarse la lucha, ésta observó las mismas características de la media hora anterior, no registrándose ninguna acción destacable hasta que, a los 5 minutos, al chocar con un paraguayo para rechazar una pelota de alto, Iribarren sufrió una seria lesión en un pómulo que le obligó a retirarse del field, ingresando Cuello para reemplazarlo.

CUARTO GOAL

A los 8 minutos, Sastre avanzó hasta la altura de la línea media rival y junto a la línea del out enfiló un centro alto de admirable precisión que Zozaya dejó pasar de intento. Recogió la ball García y advirtiendo la excelente posición de Scopelli le pasó hacia atrás. El insider de Racing no hesitó y aprovechando un claro dirigió un potente shot a media altura y muy esquinado, que venció a González por completo.

QUINTO GOAL Y EL ÚNICO PARAGUAYO

Aunque el juego continuó favorable a los argentinos, no se advirtió en éstos mayores ansias por aumentar ventajas salvo en lo que respecta a Varallo, cuyo juego se desorganizó por sus vigorosas tentativas no siempre oportunas. El ala izquierda y Zozaya hicieron juego de lucimiento personal, mientras que Peucelle disminuía el valor de su performance con acciones imprecisas.

A los 30 minutos, una gran jugada del chueco García llevó la acción a pocos metros de la valla paraguaya y entre la aglomeración de jugadores alcanzó a efectuar un hábil pase a Zozaya, quien no tuvo dificultad en obtener el quinto goal con un shot corto y rasante.

La defensa argentina había mostrado alguna inseguridad, lo que dió alas a los forwards paraguayos, quienes, a pesar del alto score adverso, no cejaron en sus tentativas de cobrarse algún goal. Un minuto después atacó Etcheverry en base a velocidad, y Cuello, que le salió al paso, falló el quite, por lo que el winger siguió su acción sesgando su juego. A unos 30 metros del arco dirigió un potente shot bajo que Estrada trató de contener arrojándose al suelo, pero no consiguió retener, y Aurelio González, que atacaba a la carrera, alcanzó la pelota y con un recio shot la alojó en la red.

Este tanto no modificó el aspecto del match, pero sirvió para que los vencidos no cejaran en su entusiasta resistencia y faltando 7 minutos se cerró el marcador: Nuevamente Sastre envió un centro largo desde atrás y Zozaya corrió a alcanzar la pelota, pero se trabó con ella, circunstancia en que Olmedo y el arquero le salieron al paso para quitársela, y cuando parecía que lo iban a conseguir el eje argentino, con suma habilidad, taqueó la pelota, que, lentamente, traspuso la raya de goal.

No podía terminar el match sin que una figura extraordinaria en el field diese la muestra final de su pericia y así Sastre, en el último minuto, interceptó un avance y atacó eludiendo con holgura a los rivales que le salieron al paso para enfilar un fuerte shot alto que obligó la forzada intervención de González para impedir un nuevo goal.

FUÉ UN MATCH DE CATEGORÍA

Como valores de exhibición de la alta técnica alcanzada por el fútbol continental, el certamen sudamericano no había satisfecho. La superación demostrada por los teams menos poderosos no alcanzó a disimular el saldo negativo que dejaba la comparación con otros campeonatos, pues totalmente bajo el Uruguay, desapareció del escenario como protagonista; el Brasil se había mostrado lucido en su ataque, pero muy flojo en la defensa, y Argentina en su primer match no alcanzó a demostrar el poder que todos le atribuímos. Pero el sábado las cosas cambiaron de aspecto. El team argentino, excepción hecha de Zozaya, estaba integrado por los mismos hombres que enfrentaron a los chilenos, pero pareció bien otro cuando entró al field a desplegar su acción con ánimo manifiesto de vencer y demostrar su poderío. Un axioma futbolístico dice que todo team juega tanto como se lo permita el adversario, pero sin desmentir todo lo que de verdad encierra esto, cabe consignar que el cuadro argentino hizo lo que le permitió y hasta lo que no le permitió el team paraguayo, que resultó un adversario entusiasta y decidido en todo momento y que, no obstante su fuer-

CAMPEONATO SUDAMERICANO DE FUTBOL

URUGUAY: 4. — PERUANOS: 2.
Cancha de San Lorenzo de Almagro.
Equipos: Uruguayos: Ballestreros; Cadilla y Muniz; Martínez, Olivera y Chanes; Braulio Castro, Chirimino, Roselli, Varela y Camaití.
Peruanos: Huby; A. Fernández y Soria; Tovar, Castillo y Jordán; Lavalle, Alcaide, T. Fernández, Magallanes y Morales.
Goales: Primer tiempo: a los 17', Camaití; a los 30', Lolo Fernández; a los 35', Varela, y a los 40', Magallanes. Segundo tiempo: a los 3', Píriz, y a los 42', Varela.
Referee: Alfredo Vargas, chileno.
Linesman: Forte y Alvarez.
Cambios: Al comenzar el segundo período se notó que Besuzzo reemplazaba a Ballestreros; Píriz a B. Castro y Del Río a Soria.

ARGENTINA: 6. — PARAGUAY: 1.
Cancha: San Lorenzo de Almagro.
Equipos: Argentinos: Estrada; Tarrío e Iribarren; Sastre, Minella y Martínez; Peucelle, Varallo, Zozaya, Scopelli y García.
Paraguayos: M. González; Olmedo e Invernizzi; Ayala, Ortega y Romero; Etcheverry, Erico, A. González, A. Ortega y Silva.
Primer tiempo: Argentina, 3; Paraguay, 0. A los 5', Scopelli; a los 7', García, y a los 34', Zozaya.
Segundo tiempo: Argentina, 3; Paraguay, 1. A los 8', Scopelli; a los 30', Zozaya; a los 32', Aurelio González, y a los 38', Zozaya.
Referee: Aníbal Tejada, uruguayo.
Linesmen: Vargas y Tirado, chilenos.
Cambios: Al comenzar el segundo tiempo entró a jugar Esquivel en lugar de Erico, y a los 5 minutos de la misma etapa Cuello suplió a Iribarren, por lesión.

CHILE, 3. — URUGUAY, 0.
Cancha: San Lorenzo de Almagro.
Equipos: Chilenos: Cabrera; Cortés y Córdoba; Montero, Riveros y Ponce; Avilés, Carmona, Toro, Avendaño y Torres.
Uruguayos: Besuzzo; Seoane y Muniz; Carreras, Olivera y Martínez; Píriz, Varela, Chirimino, Villadónica y Camaití.
Primer tiempo: Chile, 1; Uruguay, 0. A los 24', Toro.
Segundo tiempo: Chile, 2; Uruguay, 0. A los 14', Arancibia, y a los 38', Toro.
Referee: José Bartolomé Macías, argentino.
Linesmen: Solari y J. J. Alvarez, argentinos.
Cambios: Segundo tiempo: Torres pasó a ocupar el puesto de Avilés, Arancibia en lugar de Carmona y Ojeda de winger izquierdo. En los uruguayos, Chanes reemplazó a Olivera, y Roselli en vez de Chirimino.
Expulsión: Cuando faltaban 3 minutos para finalizar el partido el referee Macías expulsó de la cancha a Píriz por protestarle un fallo

te derrota, no llegó a desorganizarse ni defeccionar, tornándose en un digno vencido de un contrario netamente superior.

NOTABLE ACCIÓN OFENSIVA

Integrado por altos valores individuales y dirigido esta vez por un eje dúctil e inteligente, el quinteto argentino, sin realizar más que contados ataques conjuntos, efectuó impecable juego ofensivo por las alas o entre los centrales, utilizando gambetas sobrias y eficaces y especialmente pases rasantes y matemáticos que hicieron impotente la tarea defensiva del rival. Ese quinteto, apoyado notablemente por los halves, hizo un despliegue ofensivo en el primer cuarto de hora, como difícilmente puede ser realizado en forma superior en ninguna parte del mundo, elevando así el decaído nivel técnico del certamen. Ese cuarto de hora de estupenda exhibición fué tan grande que empalideció el resto del cotejo, aunque éste no dejó de ser lucido e interesante. Valió ese corto lapso por todo un match y satisfizo, admiró y entusiasmó al enorme público que tuvo la suerte de presenciar acciones plenas de belleza, astucia, maestría y dominio notable de los altos recursos que proporciona el juego ejercitado de manera superior.

Ocho hombres al servicio de un propósito firme y acertado de imponer su clase consagraron desde el principio un triunfo imposible de impedir y aquilataron méritos de alto poderío. Los otros tres de extrema defensa sobraron tanto que, a despecho de sus propósitos, resultaron meros espectadores. Después, la acción continuó hasta el final, afirmando esa supremacía con tonos menos firmes y ponderables, pero dejando la impresión que se hacía así más de grado que por fuerza.

Equilibrado más el juego, la acción defensiva, cuando tocó exhibirla fué, no indigna, pero sí inferior a la ofensiva. No quiere decir esto que la defensa sea mala, porque para comprobar sus bondades no se hizo mucho para exigirla y habitualmente en el calor de la exigencia es cuando mejor se exhiben los valores reales y positivos.

Superior el primer tiempo al segundo en todo sentido, la lucha resultó muy atrayente por la belleza y corrección general del juego, aunque careció de la emoción que determinan los resultados inciertos. Y como quiera que triunfara el gran equipo y por añadidura el predilecto, el público se retiró del estadio ampliamente satisfecho y entusiasmado, pleno de optimismo en su team para los futuros compromisos, pues rayó a una altura que se cree no alcanzará ninguno de sus rivales.

LOS TITULARES Y SUPLENTES del Uruguay, que perdieron cuatro puntos en dos partidos, demostrando que es floja la representación del vecino país.

MÉRITOS DEL VENCEDOR

Con haberse mostrado tan grande y poderoso, no dejaron de comprobarse fallas circunstanciales en el team argentino. Por lo pronto, la extrema defensa no impresionó muy bien y hasta es motivo de preocupaciones pensando en otros compromisos más severos.

Estrada tuvo muy escasa tarea y, sin embargo, mostró inseguridad de manos, lo cual le costó el goal de los paraguayos.

De los tres backs que jugaron, el mejor resultó Iribarren. Tarrío se mostró inseguro y Cuello lento y fuera de forma. Por una falla de éste se produjo el goal. Actualmente, de los backs designados el mejor es Fazio y no sé por qué razones de política directiva no se le incluye.

LA LÍNEA DE HALVES

La línea de halves es notable, tan o más notable como ninguna que hayamos tenido en la misión del apoyo ofensivo. Con su acción marcharía bien hasta un quinteto mediocre, pero cuando de su aspecto defensivo se trata ya la impresión no es tan óptima y si da sensación de habilidad, no la da de firmeza.

UN HALF NOTABLE

Sastre es la gran figura del terceto y también del team. Interviene con tal desenvoltura y seguridad que parece sobrarse en su cometido. Quita con limpieza, busca ganar terreno con asombrosa facilidad, tenga o no rivales al frente, y pasa al forward mejor colocado con notable precisión. Su juego lleva impreso un sello infalible y su apoyo es tal que el sábado tres de los goals y el anulado a Varallo tuvieron su origen en jugadas que propició Sastre. Y aún le quedó tiempo para tirar al arco y decir al final que se encontraba tan fresco como si recién empezara a jugar. Su juego brillante trae al recuerdo al Juan Evaristo o Santamaría de los mejores tiempos, pero con una diferencia. Estos actuaban repitiendo esfuerzos y derrochando energías, lo que Sastre ejecuta con entera tranquilidad y prestancia de absoluto dominador de la pelota. Salvo breves períodos de descenso, Minella rayó a gran altura, superando netamente su primer desempeño, y Celestino Martínez fué un digno compañero en tan buena línea.

EL ATAQUE

Zozaya fué otra figura de singulares atractivos. Marcó tres goals, dos de ellos estupendos, y prescindiendo de ellos su labor fué inteligente y espectacular en la dirección del quinteto, en sus impetuo-

(*Concluye en la página* 50)

GANE $

En sus momentos libres, aprenderá fácilmente por CORREO una profesión lucrativa. Envíe el Cupón y recibirá, GRATIS, informes y un Manual de MECANOGRAFIA. Regalamos libros de estudio, papel, sobres, equipos y, a los alumnos de Radio, un receptor de onda corta y larga. Devolveremos su dinero estando desconforme del primer mes de estudio.

Radio - Autos - Dibujo - Vendedor - Procurador - Constructor - Electricidad - Tenedor de Libros - Farmacia - Química - Publicidad - Taquígrafo - Calígrafo - Ortografía - Aritmética - Agricultor - Ganadero - Corte y Confección - Sastre.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
MONTES DE OCA 695. — Buenos Aires. Rep. Argentina

Nombre .....
Dirección .....
Localidad 13 .....

A los Señores Anunciantes

Nuestros talleres de imprenta están abiertos día y noche, pues se trabaja en ellos con tres turnos diarios, para que toda persona que gasta su dinero en avisos en nuestras revistas venga a comprobar por sí o por representante autorizado la circulación de cada una de ellas. En nuestro concepto la tirada de una revista está sujeta a la verificación del anunciante como cualquier otra mercancía.

Neumáticos por Mensualidades

CIA

Podrá Vd. adquirir, de toda marca y medida, sin engorrosas formalidades. Infórmese en nuestras oficinas o pídanos la visita de un representante.

Cía. Ibero Americana de Neumáticos
CALLAO 295 BUENOS AIRES
U. T. 38 Mayo 3076-77
Publ. Satélite.

IMPOTENTES Y FALTOS DE VIGOR

Sea cual fuere el estado que usted se encuentre, su enfermedad puede aún ser curada. HERCULINA es el tónico que obra directamente sobre el sistema nervioso y le devolverá la energía propia de su edad. En venta en todas las buenas farmacias.

GRATIS Remitimos folleto muy interesante para los hombres, en sobre cerrado y sin membrete.

Laboratorio Tablets Medicine
Lavalle, 1079 Buenos Aires

ASTROS Y SATELITES

(Continuación de la página 7)

a la derecha..." En una de esas le dijo:

—A doscientos metros hay un pozo fulero... Pasá despacio...

—¡Qué tanto miedo!...

Blanco no dijo más nada. Pasaron el pozo y... el coche se transformó en barrilete. Ernesto siguió callado. Más adelante venía otro pozo más hondo. El acompañante se afirmó bien. Raúl se vió por el aire con la máquina. Cómo habrá sido el golpe que refunfuñando dijo:

—Podías avisar...

—Vos me dijiste que tenía miedo...

Eran dos locos sueltos. Se insultaban, se ponían en guardia para pelearse, y volvían a apretar el hierro. Ernesto era el capitán de ruta, el criterioso, el calculador, el cuidadoso. Raúl era una fuerza ciega, sin control, desencadenada.

—¡Pará!... ¡pará!...; ¡pará!... — gritó una vez Ernesto. — ¡Se ha roto un caño!... Me salpica la cara...; ¡pará!...

—Sí...; a mí también me salpica...; se ha roto un caño... ¡Arreglalo!...; ¡arreglalo!...; fijate cuál es...

Pero Riganti no paraba. ¡Cómo sería el entusiasmo que cuando detuvieron el coche se dieron cuenta que comenzaba a llover...

Aquella vez llegaron en punta a Rosario y recibieron de Macoco un telegrama que decía: "Los felicito. Mañana fájenle, muchachos".

Y le fajaron. Pero es largo el relato... Se rompió un soporte de la batería, Blanco tuvo que andar con la batería sobre las piernas; después se fueron quedando sin gomas, hicieron unos líos terribles y anclaron cerca de Morón, faltando poco para la llegada; Ernesto protestando porque Raúl no le había hecho caso... y Riganti llorando por no haber hecho caso...

¡Qué tiempos aquellos! Eran los del cosmético...

EN SIDECAR

Riganti también acompañó, especialmente en sus tiempos de motociclista. Si no tenía máquina, agarraba cualquier viaje. Y así fué que en una oportunidad se sentó junto a Pedro Vaccario en el sidecar y mirando hacia atrás le decía:

—Apurá que viene...

Vaccario apuraba.

—Dale que están cerca,

Y Pedrito apretaba.

Nadie venía, pero Raúl desde su puesto de acompañante seguía impulsando a la marcha, engañando al corredor para que la competencia se verificara de acuerdo a su temperamento. Y así fué que Vaccario ganó por una enorme diferencia.

Raúl acompañó a Macoco, a Tomás Duggan, a Malcolm y no hace mucho lo vimos en el circuito de Mercedes sentarse al lado de Estanguet. También en moto acompañó al Potro D'Annunzio. De esa hay un recuerdo gracioso. Raúl lo pinchaba al Potro, pero con un pincho de verdad. El otro se quejaba; se insultaban; detenían la moto, se agarraban a golpes y de pronto:

—¡Dale que vienen!

¡Bumba! Otra vez a la moto y siga a los pinchazos, a los insultos y a los sopapos.

DOMINGO BUCCI

Había llegado a ser aviador en Italia. Aquí anduvo por los aires hasta que quien más tarde fué su esposa le pidió que no volara más. En su tallercito de motores se dedicó a preparar coches de carrera y apareció siendo acompañante de Antonio Colombetti en un Case con el cual después Bucci, en 1920, triunfó en San Francisco batiendo todos los records. Pero su popularidad no arranca de aquel entonces, época de sus primeros ensayos en los cuales cierta vez quedó debajo del coche y con el dedo debió de hacer un desvío al agua caliente que caía del radiador. Figura en su anecdotario una carrera en la cual sufrió innumerables tropiezos y lo sorprendió la noche. Entonces, en un almacén compró una linterna y con ella llegó a la raya y tuvieron que clasificarlo.

—Cuando no me alcanzaba el camino arrancaba los árboles de las esquinas — me dijo hace muchos años recordando sus primeros tiempos. Pero aquí lo conocimos cuando apretado junto al gordo Roatta apareció de acompañante salpicado de barro en aquel Gran Premio de 1926 que ganó Roatta. No le podían haber elegido a Mingo un contraste mayor. Apenas le quedaba en el pescante sitio para él. El gordo lo absorbía todo.

A partir de allí Bucci dejó de acompañar. Sus performances anteriores como corredor, de destacada actuación en la Copa Kade, fueron mencionadas y al lustre que ellas le dieran agregó otros nuevos, al punto de convertirse durante toda una época en el as indiscutido. Por 1927 arrancó su racha y fué una larga cosecha de victorias, al punto de que, cuando en El Gráfico hicimos por 1931 la estadística de los corredores que más dinero habían ganado, Bucci llevaba una enorme ventaja a sus colegas. Pero a todos nos quedó el recuerdo de aquella llegada de Roatta con Mingo al lado, pequeño, inadvertido, casi olvidado. De ahí que, ya Mingo en pleno apogeo, al revisar fotos suyas en las que aparecía sentado junto a Colombetti y a Roatta, surgía esta expresión: "¡Quién lo iba a decir!" Quizá los mismos que lo llevaron a su lado no sospecharon que en ese escaso físico, en esa figura sin mayor relieve, estaba atisbando un hombre de temple, de coraje, de positivo valer.

ELEUTERIO DONZINO

Cuñado de Bucci, formado bajo la sombra protectora del crack, ya lo había

EN 1929, en Rafaela, Lavarello punteó con su Bugatti y anduvo cerca de 250 kilómetros a 160 de media. En esa oportunidad fué Alfredo Olivari, hoy volante prestigioso, quien debutó como acompañante.

EN EL GRAN PREMIO de 1926 ganó Tomás Roatta y teniendo como acompañante a Domingo Bucci. A partir de entonces Mingo comenzó a obtener magníficas victorias que lo acreditaron como el mejor de aquel momento.

acompañado en esas carreras casi anónimas de Mingo. Publicamos aquí una fotografía que es todo un documento al respecto. Y fué Donzino el acompañante de toda aquella racha de triunfos hasta que en 1929 debutó por vez primera como corredor en las 500 Millas de Rafaela. Y allí condujo el Bestium, el viejo e histórico coche que tantas satisfacciones le diera a Bucci. Fué un debut auspicioso. Se clasificó tercero, precediendo a Riganti y escoltando a Zatuszek y Bucci.

Mingo no había podido ganar esa prueba hasta entonces. Después de escoltar a Malcolm en 1927 y hacer lo propio detrás de Forrets Greene al año siguiente, logró inscribir su nombre entre los ganadores de la clásica rafaelina en el mismo día en que su acompañante, pasado ya al acelerador, obtenía un tercer puesto que implicaba toda una promesa de mejores actuaciones. Pero nunca más Leo pudo mejorar aquella marca.

En esta carrera de 1929, de salida punteó Lavarello con una Bugatti y marchó a la vanguardia, a un promedio oscilante en los 160, durante casi 250 kilómetros de recorrido. Mientras el coche caminó estuvo en ese puesto. ¿Y quieren saber quién lo acompañaba? Pues nada menos que Alfredo Olivari, el popular Ottonello que ahora está conceptuado entre los ases y que por ese entonces recién tomaba contacto activo con nuestro automovilismo deportivo. A partir de esa fecha ya vimos a Olivari corriendo como conductor, y quiso la circunstancia que seis años más tarde, en Rafaela, en un momento determinado, la atención fincara en él y Donzino por los puestos de vanguardia que ocupaban en ese escenario en donde uno dió su primer paso como volante y el otro se vinculó al automovilismo como acompañante, aunque ya hubiera hecho algunas intentonas en pruebas standards.

RICARDO NASI

Ricardo Nasi fué el acompañante de Malcolm en la carrera de Rafaela que éste ganó en gran forma en 1927. Después, Nasi procuró independizarse y lo hizo con un viejo Hudson que Malcolm le regaló en premio a la colaboración prestada en esa oportunidad. Con ese coche Nasi derrochó su gran entusiasmo obteniendo en 1930 un meritorio cuarto puesto en el Gran Premio Nacional. Con la misma máquina Ricardo Carú realizó su primera tentativa como conductor luego de haberse iniciado acompañando a Gaudino en una demostración que se hiciera con un Fiat chico en el circuito de Morón sobre 24 horas de marcha. Carú era mecánico de la Fiat y preparó la maquinita. Ocupó su puesto junto a Gaudino y, desde entonces, buscó de abrirse paso como conductor utilizando, en sus primeras tentativas, el coche al cual ya me referí y del que Nasi guarda tan "amables" recuerdos... Amables, digo, porque el coche era tan bueno que no le dejaba ni centavos para fumar...

Interesante es anotar que siendo Nasi acompañante del vencedor de 1927 en Rafaela, tres años más tarde, en una nueva edición de la misma prueba, cuando los más candidatos fueron quedando, Nasi se encontró ante la luminosa perspectiva de ser segundo y conquistar unos pesitos, pero expiró el plazo reglamentario y sólo D'Amico entró en clasificación.

CARLOS ZATUSZEK

Se han engranado las citas a Rafaela y fué así que dejé para ahora algo muy importante: Los comienzos de Zatuszek. Ya lo dije alguna vez, pero la nota de hoy me obliga a una repetición breve que servirá para refrescar la memoria de mis lectores. Juan Maczak, el socio de Zatuszek, entró en el taller de Viglione hace unos doce años y allí conoció a Ernesto Blanco, quien reconociéndole las buenas condiciones de mecánico, le pidió que le preparara aquellos R. E. O. de poca fuerza con los cuales Blanco luchó y luchó sin mayores éxitos. Así fué que Maczak se vinculó a nuestro automovilismo y apareció acompañando a Blanco. Por la misma vía, Zatuszek ayudó a la preparación de los coches de Ernesto y trabajó en los puestos de aprovisionamiento, etc., hasta que en un momento determinado ocupó el asiento junto al conductor y que Maczak dejara vacante.

Ha pasado una docena de años y ahora son Blanco y Zatuszek los dos volantes más cotizados en virtud de la pericia que poseen y de las máquinas que tienen.

Existen otros corredores de indiscutible valía y que están equiparados con éstos, como existirían muchos más si tuvieran los coches necesarios como para hacer demostraciones elocuentes de habilidad y conocimientos en el manejo, pero el hecho de que en los circuitos más veloces, durante los dos últimos años las figuras de Zatuszek y Blanco hayan sido las de mayor atracción, al punto de llamárseles "los duelistas", hace que la perspectiva de que estos hombres se encuentren en uno de nuestros grandes circuitos signifique la parte más saliente del programa, la promesa de emoción más intensa. Sin embargo, la historia de uno nace, precisamente, al lado del otro. Ya Blanco tenía su cartel adquirido en la moto, en donde fuera el mejor motociclista sobre nuestras huellas, y pese a que en los comienzos como automovilista no hubiera cosechado clasificaciones concordes con su capacidad, los periodistas siempre lo destacamos y supimos esperar pacientemente a que Blanco tuviera el elemento que lo colocara en el sitial de donde nosotros no lo habíamos bajado aunque la cosecha con aquellos R. E. O. fuera pobre. Zatuszek aprendió algo al lado de Blanco y pronto, por una intuición muy desarrollada en él, evidenció progresos rápidos y seguros que lo llevaron a la situación que hoy goza. Y si hubo quienes dijeron que era la máqui-

CUANDO EN 1927 ganó Malcolm en Rafaela a extraordinario promedio, lo acompañó Ricardo Nasi, quien tres años más tarde estuvo a punto de ser segundo como conductor en ese mismo circuito.

ARZANI acompañado de Garabato. La misma pareja corrió en el último Internacional y abandonó en Pino Hachado cuando iba en el primer lugar. Garabato ahora es automovilista, pero también fué motociclista.

LA FUERZA VIRIL (Nueva obra)
Folleto cerrado, gratis, remito sobre LA VIRILIDAD, para recuperarla sin drogas y sin aparatos; acompáñese $ 0.10 para franqueo. Sr. A. WARD-Santiago del Estero 1519-Bs. As.

Casa BELLUNI
TALLERES DE JOYERIA
OFERTA ESPECIAL
A LOS CLUBS
Por cada una $ 1.- Por 11 medallas . $ 9.-
Por ENVIO al INTERIOR $ 0.50
Industria Argentina
En metal dorado 27 milím.
Cangallo 1161-65 — Bs. As.
U. T. 35 - 1282

na la que ganaba y no el hombre, Zatuszek se encargó de hacer exhibiciones concluyentes en los circuitos pequeños, en donde cuesta mucho conducir racers del peso y las dimensiones del suyo.

Años atrás era Blanco quien iba al lado de Riganti, aunque el satélite era también astro que podía brillar con su luz propia; tiempo después, junto a Blanco se sentó un satélite que pronto llegó a astro.

OTROS MÁS

—Vamos a ver si salimos de perdedor... — fué la expresión de Antonio Pereyra cuando lo vi en Venado Tuerto sentado en el pescante del Grey Rock que Blanco condujo a la victoria. Y salió de perdedor. Se dió el gusto. Si él no tiene coche como para competir con los ases, no por eso deja de ser un buen volante, como ya lo demostrara ganando su categoría en el Gran Premio al Chaco con su Ford 4 que luego asombró a todos en el primer Internacional. Pero así como Pereyra salió de perdedor, hay otros que casi se salen de la vida. En ese caso está Eric Forrets Greene. Ya era automovilista consagrado, ya había obtenido victorias en el requetefinado Autódromo de San Martín (Q. E. P. D.), en el circuito de Mercedes y era ganador de las 500 Millas Argentinas, cuando en una standard apareció de acompañante de Eduardo Estanguet. En La Sulfúrica, del circuito de Morón, se produjo la gran torta que le significó a Eric un aterrizaje forzoso en el Hospital de Moreno. Nunca se había dado un golpe como corredor y lo encontró como acompañante. Y, recordando el motivo de esta nota, vemos que el satélite era un astro.

Florencio Fernández acompañaba casi siempre a Estanguet. En los tiempos en que Eduardo no hacía otra cosa que apretar el fierro contra la tabla, Florencio le confiaba la vida con una tranquilidad aterradora. Y fué con Florencio a su lado que Estanguet, en la primera oportunidad en que corrió con prudencia, obtuvo una magnífica victoria en el circuito de Córdoba. Mientras tanto, Fernández se anotaba en algunas carreras y lo siguió haciendo después, demostrando que era un buen conductor, demostración que habría sido más elocuente de tener ese factor máquina tan indispensable en estos casos.

Angel Garabato era motociclista. Un día, en el speedway de Huracán, se fracturó una pierna. Podría haber quedado mejor de ella, pero Firulete, es decir, Garabato, no cumplió estrictamente con las indicaciones médicas y le quedó un cojinete medio engripado. Después de eso, fallando de un block y todo, fué acompañante y junto con Arzani hicieron una buena performance en el Gran Premio al Chaco del Moto Club, y después iban primeros en el último internacional... (¡Qué lástima no haber ganado, ¿eh, Firulete?) Ahora Garabato, con un chassis R. E. O. que tuvo Arzani y equipado con motor Chrysler, es corredor. Y de los buenos. Con lo que tiene, no se puede hacer más de lo que él hace.

La nota se extendió en demasía. Tengo anotados otros satélites que luego fueron astros, pero me falta espacio. Sin embargo, me acuerdo del debut de Pedro Vaccario como automovilista en Córdoba con un Alfa Romeo que había sido de Malcolm. ¿Saben quién lo acompañaba? Pues nada menos que Paulino Furió. Y no me negarán que hablando no hay astro mayor que el susodicho...

RIGANTI acompañando a Tomás Duggan. También Riganti acompañó a Estanguet no hace muchos años en una carrera verificada en el circuito Paris Giannini y en donde Estanguet conducía un Mercedes.

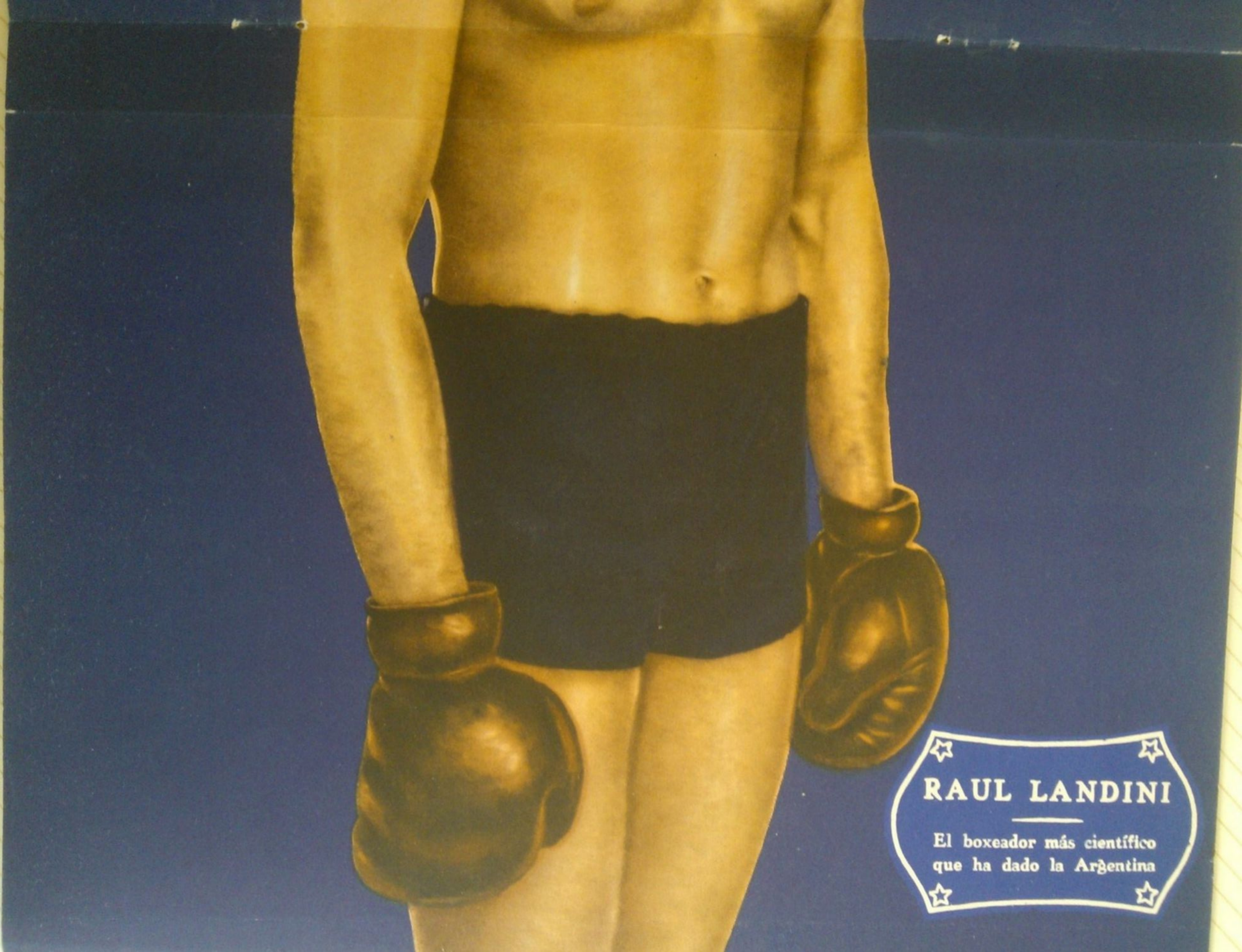
LAS FIGURAS DEL CINE CUIDAN DE SU FISICO

BAILARINAS de Hollywood, reunidas en un bello conjunto momentos antes de tomar un baño de sol.

ARLINE Judge, amante de la natación, pasa gran parte de las horas libres practicando ese deporte en la piscina, con lo que gana en salud y línea. Se dedica también al remo y la equitación.

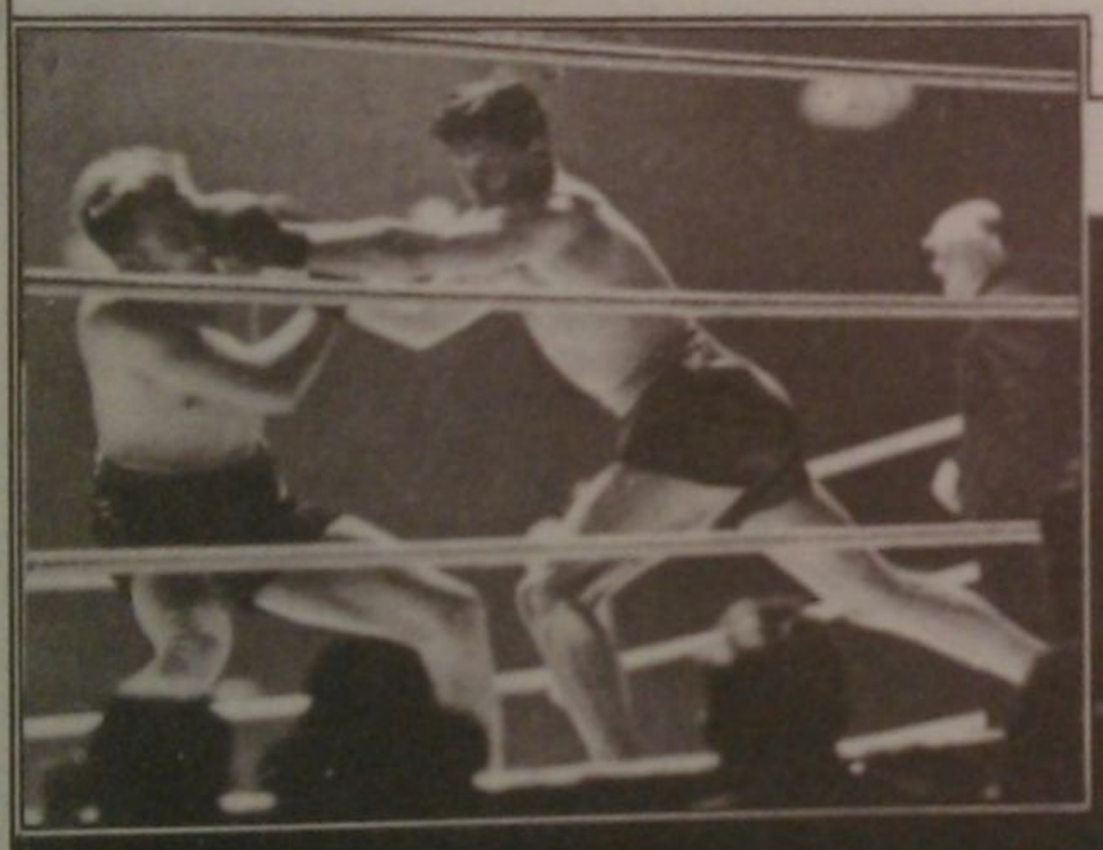
MARY Carlisle es también una gran aficionada a la natación, tanto, que ha hecho construir una pileta en su casa de Beverly Hills.

CLAIRE Trevor conserva una línea fina y elegante dedicándose a los deportes, la cultura física y los baños de sol, que, al tostarle la piel, ofrecen un bello contraste con su rubio platinado. Es tan importante el cuidado del físico en las figuras del cine, que el no hacerlo ha costado la anulación de contratos.


RAUL LANDINI
El boxeador más científico
que ha dado la Argentina

DOS KNOCK-OUTS FULMINANTES

SOLAMENTE un minuto y un segundo le bastaron al mediano Harry Balsamo para poner k. o. al campeón alemán de esa categoría, Erich Seelig, match que tuvo lugar en Nueva York.



TAMBIEN en el primer round se liquidó el combate realizado en Madison Square Garden, entre los peso gallo Sixto Escobar, de Puerto Rico, y Carlos Quintana, de Panamá. Este último fué al país de los sueños al minuto y 49 segundos de sonar el gong. — Arriba: En Londres se pulverizaron los pesados Walter Neusel, alemán, y Ben Foord, sudafricano. El primero, que ganó por puntos, es el que castiga de izquierda.

DE INTERES FEMENINO

POR LA SALUD Y LA BELLEZA

MAS EJERCICIOS DE RASTREO

(*Ver números anteriores*)

En el número anterior describimos una serie de los llamados Ejercicios de Rastreo, de excelentes beneficios para la espalda. Hoy completamos esa serie con tres nuevos ejercicios de ese mismo tipo.

Sexto ejercicio: Arrodíllese. Coloque las rodillas juntas, un poco hacia adelante. Levante lateralmente los brazos al nivel de los hombros.

Las palmas de las manos deben mirar hacia abajo. Aproxime los omoplatos y manténgalos así durante todo el ejercicio.

Inclínese ahora horizontalmente hacia adelante. Extienda la cabeza con fuerza hacia adelante. Luego vuelva los brazos hacia afuera a partir de la articulación del hombro y tan fuertemente como le sea posible, de manera que las palmas miren, primero hacia adelante, luego hacia arriba. Así los omoplatos estarán bien entrados.

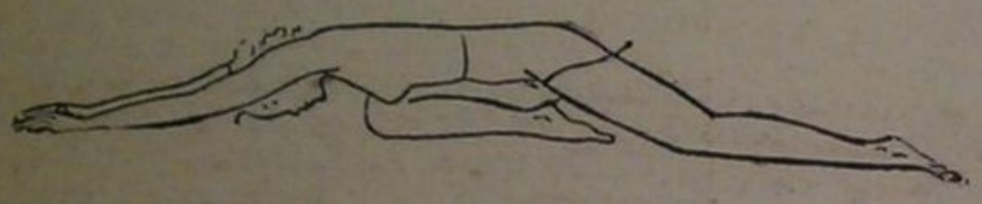


Fig. 1

Enderécese lentamente, dé vuelta los brazos y deslice hacia adelante la rodilla izquierda. Inclínese hacia adelante de nuevo y continúe el ejercicio así.

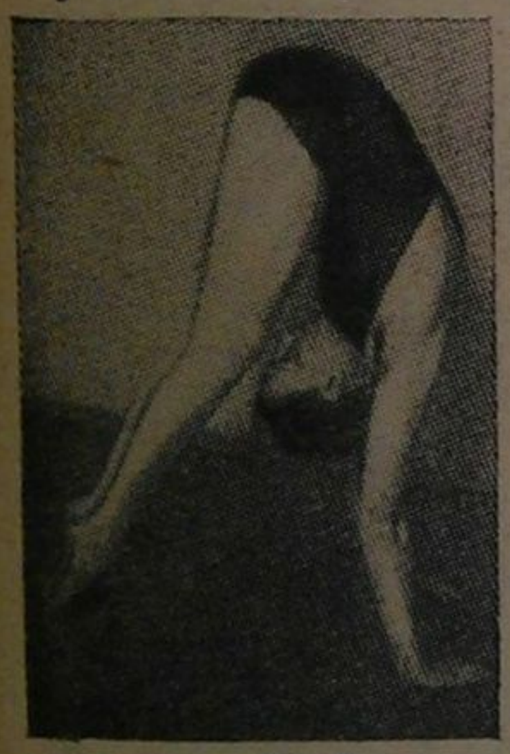


Fig. 3

Usted puede rehacer este ejercicio de manera que, poniendo la rodilla hacia adelante, usted se vuelva hacia la derecha. En esa posición usted se inclina hacia adelante y vuelve los brazos. Luego se endereza. Después de lo que se ha descripto, deslícese hacia adelante, volviéndose ya a la derecha, ya a la izquierda.

Continúe el ejercicio durante 3 minutos.

Séptimo ejercicio: Posición inicial: Arrodíllese en el suelo; levante verticalmente los brazos. Extienda hacia atrás la rodilla izquierda; siéntese sobre el talón del pie derecho y al mismo tiempo inclínese bien hacia adelante hasta tocar el suelo con las manos.

Ahora deslícese hacia adelante con las manos, hasta que usted ya no esté más sobre el talón. Pliegue la rodilla izquierda, tráigala hacia el pecho.

Mediante las manos usted se deslizará continuamente hacia adelante por el suelo, hasta que la pierna derecha quede extendida hacia atrás.

Continúe este ejercicio hasta que haya llegado a la pared de la habitación.

Luego, recomiéncelo hacia atrás, de manera que si es la pierna izquierda la que está extendida hacia atrás, usted retrae las manos y las coloca a los costados de la rodilla derecha, en el suelo. Usted desliza entonces la pierna derecha y la extiende, hasta que haya vuelto a la posición inicial.

Retraiga de nuevo las manos, deslice la pierna izquierda hacia atrás y así sucesivamente.

Repita el ejercicio durante 3 minutos.

Octavo ejercicio: Posición inicial: Arrodíllese. Extienda la pierna izquierda hacia atrás. Levante los brazos verticalmente e inclínese, bien de plano, hasta que sus manos toquen el suelo.

Fig. 5

Ahora levante la pierna izquierda hacia atrás tan alta como sea posible y manténgala así durante todo el ejercicio. Pliegue los codos, mientras echa el cuerpo hacia adelante muy lentamente, hasta que la pierna derecha se destiende en la rodilla. Al mismo tiempo trasmita el peso del cuerpo sobre las manos, manteniendo los codos bien doblados y el pecho casi tocando el suelo.

Enderécese sobre los brazos hasta que éstos queden derechos. Doble la pierna izquierda y pósela en el suelo al mismo tiempo. Deslice las manos hacia adelante, levante la pierna derecha en alto y continúe así el ejercicio durante 2 minutos.

EJERCICIOS CORRECTORES

Las lectoras que nos han venido siguiendo hasta aquí poseen ahora una espléndida colección de excelentes ejercicios especiales para las distintas partes del cuerpo, concebidos por una gran autoridad europea en la materia. Hoy daremos por terminada esa publicación, pero antes vamos a insistir un poco más sobre el tan común defecto del pie plano y la espalda encorvada y los medios para corregirlas. En el número próximo comenzaremos a ocuparnos de la "Gimnasia Respiratoria" y los cuidados de la piel.

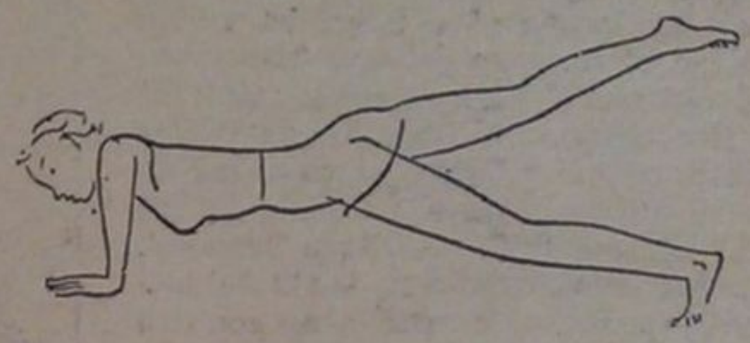


Fig. 2

Hay dos casos que son los más frecuentes de la patología: la desviación de la columna vertebral y los pies planos; tan es así que de 100 sujetos sanos, por lo menos 80 tienen uno u otro de esos defectos.

En el tratamiento de los pies planos, es decir, en el tratamiento de los diferentes hundimientos de la parte del pie y del tobillo, el más importante es el que tiende a reforzar los músculos y los tendones, lo cual se puede obtener sobre todo con ejercicios de la planta y del tobillo (fig. 3). Pero es necesario prestar atención igualmente a la reconstitución lógica, a la manera en que debemos llevar los pies y, en general, a la ejecución conveniente de la marcha. Por eso remitimos a las lectoras a los ejercicios de marcha y de salto que ya hemos dado, a los que podemos agregar el muy excelente que es el que representa la figura 3.

Y, finalmente, agregaremos también a los ejercicios para la espalda que hemos publicado, uno especialmente concebido para las personas que tienen una espalda lordótica (encorvada hacia adelante) y que da resultados realmente excelentes. Se trata de marchar en cuatro pies en la forma que muestra la figura 4; y en cuanto el que vemos en la fig. 5, es indicado para enderezar la desviación de la columna vertebral.

"LA HIGIENICA"

FABRICA Y LAVADERO

M. ESTRUGA

TRAPOS LAVADOS Y DESINFECTADOS, MUY ABSORBENTES Y SIN PELUSA Y ESTOPAS DE ALGODON

especiales para limpieza de máquinas en general y automóviles
Estopas de lana para cajas de ejes y Ferrocarriles e Industrias. —
Estopa alquitranada. — Algodones y Lanas Mecánicas para Hilanderías. — Algodones para Tapiceros.

737 — HORTIGUERA — 737
Buenos Aires

U. Telefónica: (63 - 1259, VOLTA
(63 - 1562, VOLTA

LA PESCA DE LAS PERLAS

La narración de dos deportistas yanquis que durante un viaje por los Mares del Sud se dedicaron al peligroso "deporte".

Bruce y Sheridan Fahnestock, dos deportistas yanquis que están dando actualmente la vuelta al mundo en un pequeño yacht, se han detenido especialmente en Nueva Guinea para observar y estudiar cómo los indígenas de aquella lejana tierra realizan la emocionante y peligrosa tarea de la pesca de perlas.

"Habíamos ido a Samarai — dicen — para encontrarnos con Percy Leigh, el hombre que es conocido entre los pescadores de perlas, desde Bligh Entrance hasta Carpentaria, como el más entendido de todos ellos. Durante largos años Leigh ha vivido casi siempre en el fondo del mar "caminando sobre riquezas". El ha pasado miles de horas entre los nacimientos de coral, los restos de barcos hundidos, las camadas de ostras perlíferas, allá en el fondo, entre las corrientes arremolinadas del Paso Samarai. Leigh conoce, en una palabra, tanto de perlas y madreperlas como quizás no conozca ningún otro hombre en el mundo.

En las aguas del Estrecho de Torres se encuentra la mayor flota de lugres del mundo entero. Los lugres son unos pequeños barcos de madera, con tres palos, velas al tercio y gavias volantes, que luchan contra los monzones y los alisios para mantenerse allí sobre aquellos hombres que caminan todo el día debajo de ellos por el fondo del mar. El centro del fabuloso oficio ha sido siempre la Isla del Jueves.

LAS PERLAS MÁS GRANDES

En la peligrosa y emocionante tarea hay más pescadores de color que blancos. Malayos, australianos, aborígenes, japoneses, javaneses, macao portugueses, polinesios; hombres de mar de todas partes del mundo, todos gravitan hacia la madreperla. Por esa misma madreperla de la que salen los modestos botones — muy poco romántico por cierto — esos hombres arriesgan años y años de penoso trabajo y hasta su vida misma. Pero si uno al contemplar un botón pudiera ver el lugar de su origen y todas las etapas de su transformación antes de llegar a ser ese pequeño adminículo que nos sujeta el cuello o los puños, etc., quedaríamos realmente admirados.

Existen tres grandes regiones de madreperla en el mundo, de las cuales provienen virtualmente todas las grandes perlas perfectas. Son ellas: el Pomotus, el Estrecho de Torres y el Golfo Pérsico. En el Pomotus — bajos atolones (arrecifes de coral de forma anular que circundan una laguna interior) distantes 300 millas de Tahití — es donde se encuentran las perlas más grandes de todas. A éstas se las halla en aguas muy profundas, en conchas de "negros labios", tan grandes como platos de mesa. En cambio, las conchas que se encuentran en el Estrecho de Torres, que separa la Papua de la Península de York, Australia, tienen generalmente los "labios" plateados o dorados y producen muchas perlas perfectas de finísimo brillo.

UN PESCADOR de perlas con su casco visto por el lente fotográfico a 6 brazas de profundidad. El cuchillo que lleva es para defenderse de los tiburones.

EN CADA PIRAGUA hay dos zambullidores. La partida para la pesca.

PELIGROS QUE ACECHAN A LOS PESCADORES

Más valiosa que la madreperla es hoy la "trocas". La concha de la "trocas" es cónica en lugar de ser chata como la ostra perlífera y le produce al pescador 450 dólares por tonelada, que se forma con sólo 30 bolsas del tamaño de las que se usan para las patatas, llenas de "trocas". Hay otras clases además, por las que se pagan alrededor de 200 dólares por tonelada; pero lo que los buceadores que tienen un poco de imaginación y ambición buscan realmente es la madreperla. Hay siempre en esa peligrosa tarea la posibilidad, la emoción, de encontrar lo que los pescadores del Pomotus llaman un "baby" y lo que los hombres del Torres dicen una "gran piedra".

Esa gran perla danza ante los ojos del buceador, desde el momento en que él pone los pies en las aguas de las madreperlas. Si él llegara a encontrarla, podrá vender su pequeño lugre y vivir al sol y al aire fresco por el resto de su vida, riéndose tranquilamente de su azarosa existencia anterior. Así la más grande "baby" del Pomotus del año pasado, volvería a un hombre rico para siempre.

No es un mal pago — siempre que uno se olvide de los tiburones, de las "bends", los hongos de coral, las rayas gigantes, los "nohus", las almejas gigantes, los pulpos, y de aquellos encargados de cuidar la "cuerda de la vida" que trabajan con descuido. Sus chances de salir victoriosos de esa lucha son algo parecidas a las que le calculan las compañías de seguros a los aviadores en tiempos de guerra: 70 probabilidades a una en su contra.

Los más grandes buceadores innatos del mundo son los polinesios del Pomotus. Sin más preparación que la que han adquirido naturalmente, por el hecho de nacer en ese medio, esos poderosos hombres de los atolones del Norte extraen madreperlas de "labios negros" desde el fondo del mar, sumergiéndose a veces hasta 30 metros de profundidad y repitiendo esa operación día tras día mientras dura la temporada propicia. En ninguna parte del mundo existen buceadores desnudos que trabajen tan incansablemente como ellos, muchos de los cuales han muerto en medio de su terrible oficio.

CÓMO SE "SORPRENDE" A LA MADREPERLA

A los del Pomotus le siguen en prestigio los nativos de Tongareva. A esta isla se la conoce como el más perfecto atolón de coral en el mundo. La laguna interior es muy profunda y produce las perlas más brillantes que se hayan encontrado. Entre las pequeñas camadas formadas sobre montículos de coral es buscada la concha pequeña llamada el "pi pi". De esta florida ostra rosada proviene una magnífica joya dorada o rosada que está ahora ganando favor entre los compradores. Los fabricantes de perlas "cultivadas" del Japón no pueden imitar artificialmente el "pi pi" y lo que fué una vez llamado el "patito feo" a causa de su

raro color, se ve ahora en el mercado de la ciudad de París.

Nosotros descendimos en la laguna, en Tongareva, para probar una treta que nos había enseñado Philip Woonton, el Agente Residente en esa isla. La idea era descender cuidadosamente hasta el fondo. Si uno se sumerge sin hacer ningún movimiento, como el de agitar los brazos o las piernas, dejando tan sólo escapar el aire que expele, la concha que está en su cama de coral permanece abierta hasta que usted puede echarle un buen vistazo. Y muchas veces el buceador ve "su" perla antes de que la concha sea llevada a la superficie y abierta.

Por supuesto, cuando usted ve por primera vez una perla anidando dentro de una concha, sus ojos parecen querer saltársele de las órbitas y uno se pregunta si no habrá encontrado esa buscada "baby". Con cuidado usted extrae la concha y la envía a los que esperan en el bote. Con gran excitación trepa palmo a palmo por su "cuerda de la vida" e impacientemente aguarda a que sus ayudantes le retiren el casco. Pero, para gran desagrado suyo, la "baby" es nada más que muy poco más grande que una perla en formación. Los magníficos poderes de las profundidades del mar se han burlado simplemente de usted.

Pero es que las perlas no aparecen fácilmente. Recuerdo que cuatro de nosotros estuvimos abriendo conchas durante ocho horas una vez en la isla Penrhyn bajo un sol abrasador. Sin embargo, ni una sola perla fué encontrada. En cambio, vimos a un muchacho nativo abrir tres docenas de ostras y sacar tres perlas blancas de espléndido tamaño y exquisito brillo. Al ver eso, reiniciamos nuestra labor con renovado entusiasmo y esperanzas, pero no encontramos ninguna en toda esa semana. Más tarde empezamos, por fin, a encontrarlas, una por una, hasta que nuestra bolsa de gamuza comenzó a mostrar un pequeño bultito en el fondo.

El principal mercado del mundo para las perlas sigue siendo París, desde donde llegan al Pomotus y a los demás atolones del Pacífico expertos compradores con grandes sumas de dinero para invertirlas en la adquisición de la hermosa joya. Algunos llevan órdenes precisas con respecto a colores, tamaños, formas o peso; son perlas que los grandes joyeros precisan para completar collares aún no terminados y para lo cual se necesitan a veces varias temporadas de pesca.

En el Pomotus, donde la pesca de las perlas significa la vida para los nativos, existe una ley que prohibe la utilización de buzos extranjeros, salvo durante unas pocas semanas por año que son completamente improductivas. Esta ley protege así al pescador nativo y preserva el que las camadas sean extraídas íntegramente.

La mayor parte de la pesca de perlas en el mundo se realiza sin utilizar aparejos especiales. Algunos nativos usan "clips" o broches para la nariz y otros no; pero casi todos usan unos anteojos que se fabrican para ellos mismos y que se colocan muy ajustados para evitar que el agua les entre a los ojos.

UNA JORNADA TRÁGICA

El método más aceptado de bucear desnudo es "medio pulmón lleno de aire, una piedra para descender y un sentido de orientación en su camino hacia arriba". Los pescadores del Pacífico trabajan desde piraguas. Tienen un ayudante que rema y maniobra con la canoa, de manera de permanecer siempre encima del buceador.

Al prepararse para el descenso el pescador toma varias bocanadas de aire, profundas, y luego expele ese aire, dejando la mitad. Si él mantuviera los pulmones llenos de aire, nunca podría bajar a tanta profundidad como lo hace. Una vez listo, el pescador suelta una pesada piedra que está al borde de la canoa y se aferra a ella y desciende al fondo rápidamente. Esto le hace ganar un tiempo precioso y le evita el esfuerzo de nadar hacia abajo. Estos pescadores de perlas pueden permanecer en el fondo de dos y medio a tres minutos. Al completar ese período de tiempo el buceador da un envión hacia la superficie. A veces el hombre permanece abajo demasiado tiempo, en su afán de conseguir una buena canasta de madreperlas. También puede nadar horizontalmente, perdiendo así su camino a la superficie, y como para ese entonces conserva poca o ninguna flotación, en treinta metros de agua puede quedar muerto en un instante.

Entonces le toca el turno al ayudante. Este debe zambullirse, nadar hacia su compañero y encaminarlo hacia la superficie. A menudo, al llegar arriba el hombre sangra por los ojos, la boca, las orejas y la nariz. En muchos casos, el infortunado pescador podrá vivir, pero tiene todas las probabilidades de quedar paralítico.

Percy Leigh dice que "un pescador de perlas de aguas profundas no puede beber". "El licor y el buceo no hacen liga; un hombre necesita estar en perfectas condiciones físicas si quiere trabajar en el fondo del mar."

A este respecto citaré un episodio por demás trágico ocurrido en la costa de Nueva Zelandia, donde estaban trabajando los pescadores de perlas, y a cuya tarea asistíamos en calidad de espectadores.

Eran cuatro los buceadores que actuaban. Los buceos tenían esta vez por objetivo rescatar una preciosa carga de plata que se suponía guardaba un barco allí hundido. Un buceador se sumergió. Al poco rato volvió a la superficie quejándose de la profundidad y de la fuerte corriente que le hacía imposible mantener sus pies en el fondo. Una hora después el hombre estaba muerto.

Luego bajó otro y a los pocos instantes era arrastrado a la superficie. Muerto. Y por último, los pies de un tercero aparecieron en la superficie estando su cabeza aprisionada por la soga. También estaba muerto.

Descendió entonces Leigh y durante una hora entera estuvo trabajando, con el resultado de que se sacaron a la superficie cuatro grandes cajones cargados de plata.

Leigh aseguró que sus tres compañeros habían "echado un trago" antes de bajar. Eran 28 brazas de profundidad y hacía frío allá abajo y... cualquier experto podrá decirle a ustedes el efecto que el alcohol produce en la sangre a semejante presión.

EL MINIMO esfuerzo bajo una presión de agua formidable puede provocar una hemorragia. ⟵ Arriba: Un pescador de perlas entregando el producto de su zambullida.

EN LA CONCENTRACION DE LOS ARGENTINOS

Por BOROCOTÓ

Cuál hay que bochar? — pregunta el Negro Seoane.

—Aquí...; tenés esta sola y hacés chanta cuatro...

Seoane mira, estudia, toma la bocha, calcula la puntería, tira... y hace un desparramo bárbaro. Saca la que le estorbaba y todas las otras.

—¡Negro!: igualito que en los corners... — le grita Cherro.

—Es la característica...

Así como antes hacía las grandes desparramadas en el área, ahora las hace en la cancha de bochas de River durante la concentración.

Suda terriblemente. Se va a bañar; vuelve; se juega otro partido y torna a bañarse. Se pesa en la esperanza de haber bajado y... un kilo más.

—¿Cómo es esto? — pregunta asombrado. — Vos viste que me di dos sudadas.

—No te habrás tragado alguna bocha... — le contesta Cherro.

* * *

—Vení, vení...; vamos a hablar de 1900...

—Buscate otro de la misma edad para un mus...

El Negro, Juan Carlos Iribarren y yo comenzamos a hacer como los viejos que dicen: "En mis tiempos, muchacho..." Encontramos la pierna que faltaba: el Ñato Machín.

—Paso y paso...

—Paso y paso...

Pasaron los años. En 1929, en la concentración de Adrogué para el sudamericano de entonces, Seoane estaba entre la muchachada. Ahora también lo está... pero de entrenador. La grasa lo ha matado. Frente a ese enemigo su gran calidad no pudo resistirse.

—Mirá que me entrenaba... — dice. — De mañana salía a caminar y me hacía unas peregrinaciones bárbaras... Pero tomaba un vaso de agua y ya estaba gordo otra vez...

—A mí me perjudicó otra cosa — dice Machín.

—¿La nariz?

—No...; es que nunca supe jugar...

Juan Carlos, siempre serio, sonríe de a cachitos. En 1932 lo eliminaron de River Plate porque era veterano; en 1937 lo eligen para actuar en el sudamericano... y sale siendo un fenómeno.

—Juego, sí...

—Yo no...

De los cuatro, el único que tiene juego es Iribarren. Igual que en la cancha...

* * *

Hace poco más de un año, en un reportaje que le hiciera a Juan Carlos, me dijo algo así:

"Ahora es más fácil jugar que antes. Los forwards están como atemorizados de los golpes que les dan en el área y entregan la pelota".

Hay en ello un poco de modestia. Iribarren siempre fué un back de positiva calidad y eso le ha permitido esta apoteosis que está viviendo; pero también tiene mucho de verdad esa declaración suya que hoy se actualiza y que concuerda con el editorial último de El Gráfico que mereció sinceras felicitaciones.

—Hay que insistir en eso — me decía Cherro. — Uno de los factores que han desmerecido el espectáculo es la brusquedad. El golpe quitó a nuestro fútbol su mejor característica, la brillantez que siempre tuvo.

EL TEAM ARGENTINO CONCENTRADO EN RIVER PLATE

—Y no es el caso de anotar eso sólo en los grandes partidos — interviene Lazzatti. — Cuando se va a jugar contra un team de los catalogados chicos, de entrada se advierte que vienen a lastimar, que buscan más el hombre que la pelota.

En fin; esperemos que se arreglen las cosas. Se requiere un gran movimiento que ya parece iniciarse. Tendría que comenzar desde los cimientos mejorando a dirigentes y a jugadores, y dándoles a los árbitros la oportunidad de aplicar el reglamento estrictamente. Si tal cosa ocurriera, volveríamos a presenciar grandes exhibiciones futbolísticas. Observemos lo que aconteció en el match contra los paraguayos. En cuanto el referee Tejada llamó al orden a los asunceños y les cobró unas cuantas intervenciones bruscas, el team argentino maniobró con soltura y por momentos brindó pasajes de gran emotividad. Si más le hubieran exigido a nuestro equipo, mejor se habría desempeñado.

—Pero tenemos el escollo — argumenta uno — de algunos dirigentes que incitan al juego brusco. No me refiero a este torneo, sino al campeonato local. ¡Cuántas veces en la casilla se les oye pedir patadas! ¿Qué hacemos con esos dirigentes?

—Por eso digo que el movimiento debe remover hasta los cimientos.

* * *

Sastre tiene locos a todos y en especial a Fazio. Un partido de bochas se lo ganó a conversación.

—Que vos me ganes a mí...; no puede ser, no puede ser... — decía Fazio.

—Yo te gano a cualquier cosa, a lo que quieras... ¿Vos sabés nadar?

—Sí.

—Vamos a la pileta... Te juego una carrera...

—Pero ¿si vos no sabés nadar?

—No importa...; igual te gano...

Dicen que Sastre es muy callado en su casa; que no habla nada, que si los familiares lo vieran en la concentración lo desconocerían, porque... ¡miren que parla! Y siempre cachando; con cara seria y un piyama rayado. Che, Sastre: dejá el piyama... Dale asueto al pobre...

* * *

"Che, Emeal: ¿Y Gandulla?" Emeal: ¿te hallás sin Gandulla?" "Emeal: ¿hace mucho que no lo ves a Gandulla?" Decime, che, Emeal: ¿lo extrañás mucho a Gandulla?".

No hay uno que no le pregunte por el insider. Estamos tan acostumbrados a citar a los dos juntos que, al ver a uno solo, da la impresión de que se hubiera peleado con el otro.

Lo mismo le va a pasar a Sastre cuando largue el piyama. Todos le van a preguntar.

* * *

En Adrogué, en 1929, estaban Peucelle, Cherro, Tarrío, Cuello y Seoane. Son los únicos que ahora se hallan aquí y uno de ellos como entrenador. En aquel entonces, Tarrío, Cuello y Piaggio, eran tres backs jovencitos que constituían toda una esperanza. Dos de ellos llegaron; uno quedó por el camino.

Ahora tenemos también algunos que aun no lograron la consagración, como ser Blotto y Colombo, pues ya Emeal, De la Mata y otros tienen su camino abierto y por él marchan.

Pero mientras el mate rueda, aparece el recuerdo de aquella concentración y empiezan a citarse nombres. Paternoster, Rivarola, Zumelzú, Nolo Ferreira, Chividini, Bosio... Unos juegan, otros ya están retirados. De pronto, alguien nombra a Bartolucci.

Transmisiones Desde Berlin

Con profunda satisfacción consignamos la noticia difundida por la más poderosa estación de ondas cortas de Berlín — y una de las que mejor se oyen en la Argentina y en todo el continente americano, — referente a las trasmisiones que dedicará a los libros de Vigil para los niños.

En los programas que la "Estación Alemana de Ondas cortas" (DJA, DJN y DJQ) organiza para América Latina ha incluído una sección que titula "Radio Infantil", en la que "emitiremos — dicen en su circular los mismos directores — un ciclo fijo de las obras de Constancio C. Vigil para los niños", y cuya lectura estará a cargo de la señorita Lila Arroyo.

Las referidas trasmisiones se iniciaron el día 13 del corriente a las 23 (hora Europa Central), o sea a las 19 (hora argentina).

■

—¿Te acordás?

Y como única contestación Seoane se hace una palomita y aterriza sobre una cama. ¡Pobre la cama! Tardó un rato en volver en sí...

* * *

—Carlitos, a comer.

—¿No la pueden traer?

Peucelle en la cancha corre y corre desde una pitada a la otra. El dinámico forward no se cansa nunca, pero en las concentraciones está siempre acostado. O él inventó la cama o la cama lo inventó a él.

* * *

¿Ustedes saben que Bernabé siempre habla mal del fútbol? Cuando le tienen que dar un masaje, mira al masajista y le dice muy serio:

—Feliz de vos que no tenés que jugar... Ahí, pasando las manos por las piernas, no te grita nadie, ni te hacen "¡hummm!" cuanto errás un tiro libre...

Ve a uno que barre y le dice:

—Vos sí que te la pasás bien... Ahí, barriendo, no pensás en nada... Quién me diera a mí ser barrendero...

Y sigue así, mientras la barra se ríe con las cosas de Bernabé. Pero en una de esas, Machín, que tiene una oreja atenta, le dice:

—A fin de mes, ¿por qué no pedís el sobre del masajista y me dejás el tuyo?

* * *

Hay muchachos serios, otros ruidosos, pero se van amalgamando en una gran cordialidad, en el anhelo de conquistar el campeonato, anhelo que cada vez es más firme. Un gran optimismo reina entre los jugadores. Los uruguayos ya no representan el cuco de otras veces; chilenos y paraguayos ya fueron batidos; ahora se piensa un poco en los brasileños, pero sin temor, con la casi seguridad de que la victoria final habrá de corresponder. Y mientras los cronistas escribimos, los muchachos de las radios hablan y los hinchas comentan, allí, en los dormitorios de River Plate, el mate va de mano en mano, la victrola suena, las mesitas de naipes accionan. Parece que este mundo de adentro no tuviera que ver con ese de afuera en que se escribe y se conversa. Está como desconectado del mismo motivo que obligó a la concentración. Existe una tendencia a los chistes, a las risas, a las conversaciones que no sean de fútbol. Pero, a veces, la charla hace su ronda y cae en el fútbol.

—Che, no hablen de eso... Ustedes parecen jugadores...

Habló Sastre. La barra lo mira. El crack sigue serio. Guaita me habla de ciclismo, de la vuelta de Italia, del crack Olmo del que era y sigue siendo ferviente admirador. El Chueco ceba unos mates en donde "los paraguayos" bailan polkas interminables. Se escuchan fragmentos de conversaciones: "Pobres los uruguayos..." En esa expresión hay todo un homenaje al eterno rival ahora empequeñecido. "¿Voy allá?", pregunta un truquista a su compañero, quien le responde: "¿A qué? Aquí no hay nada...; golpee en otra puerta..." Y en otra, un "Ordago a la Grande".

Y las horas transcurren. Ya tarde, los muchachos se van a dormir. Cuatro de ellos, muy serios y muy platenses, antes de acostarse leen "La Historia Sagrada"... ¡Qué buenos muchachos! ¡Qué juiciosos!... Solitos, en un rincón, estudian... El origen, la evolución, la sangre, todo... Son muy religiosos...

—Ese burro no puede ganar... — se oye muy bajo.

—El padre era barrero... — suena otra voz.

—Sí; pero ahora no llueve... — dice la tercera.

—Yo me hago una redoblona con estos tres... — musita la cuarta.

Y después de haber cumplido con sus "oficios", los cuatro se duermen arrullados por la propia esperanza...

TODO EL MUNDO PINTA

CON LACA

Mariposa

ESMALTE

Pinte Usted También

Pida hoy mismo por correo o por teléfono uno de estos interesantes equipos:

EQUIPO Nº 1

CONTIENE:
- 1 Tarro Laca MARIPOSA, esmalte mediano (cualquier color).
- 1 Pincel especial 1 ½".
- 1 Frasco líquido ablandador.
- 1 Caja masilla para carrocería.
- 2 hojas papel lija al agua.
- 1 Tabla de colores y explicaciones $ 8.-

Agregar $ 0.75 para flete

EQUIPO Nº 2

CONTIENE:
- 1 Tarro Laca MARIPOSA, esmalte mediano (para la carrocería. Indicar color).
- 1 Tarro Laca MARIPOSA, esmalte, chico (negro), para guardabarros.
- 1 Pincel especial 1 ½".
- 1 Frasco líquido ablandador.
- 1 Caja masilla para carrocería.
- 2 Hojas papel lija al agua ..... $ 11.-

Agregar $ 0.75 para flete

EQUIPO Nº 3

CONTIENE:
- 1 Tarro Laca MARIPOSA, esmalte grande para la carrocería. (Indicar color)
- 1 Tarro Laca MARIPOSA, esmalte, chico, para los guardabarros.
- 1 Pincel especial 2".
- 1 Frasco líquido ablandador.
- 1 Caja masilla para carrocería.
- 2 hojas papel lija al agua.
- 1 Tabla de colores y explicaciones $ 15.-

Agregar $ 1.10 para flete

LOS PEDIDOS SE DESPACHAN EN EL DIA

Agencia en Rosario:
CASA PACHON
Rioja 909

Giros, Cheques, etc., a: PINTURAS MARIPOSA
Independencia 1587 - Buenos Aires
Por Teléfono: U. T. 38 - Mayo - 6669

SOLICITE FOLLETOS con explicaciones y colores.
HAY ZONAS DISPONIBLES PARA AGENTES.

MASAJE MÉDICO Y MASAJE DEPORTIVO

POR EL PRESTIGIOSO PROFESOR ALEMAN

HANS SURÉN

La mayoría de las personas creen que el masaje es destinado sólo a los enfermos, porque antes se empleaba en muchos países con fines curativos. Pero los tiempos han cambiado. A consecuencias de la guerra ha surgido el anhelo de fortificar y restablecer la salud de los pueblos que en ella intervinieron mediante la gimnasia y el deporte y entonces se ha estudiado y reconocido el valor del masaje sobre los cuerpos sanos, pero debilitados por la civilización. Creo poder decir que la aplicación del masaje para el mantenimiento y fomento de la salud es mucho más importante que todo el vasto campo del masaje médico.

El masaje de las personas sanas se denomina masaje deportivo; éste se ha desarrollado diferentemente que el cuidadoso masaje médico, porque el cuerpo sano puede ser manejado de muy distinto modo que el enfermo.

En casi todas las ciudades y países hay masajistas diplomados, pero sus conocimientos no alcanzan para el masaje deportivo, es decir, para el masaje del cuerpo sano. Por consiguiente, si una persona sana quiere tomar un masaje por cualquier causa, obtendrá un éxito relativo o quizá ninguno en lo de un masajista médico. Los distintos movimientos de este masaje, casi siempre superficiales, resultarán infructuosos. Yo mismo he comprobado esto muchas veces y desisto de esa clase de masajes, limitándome a mi automasaje.

El masaje deportivo exige que la persona sea sana, aunque practique deporte o no. Lamentablemente existen muy pocos masajistas capaces de saberlo aplicar, y si los hay desarrollan sus actividades dentro de algún club. Los masajistas médicos pueden adquirir un amplio campo de trabajo y bien remunerado, si también se perfeccionan en el masaje deportivo. Ciertamente que tienen que ser personas sanas y muy fuertes, porque esta clase de trabajo es mucho más fatigoso que el masaje médico. No necesita que tome parte activa en los deportes, pero conviene que tenga experiencia y conocimientos de los mismos.

Un masaje deportivo profundo es capaz de tonificar el cuerpo durante 2 ó 3 días. Es una lástima que haya tan pocas personas que conocen los beneficios de un factor tan importante para la conservación de la salud y la fortaleza.

Ni el método del masaje alemán ni el sueco alcanzan los efectos del masaje deportivo. El masaje alemán de antaño es el menos efectivo para los sanos, mientras que el método sueco ya es algo mejor.

Principalmente después de la guerra llamó la atención en todos los círculos la capacidad de los deportistas finlandeses y norteamericanos. La predisposición natural de estas personas aumentaba al máximo y en modo jamás visto por medio de los masajes continuados. Es que estos atletas, además del perfeccionamiento técnico esmerado que recibían, tomaban masajes continuos también durante los meses y semanas que mediaban entre un torneo y otro. En Finlandia y Norte América se descubrió un masaje práctico y eficaz desconocido en la mayoría de los otros países europeos. Los masajes americanos son de origen finlandés. En Finlandia, el arte del masaje floreció ya en tiempos remotos y desde entonces ha seguido desarrollándose de un modo muy especial. Allí el masaje es tan antiguo que hasta se hace mención de él en un poema popular: "Kalawala". El primer hombre finlandés Wainomoinen curaba a los enfermos que a él llegaban con masajes.

Pero no sólo se aplicaba en Finlandia este arte para curar a los enfermos, sino ante todo para aumentar la capacidad de los sanos. Y así también el finlandés está acostumbrado desde tiempos antiguos al baño de vapor seguido del frotamiento de toda la piel con golpes de varas. La escuela más conocida de masajes en toda Finlandia, es la del doctor Hartea, en Helsingfors, que ha sabido asentar las bases fundamentales del masaje sobre una nueva línea de orientación científica.

Los finlandeses son de naturaleza sana

y fuerte y no conocen casi lo que es la degeneración; siguen aferrados con tenacidad a las leyes de la raza y la naturaleza. Claro que la poca difusión de la industria ayuda a este mantenimiento. La fortaleza del pueblo alemán ya estaba declinando antes de la guerra y los daños de la civilización habían comenzado a atacar la constitución de las familias.

Las ciudades de forma actual, con la vida insana y agitada de las distintas profesiones aniquilan a los pueblos. Antes no se conocía otra forma consciente de aumentar la salud y fuerza del pueblo que por medio de la gimnasia escolar.

Recién en estado enfermizo y débil se preocupaban por la educación física del sujeto y recurrían al masaje. Por esa causa es que se conocía el masaje como un tratamiento suave del enfermo.

Muy distintamente en Finlandia. A ella pertenece el culto al masaje de los sanos. Por medio de él no sólo se buscaba la conservación de la salud, sino su progresión para bien de los descendientes y el país. En Alemania estamos recién al comienzo de iguales anhelos.

El masaje pertenece a uno de los medios más antiguos de curación física. Ya lo aplicaban en la antigüedad en China, la India, Egipto, etc., los sacerdotes y mujeres entendidas. También los griegos y romanos lo empleaban después del baño para la higiene del cuerpo. Además de los distintos movimientos de masajes basados en la experiencia y ejecutados con la mano, se servían de instrumentos especiales en forma de cepillo (Xystra). El famoso médico Hipócrates empleaba el masaje para el tratamiento de dislocaciones, contusiones, etc. Dividía el masaje en: 1º, fuerte o duro, de acción curtidor; 2º, blando, de acción disolvente, flojo; 3º, prolongado, de acción adelgazante, y 4º, moderado, para engordar.

También el médico romano Galen distinguía los masajes. En la edad media se empleaba muy poco y recién en los últimos tiempos vuelve a su prestigio, habiéndose comenzado en Suecia, donde también se desarrolló la gimnasia médica.

Así como debería ser obligación para cada uno la práctica de algún deporte, debería también acostumbrarse a recibir dos masajes semanales. Es verdaderamente rejuvenecedor. Claro que el masaje deportivo moderno, tal como se entiende recién en los últimos años.

Es semejante al masaje que introdujo en Berlín el masajista finlandés Koivistoinen. Este obtuvo grandes éxitos en los lazaretos durante la guerra, pero mucho después llamó la atención general, cuando yo lo introduje en la escuela militar de ejercicios físicos.

Los médicos de entonces y yo nos hemos interesado por el masaje finlandés a tal punto que fué introducido en el ejército, marina y policía de Alemania.

La salud no la podemos buscar en la farmacia o en lo del médico. Sólo quedará sano y fuerte aquel que se resuelva a vivir según las exigencias de la gimnasia y que tiende hacia la naturaleza. Casi todas las personas pueden llegar a la salud y fuerza, familiarizándose con las reglas de la gimnasia. Esta ha de ser completada por medio del masaje e higiene de la piel. Aunada a estos factores combatirá los daños perniciosos de la civilización y sólo así estaremos capacitados para aguzar nuestros sentidos hacia ideales más altos.

■

PEDALEANDO HACIA CORDOBA

(*Conclusión de la página* 17)

de esos provincianitos oscuros que ha llegado a la lucha animado por la secreta esperanza de consagrarse. El cronista está en la obligación de remitirse a los hombres más templados para buscar entre ellos el posible vencedor, pero no descarta en absoluto que se produzca alguna sorpresa y que nuestro ciclismo se vea robustecido por otro u otros hombres de primera línea. Si la cantidad de corredores fuera menor y todos ellos conocidos ampliamente por nosotros, la elección de los primeros clasificados sería más fácil, pero siendo tan elevado el número y careciendo de antecedentes para juzgarlos a todos, bien se pueden esperar algunas agradables sorpresas.

BUEN PROGRAMA

En fin: estamos en una de esas competencias que dan vida al ciclismo. Ya tuvimos la Doble Chivilcoy, ahora esta a Córdoba, se anuncia una a Bahía Blanca, se hará la Rosario-Santa Fe, la Doble Nogoyá y otras más que, en conjunto, forman un magnífico programa, el que unido a posibles actuaciones en pista y a otras pruebas de diferente naturaleza darán a nuestro ciclismo un mayor vigor y es posible que en años venideros este meritorio deporte conquiste el puesto que le corresponde en nuestro país y del cual ya gozara a fines de siglo, cuando era el más popular.

SIN PENA NI GLORIA

POR CONTRAGOLPE

Ha pasado la pelea de Amado Azar con Raúl Landini y por cierto que no ha dejado huellas profundas. Quizá sea exagerado tacharla de mala, pero fué monótona, carente de alternativas. Me hizo acordar a esas películas que pierden todo interés porque apenas comenzada uno ya adivina su desenlace. Claro que en el desenlace del match no incluyo el fallo, sino que me refiero únicamente a las acciones del combate. Ya vi, desde el primer round, que Azar iba a estar siempre acosando a Landini en una táctica ciertamente acertada y que Landini, sin energías para estar repeliendo continuamente ese ataque, haría pasar el tiempo con recursos de hombre avezado, para abandonar esporádicamente su apatía e impresionar con arranques fugaces de su reconocida maestría y velocidad.

Así fué, efectivamente. Ignacio Ara lo definió a Landini, en una crónica aparecida en El Gráfico, más o menos con estas palabras, que ahora son más oportunas que nunca: "Landini es un maestro en el arte de hacer transcurrir el tiempo agradablemente sin hacer nada".

Así lo vi yo el sábado frente al "Sapo". Muy distinto, por cierto, del Landini que viera hace poco contra Invierno, en cuya pelea se movió mucho más, trabajó de firme y ganó por sus cabales. Aquí, en cambio, salvo esas reacciones aisladas y breves, no hizo nada. Se dirá que mantuvo algunos cambios de golpes y que colocó varios punches certeros. ¿Y qué menos se puede pedir en doce rounds? Amado Azar, en cambio, cumplió una de sus buenas performances. En primer lugar, sus 71 kilos 800 le permitieron moverse con mayor desenvoltura y accionar con relativa velocidad. Luego, como dije antes, acertó con la táctica más apropiada al acosar de continuo a Landini, sin darle tiempo a concebir planes de contraataque y sin dejarle espacio para sus habituales andanzas por el ring, con las que termina por desconcertar al adversario. Muy bien entrenado, el "Sapo" mantuvo el mismo tren desde el comienzo hasta el fin. Suyo fué siempre el centro del ring y en materia de puntos, no puede discutirse que Azar marcó muchos más que Landini. Yo le vi ganar al cordobés cinco rounds: el segundo, tercero, quinto, sexto y undécimo. Cinco fueron igualados: el primero, séptimo, octavo, noveno y décimo. Y dos ganó Raúl: el cuarto, que fué donde se le vió mejor, y el último.

Los jueces fallaron un empate, resultado al que yo, francamente, no arribo ni haciendo las más extrañas piruetas con los números y con los conceptos. Pero es más: no pude dejar de sorprenderme al enterarme de que muchos lo vieron ganar a Landini.

Mi admiración por el ex campeón welter es grande y sincera. Creo que su nombre quedará como el del mejor boxeador argentino de toda una época. Pero con la misma sinceridad digo que el sábado no le vi hacer nada de provecho y que, en cambio, soportó durante toda la pelea el ataque persistente de Azar, que por cierto no resultó absolutamente inofensivo.

Claro que, conociendo las características del cordobés, y ante un Landini disminuído en la magnífica gama de sus recursos, no podíamos aspirar a un espectáculo de alta calidad, porque era precisamente el artífice quien no funcionaba. Azar es, en el ring, un obrero, constante, uniforme, hasta monótono. Siendo él quien mantenía la ofensiva, el espectador iba a pérdida segura. Faltaron esas situaciones de brillo y de emoción que se generan cuando chocan en pleno auge la fuerza con la inteligencia. Y si esta no brilló como otras veces en Landini, ¿merece Azar que por ese motivo le nieguen el triunfo? Es más: si el "Sapo" no obtuvo un fallo favorable el sábado, cuando demostró hallarse en una noche mejor que su adversario, es difícil que logre obtenerlo alguna vez.

También me llamó la atención una frase que escuché en el ring side, de parte de un espectador que se manifestaba conforme con la decisión:

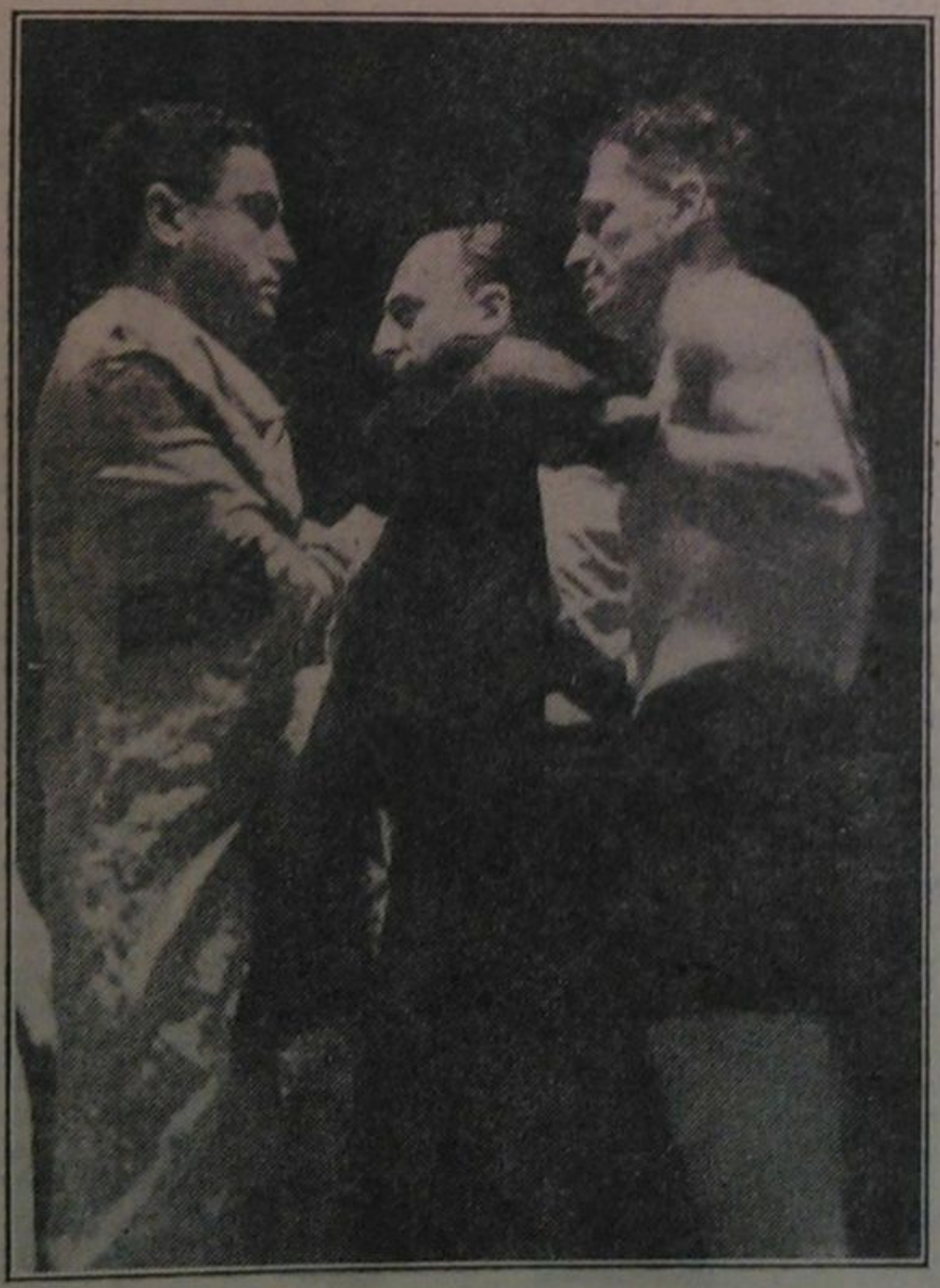
—¡Es que hay que ver lo que es fallar en contra de Landini!

¿Cómo? No hay que ver nada. Fallar en un match de Landini debe ser, y es, exactamente lo mismo que fallar en cualquier otro combate. Se referían sin duda a las simpatías que tiene el rubio estilista. ¿Pues entonces el enemigo de Landini sabe que ha de luchar con él y contra esa simpatía? No. Esa es una frase que cito porque la oí repetida, pero que no tiene lógica ninguna. ¿Acaso no se ha fallado en contra de Landini? ¿No se le otorgó el triunfo a Bianchini en un combate muy reñido?

Amado Azar fué, para mí, el vencedor en la pelea del sábado. Y un vencedor con todos los honores, pues sin estar a la altura de su adversario en el concepto general, consiguió superarlo en esta circunstancia. Esa superación merecía el premio del triunfo.

* * *

José Fernández, el medio pesado incorporado al profesionalismo el año anterior, cumplió a mi juicio su mejor performance desde entonces en la pelea que sostuvo, como match de semifondo, con David Werner. Recio, seguidor, sereno y con buena noción de distancia, superó por amplio margen a su rival, soportando bien sus punches. Todavía puede observársele, sin embargo, un error de cálculo en la administración de sus energías — o falta de entrenamiento, — pues más allá del cuarto round declinó mucho en su acción; sigue preocupándose mucho más del ataque que de la defensa, lo que constituye una temeridad, y aun no tira el directo con corrección, pues se advierte en él una marcada tendencia al swing.



AMADO AZAR Y RAUL LANDINI, llamados a iniciar el combate, van a saludarse en el centro del ring. El fallo del jurado sancionó un empate.

VOLVIÓ DON IGNACIO

El sábado regresó a Buenos Aires el profesional español Ignacio Ara, que tan brillante actuación tuviera en la temporada anterior. Don Ignacio, que necesita bajar apenas tres kilos, iniciará pronto su preparación para encontrarse dentro de un mes en condiciones de subir al ring.

No ha sostenido ningún combate desde que dejó Buenos Aires. No estaban para distracciones las cosas... Al principio pasó muy malos ratos y corrió riesgos muy serios, en la época de la prerrevolución, pero a poco de declararse el conflicto logró salir del país rumbo a Francia, a donde también pudo trasladar a sus familiares. De allá viene ahora, dispuesto a medirse aquí con los que hay y con los que vengan.

POR EL TÍTULO DE LIVIANO

Al comentar el match de Escudé con Sciaraffia, la semana pasada, dije que la final de Escudé con Castillo sería una gran pelea. Pues bien: las cosas se han acelerado más de lo que yo esperaba y hoy mismo se nos brinda, en el Luna Park, la oportunidad de ver el choque de estos dos guapos peleándose por el título de campeón peso liviano. Pocas fintas, mucho coraje, y... ¿quién gana? Las opiniones están muy divididas... Escudé tiene más experiencia; Castillo más juventud y más ambiciones. Esto último puede pesar en la balanza, pero el gaucho hace rato que viene corriendo tras del título.

Desde esta noche, pues, tendremos un nuevo campeón en esa categoría que fué, en época no lejana, la que nos brindó los mejores espectáculos, animados por figuras de la talla de Justo Suárez, Julio Mocoroa, Gandolfi Herrero, Rayito...

Entre Pitada y Pitada

MEJORAN LOS URUGUAYOS, PERO NO MUCHO

Por CHANTECLER

Todos hemos convenido en que los uruguayos están pasando por una grave crisis en su standard de juego, de aquel maravilloso juego que exhibió triunfante en los estadios europeos. Pero aun así le quedan resabios de aquella técnica perfeccionada, aunque carezcan de los dignos representantes que le daban categoría y potencia admirables.

Eso que le queda no bastó para contener el ímpetu peligroso de los paraguayos, pero sí para abatir a los peruanos. En el match jugado el miércoles 6 el nivel técnico no llegó a pasar de discreto, pero hubo corrección en el juego y alternativas de emoción por las situaciones difíciles que con frecuencia pasaron las vallas. Si juzgáramos ese match por la cantidad de avances que llevó cada team, la victoria debió corresponder a los peruanos, pues tras un ligero saldo favorable a los uruguayos en el primer período, en general equilibrado, sucedió otro en que la presión peruana sobre el campo adversario adquirió en su mayor parte característica de dominio.

Dos faces tuvo la contienda. En la primera etapa los dos cuadros actuaron con lentitud, pero dentro de ella fueron más resueltos y astutos los uruguayos y los peruanos apáticos y poco resueltos. El 2 a 2 del score resultó así una compensación demasiado generosa para los del Pacífico, pero esto lo habrían de pagar caro en el segundo período. En efecto; en el tiempo final, gracias a la táctica de apoyo ofensivo de halves y zagueros y una mayor actividad de los delanteros, los peruanos, cuyos recursos personales no eran múchos, pero observando una trabazón ponderable de líneas y colocación acertada, dominaron la media cancha y la acción se desenvolvió con frecuencia en la zona uruguaya.

TÁCTICA IMPRODUCTIVA

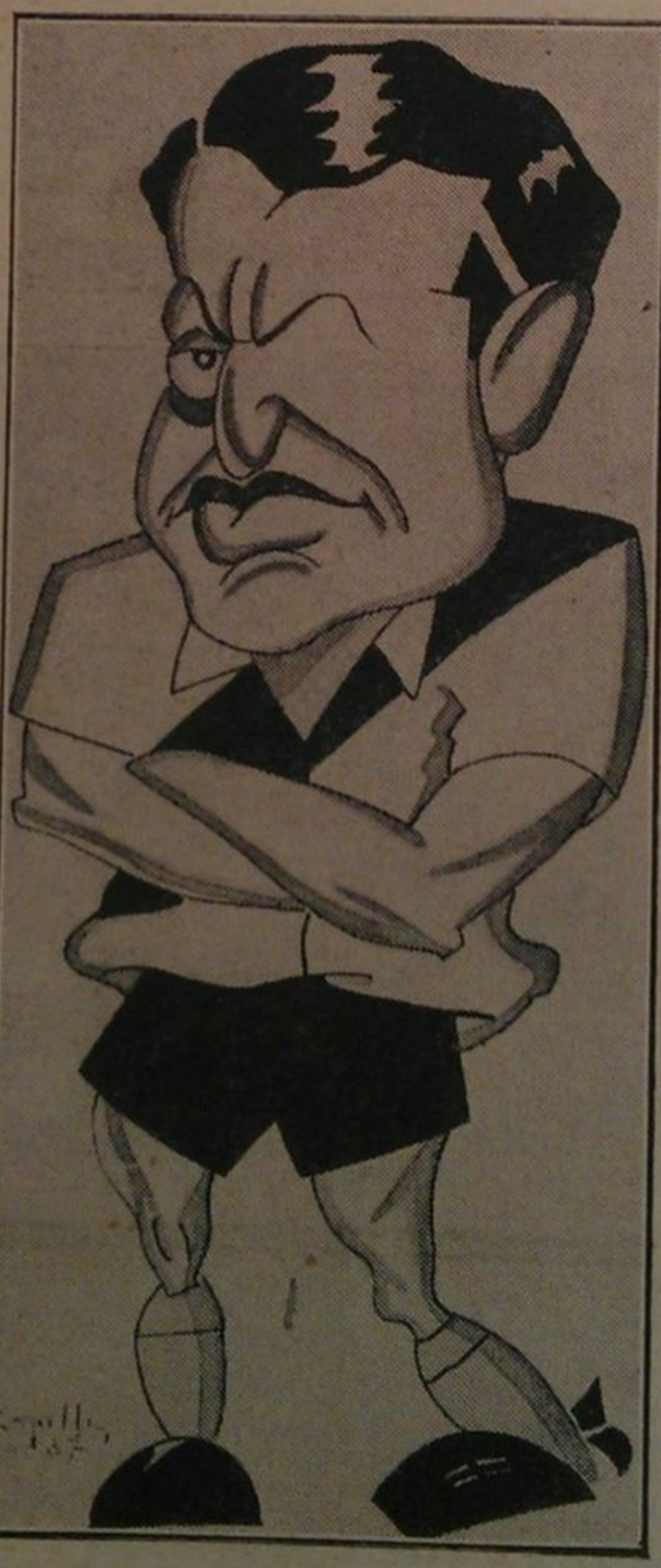
Con su resolución ofensiva, los peruanos llevaban las de ganar, máxime cuando la única figura que realmente aparecía como obstáculo muy serio era el guardavalla Besuzzo.

Pero su táctica resultó improductiva a fuerza de lenta e irresoluta. Los forwards no se desprendieron de la pelota con rapidez; la jugaban lentamente en esquives seguros pero lentos, en pases ajustados más horizontales o en tentativas tardas para shotear cuando tenían al rival encima. Así hicieron dos goals en el primer tiempo, pateando junto al contrario, pero eso no siempre sale bien y no salió cuando más lo necesitaban. La defensa uruguaya ante esos ataques repetidos, siempre igual, se concentró en el área penal y cerrando el camino del arco obligó a tirar desde lejos, de manera que, o los tiros iban desviados (fueron los más) o resultaban fácilmente rechazados por Besuzzo o los zagueros. En los centros altos o tiros de emboquillada, los uruguayos sobraron netamente en el heading y así, con un poco de "cancha" y sin necesidad de que la suerte los favoreciese, lograron evitar contrastes.

En cambio, el ataque uruguayo, que en sus avances aislados halló habitualmente una defensa abierta, aprovechó un número muy inferior de avances para conquistar los dos goals que completaron la cuenta en un 4 a 2 que pareció un premio subido para un desempeño nada más que discreto.

LA FIGURA DEL VENCEDOR

Es verdad que para gestar su victoria el team uruguayo contó con un jugador extraordinario, no tanto por la habilidad de que hizo gala como por su enorme voluntad y dinamismo para la lucha. Me refiero a Varela, el mejor jugador de la cancha. Al juzgar su labor, no puede decirse que fué un insider acometedor, hábil y oportuno, porque sería decir muy poco. Más bien, con algo de hiperbólico y bastante de verdad, puede decirse que Varela estuvo allí donde estaba la pelota y perfectamente distinguido por su boina blanca, se le vió llevando la ball desde cualquier posición de ataque, por el centro, por la izquierda o la derecha, o bien interceptando juego rival como half y hasta como back, confundiendo su boina con la de Muniz. Hubo ocasión en que se le vió rechazar una situación difícil para su valla en la extrema defensa y, a renglón seguido, shotear al arco rival terminando un ataque de su quinteto, mostrando en todo caso una seguridad para el quite o el rechazo tan firmes como su calidad para el esquive y el pase o su decisión para el shot o cabezazo decisivos.



A. CUELLO, por M. Capilla.

LA FIGURA DEL VENCIDO

Junto a él tuvieron los peruanos un digno émulo en Castillo. El diminuto centrehalf que tan elogiosamente llamó la atención frente a los brasileños fué el factor movible, escurridizo y hábil de la ofensiva peruana. Haciendo alarde de astucia y recursos se bastó para cortar avances y propiciarlos en todo el sector del centro, demostrando que en aquella primera performance feliz no sopló la flauta por casualidad, sino que hay en él verdadera pasta de crack, de alto valor sudamericano y que, un poco falto de estilo, le sobran condiciones para distinguirse ante un público tan exigente como el nuestro y que vió tanto bueno en su puesto.

OTROS ELEMENTOS DESTACADOS

Del vencedor se distinguieron el guardavalla Besuzzo, que ratificó sus bondades puestas en evidencia en su estreno triunfal como internacional en el field de Independiente en la temporada anterior. Camaití, que sustituyó bien a Iturbide, y Píriz. Podríamos agregar en la cuenta a Muniz, pero sin mucho entusiasmo. Los demás, entre discretos y deficientes, en especial la línea de halves que es el punto más flojo del team y el que perjudica su chance. Con todo, el conjunto mejoró el desempeño que le correspondió frente a los paraguayos, favorecidos en ello por la mayor lentitud y juego más limpio de los peruanos, que en este aspecto estuvieron correctísimos.

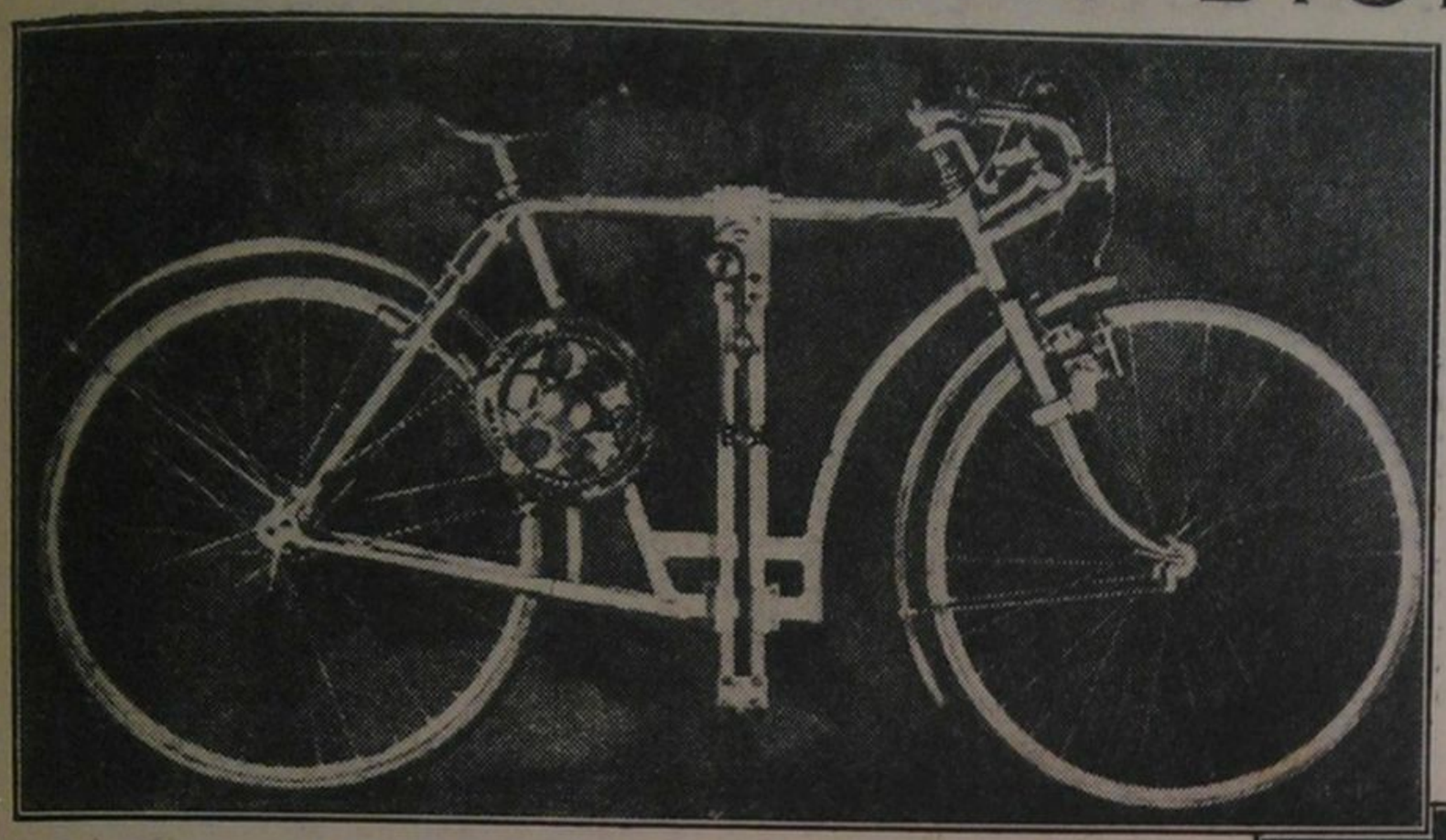
De los perdedores, puede decirse que, al igual que contra Brasil, juega mucho más en el segundo tiempo que en el primero y parece que necesitan un período entero para estudiar el juego del adversario y asentar el suyo. El valor de su actuación superó bastante a la primera presentación aunque confirmó sus defectos ofensivos. Por de pronto, su defensa mostró valores conjuntos más firmes, en particular Castillo y Tovar en la línea de halves y Arturo Fernández en la extrema defensa. Los méritos personales de los forwards se hicieron más firmes, y es de lamentar que Lolo Fernández, al actuar lesionado, resultara innocuo en la línea que confiaba su éxito principal en su poderoso remate. Alcalde y Magallanes dieron muestras de habilidad en la gambeta, y Morales tuvo chispazos de gran winger. Lavalle fué un suceso en el primer tiempo para malograrse en el segundo por su excesiva lentitud.

PÁRRAFOS FINALES

En suma, no fué una gran lucha, pero sí correcta, agradable y matizada con abundantes alternativas de interés frente a las vallas. Ganó el que supo aprovechar más prácticamente las oportunidades, y lo injusto que pudo ser el resultado debió haberse reducido a la mínima ventaja. El tesón de los peruanos y su armonía de líneas que pesó en el ataque del segundo tiempo le debieron valer por lo menos un goal más.

El referee chileno Vargas, que había impresionado bien en el match entre Brasil y Perú, confirmó ampliamente que es un excelente árbitro.

UNA NUEVA BICICLETA



LA BICICLETA de Dulot vista de frente y de perfil.

Ha nacido una nueva bicicleta cuyo aspecto general es el mismo que el de la bicicleta actual. Jean Dulot, un industrial francés, inventor de esta nueva máquina, que lleva su nombre, ha dirigido todos sus esfuerzos a la supresión de los puntos muertos. Ha inventado el pedaleo vertical rectilíneo, conservando el cuadro derecho y simple, considerando que la resistencia al avance tiene menos importancia que la presión ejercida sobre los pedales. A decir verdad es un mejoramiento de primera importancia el que aporta monsieur Dulot a la bicicleta. Primero habían sido los pedales, la rueda libre, neumáticos, los metales livianos, etc., y ahora, he aquí el pedaleo Dulot. Decididamente el progreso está en marcha y nada lo detendrá hasta que se haya alcanzado la perfección.

En las avenidas del Bois de Boulogne — dice un periodista francés que ha experimentado la nueva máquina, — monsieur Dulot, un viejo investigador de cabellos blancos, me ha hecho probar la bicicleta que él ha montado con sus propias manos, con la ayuda de uno de sus hijos, en un cuarto del departamento que ocupa en pleno París, cuarto que ha sido transformado en un verdadero taller y donde ha nacido después de seis meses de trabajo la bicicleta Dulot, un prototipo que debe sufrir diversos mejoramientos.

Al principio, el pedaleo vertical parecía penoso. Había en él una tendencia a "tornear" las piernas. Y luego, sin embargo, poco a poco se fué abriendo camino. Uno se apoya más fácilmente sobre los pedales que vuelven a subir automáticamente bajo los pies y ofrécense continuamente al esfuerzo sin que nos sintamos desequilibrados; por el contrario, el pedaleo vertical aumenta indiscutiblemente la estabilidad. Se experimenta entonces un vivo placer en andar sobre esa máquina y uno bien pronto se olvida que ha cambiado la forma de pedalear. Se pueden hacer grandes desplazamientos sin excesiva fatiga.

Después de realizar diversas pruebas, sumamente concluyentes, los hijos del inventor y yo mismo, monsieur Dulot me dió algunas explicaciones técnicas:

"En el pedaleo vertical rectilíneo de mi sistema no hay punto muerto, ni trabajo perdido". El esfuerzo ejercido sobre los pedales se produce durante todo "su curso", constante y regularmente, correspondiente a aquel ejercido a 90°, es decir, en el horizontal absoluto del eje del pedaleo circular, que representa el punto de rendimiento máximo.

"No hay más esos golpes del pedaleo circular. Además, con mi máquina, el pedaleo no impone ya más la obligación de seguir invariablemente un mismo círculo; pertenece, en efecto, al mismo ciclista la libertad de modificar a su gusto el largo del curso de su golpe de pedal y esto lo consigue presionando simplemente más o menos profundamente, a su conveniencia, sobre cada pedal, ya sea para subir cuestas o ya para descansar.

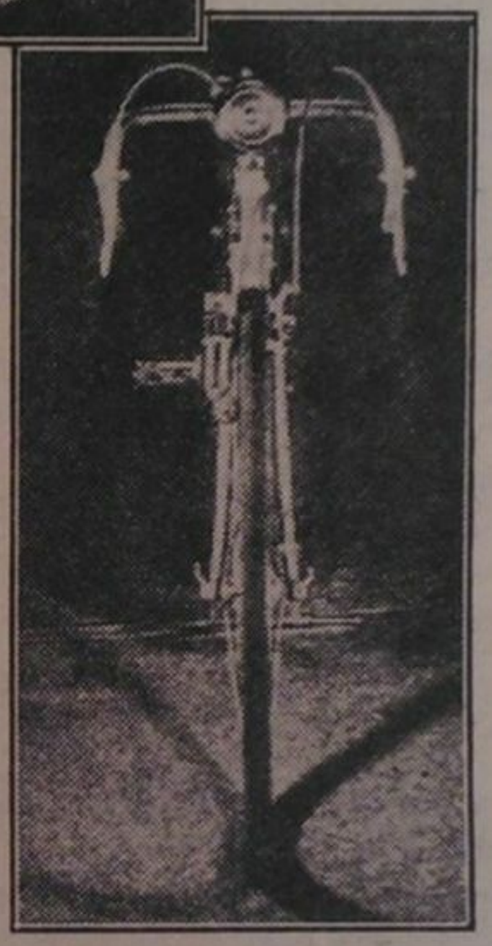
—¿Cree usted que se puede utilizar la máquina de su invención en carreras?

—¿Y por qué no? Yo he trabajado tanto con miras al turismo como para las carreras. En el pedaleo vertical la fuerza se emplea en un empuje directo de arriba abajo, y los corredores que les falta flexibilidad no tendrán más de qué lamentarse.

Los grabados muestran claramente el sistema Dulot que nosotros quizás veamos — ¿quién lo sabe? — en todas las bicicletas de aquí a unos años.

Dentro de poco, por lo demás, un corredor francés de renombre tiene la intención de ensayar la nueva máquina de Dulot y él entonces estará autorizado para dar una opinión precisa. Y si logra apreciar las bondades de esta nueva máquina, ese corredor que por el momento reservamos el nombre, no titubeará en correr el riesgo de alistarse en la línea de largada de una prueba clásica del ciclismo francés montado en una máquina Dulot.

Esperamos, pues, el resultado de esta prueba, del cual informaremos oportunamente a nuestros lectores, lo mismo que de la opinión de ese famoso routier, y mientras tanto tengamos paciencia.



EL GRAFICO dará una buena nota de la carrera ciclista a Córdoba

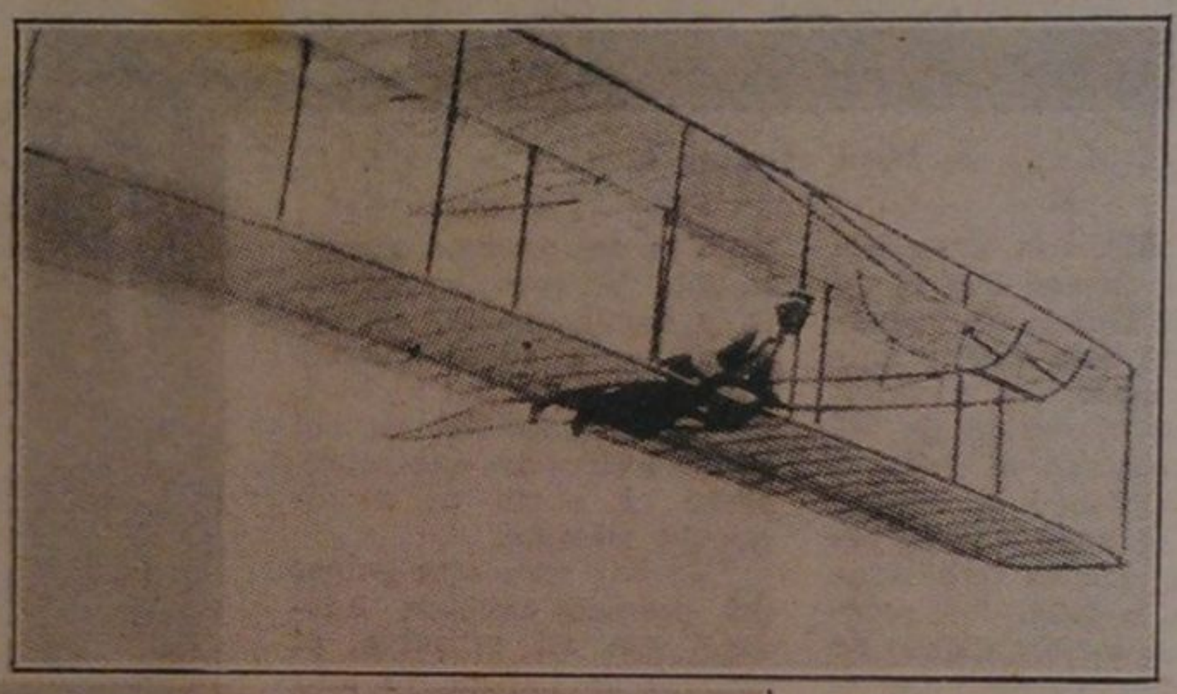
CONQUISTADORES DEL ESPACIO

Las primeras experiencias de los hermanos norteamericanos Wright — Su victoria final.

Los señores Wilbur y Orville Wright nacieron aviadores, pues desde su más tierna infancia monopolizaron su preferencia los juguetes aéreos. En un artículo publicado por el *Century Magazine* cuentan sus impresiones la primera vez que su padre puso entre sus manos un juguete, el helicóptero, que acababa de ser creado por Penaud. Pronto trataron de construir otros más potentes, pero mucho se sorprendieron al observar que, cuanto más aumentaban las dimensiones de su murciélago, mayor era la dificultad para echarlo a volar. Los futuros conquistadores del aire ignoraban entonces este principio mecánico esencial: para vencer a una resistencia doble con igual facilidad, se necesita una fuerza motriz ocho veces mayor.

Esta ignorancia, muy natural en su edad, fué causa del abandono del helicóptero, que fué reemplazado por la tradicional cometa, de cuyo manejo se hicieron prodigiosos maestros. También era este cambio un medio de medirse con las fuerzas que reinan en la atmósfera.

Más tarde, se establecieron los hermanos Wright en Deyton (Estado de Ohio) como constructores de ciclos. No soñaban, ni mucho menos, con hacer competencia a las golondrinas, cuando la noticia de la muerte de Lilienthal en 1896 al hacer un ensayo en su planeador se propagó, al mismo tiempo que llamaba la atención acerca de la importancia científica y deportiva de sus experiencias.



WILBUR Wright en un planeador, efectuando un vuelo durante sus primeros experimentos en Carolina del Norte, E. Unidos.

Este dramático acontecimiento determinó su vocación, que empezó siendo una mera distracción.

En aquella época, oyeron hablar de M. O. Chanute, afamado ingeniero cuya ciencia se había orientado hacia los trabajos referentes al vuelo plano, siguiendo precisamente el método que costó la vida al ilustre alemán. Habiendo dejado ya de ser un joven el antiguo presidente de la Sociedad de ingenieros civiles de Nueva York no había pensado en ocupar él mismo en el aparato el sitio de Lilienthal. Había formado discípulos que siguieron sus consejos y no tardaron en llamar la atención de todos. Pronto fueron los señores Herring y Avery tan hábiles en el vuelo plano como lo había sido su desgraciado modelo.

Los hermanos Wright siguieron los consejos de su ilustre compatriota, que guió y animó sus primeros trabajos. Aunque hayan introducido los neófitos profundas modificaciones en los métodos que les fueron enseñados, no se debe dejar de considerarlos como discípulos de M. O. Chanute.

Escogieron como terreno para sus experimentos una parte del litoral del Atlántico situada en las costas de la Carolina del Norte, en donde se hallaban reunidas las más favorables condiciones meteorológicas y físicas. No había necesidad de edificar una colina artificial: las olas y el viento habían elevado unos montículos de arena perfectamente suficientes para provocar los vientos ascendentes; por todos lados se extendían unas dunas en las que podían efectuarse los más extensos vuelos sin que les estorbase la presencia de obstáculo alguno. Ninguna roca, ninguna vegetación, ninguna habitación podían impedir las evoluciones.

En 1900 empezó el aprendizaje con un aparato biplano constituído según los datos sacados de la obra *Progress in flying machines*, del ingeniero Chanute, a quien sólo conocieron personalmente los Wright en 1901.

PROBANDO el motor del aeroplano Wright durante las pruebas oficiales en Fort Myer. Orville Wright es el que aparece en el centro del aparato y Wilbur en mangas de camisa al lado del ala.

Pronto modificaron este primer aparato, al que habían confiado como pasajero unos sacos de arena nada más. Los hermanos Wright suprimieron la cola estabilizadora y la reemplazaron colocando en la parte anterior un timón horizontal destinado a hacer variar la altura; estaba sostenido por dos soportes paralelos formando dos patines que constituían la base del aparato.

Esta transformación condujo a los hermanos Wright a imaginar un modo de lanzamiento enteramente nuevo. Estando sostenida cada ala por un ayudante, el operador se colocaba entre los carriles en el punto de reunión con el cuerpo del aparato, corriendo con sus ayudantes durante unos cuantos pasos solamente; de repente, se extendía a lo largo, teniendo ante él y bajo su mano al timón de altura.

En cuanto sentía que el aire iba a sostenerlo daba la señal de "suelten" y el aeroplano describía trayectorias de 100 a 200 metros.

Para establecer la estabilidad lateral los aviadores americanos aplicaron desde aquella época el combamiento del extremo de las alas obrando por medio de cuerdas convenientemente dispuestas. Esta innovación constituía por sí sola un perfeccionamiento muy fecundo, pero no bastó para dar toda la satisfacción que se podía esperar; entonces fué colocado en la parte posterior del aparato el timón vertical cuya acción, combinada con la del combamiento de las alas, permitió el volver a la posición horizontal, cuando se hallaba comprometida, o el efectuar viradas a voluntad.

Este período de investigaciones ocupó los tres años preliminares de 1900-1901-1902, durante los cuales fué efectuado un número incalculable de ensayos con tanta seguridad que este ejercicio llegó a estar al alcance del cocinero del campamento de los aviadores en aquella región desierta. El biplano empleado pesaba 53 kilogramos, con una superficie sustentadora de 28 m. 4; la envergadura era de 9 m. 75 y la distancia entre los planos de 1 m. 52.

En 1903 solamente, cuando poseyeron a fondo los constructores el alfabeto del hombre-pájaro, fué cuando tuvieron la idea de adaptar a su vehículo un motor ligero.

Para dar idea del trabajo ímprobo que tuvieron aquellos dos jóvenes y verdaderos sabios la perseverancia de llevar a cabo, lo que mejor podemos hacer es reproducir la descripción que dan a la posteridad de las dificultades que tanto tiempo les hizo sufrir su cándida fe en la validez de los resultados del análisis matemático.

"Los ensayos de 1901 no nos animaban, ni mucho menos. Sin embargo, M. Chanute nos afirmó que tanto desde el punto de vista de la dirección como desde el peso sostenido por caballo, los resultados obtenidos eran superiores a los de todos nuestros predecesores. Observamos, sin embargo, que todos los datos que habían servido de base para el cálculo de los aeroplanos eran inexactos y que sólo se iba a tientas en la oscuridad.

"Habiendo empezado con una absoluta confianza en los datos científicos existentes, habíamos llegado a poner en duda a una cosa después de la otra, hasta tal punto que, después de dos años de ensayos, dejamos a un lado todos nuestros conocimientos y resolvimos servirnos únicamente de los resultados de nuestras propias investigaciones. La verdad y el error estaban, efectivamente, mezclados hasta el extremo de formar un conjunto inextricable. Sin embargo, el tiempo empleado en el estudio preliminar de las obras especiales no resultó perdido, pues dichas obras nos dieron una idea de conjunto exacta del asunto y nos permitieron evitar, desde el principio, numerosas tentativas efectuadas en direcciones sin salida."

LOS HERMANOS WRIGHT ADOPTAN UN MOTOR LIGERO

Los primeros estudios fueron hechos para un aeroplano de un peso total de 280 kilogramos comprendiendo el piloto y

un motor de 8 caballos. Al revés de lo que ocurre con frecuencia en mecánica, la ejecución resultó superior al proyecto; el motor dió mayor potencia, lo cual permitió reforzar varias partes un tanto débiles. El peso del aparato alcanzó entonces 335 kilogramos.

Los hermanos Wright creían que la solución de la hélice sería en extremo fácil puesto que este órgano no era nuevo, estando empleado desde hacía más de cien años en la marina. Se habían figurado que podrían adaptar las fórmulas de construcción naval, proporcionándolas a las cifras que poseían sobre la resistencia del aire.

Quedaron sorprendidos al saber que los ingenieros de construcciones navales sólo aplicaban fórmulas empíricas fundadas en los resultados adquiridos y que no podían aplicarse a la navegación aérea. Viéndose obligados a calcular ellos mismos las proporciones de su hélice, declaran que el problema es tan complejo que sólo pudieron resolverlo invirtiendo varios meses en aclarar las diversas reacciones.

Por fin, a principios de diciembre de 1903, la primera máquina de volar que se haya elevado del suelo estaba pronta a funcionar. Estaba construída de un modo semejante a los modelos experimentados sin motor.

En la parte anterior se hallaba un plano móvil que provocaba las variaciones del ángulo de ataque; detrás venía el cuerpo del aparato formado por dos planos sobrepuestos, en el punto de unión de los cuales iban colocados el motor, los órganos de embrague y el puesto del piloto. Por supuesto, este último ya no necesitaba acostarse; iba sentado. Inmediatamente detrás de los planos sustentadores, cuyo combamiento no sólo había sido conservado, sino también mejorado, estaban colocadas dos hélices de manera que su acción correspondiese a un ala para cada una. Por último, a cierta distancia, se hallaba un plano vertical utilizado como timón de dirección.

He aquí los principales datos oficiales que hemos podido reunir acerca de este aparato hoy histórico:

Peso: 335 kilogramos. Motor de 16 caballos de un peso de 62 k. 700.

Superficie: 48 metros cuadrados.

Envergadura: 12 metros.

Largo: 6 m. 12.

Como ya no se podía soñar en emplear el procedimiento de lanzamiento utilizado durante el período de ensayo y como, por otra parte, no se podían emplear ruedas por ser el suelo arenoso, tuvieron los ingenieros americanos la idea de utilizar el carril. Pusieron uno solo sobre el cual resbalaba unos doce metros el aeroplano colocado sobre un carretón. Esta corta distancia basta para que haya tomado el pájaro el impulso necesario para su vuelo. El primer ensayo tuvo lugar en *Kill-Devil-Hills* el 17 de diciembre de 1903 con un viento contrario de 9 a 10 metros por segundo. El aparato se puso en marcha con el solo empuje de sus hélices, sin ser ayudado por ninguna impulsión exterior.

Después de haber recorrido 12 metros de esta manera, el aeroplano se elevó progresivamente hasta 2 m. 50 solamente. Esta escasa altura había sido convenida de antemano por los dos hermanos porque no ofrecía peligro alguno en caso de caída. Esta precaución era muy natural, pero impedía la menor maniobra y fué causa de que el primer vuelo no durase más de 12 segundos, con una distancia de 60 metros.

Pero esto bastó para darse cuenta del perfecto equilibrio del aparato y su buena marcha con un viento contrario de 40 kilómetros por hora.

Inmediatamente fueron hechos tres ensayos más, siendo el piloto ora el uno, ora el otro de los dos hermanos. El cuarto viaje duró 59 segundos, durante los cuales la máquina recorrió unos 800 metros con relación al aire, pero solamente 260 metros en línea recta.

Lo que parecerá increíble a los parisienses que vieron el gentío agolparse en Bagatelle cuando las primeras tentativas de Santos-Dumont, es que cinco personas solamente asistieron al brillante éxito de los hermanos Wright. Sin embargo, habían tomado la precaución de mandar invitaciones en todas direcciones, pero debemos suponer que en América, más aún que en Francia, el escepticismo en materia de aviación alcanzaba proporciones incomensurables. Y como consecuencia de ello nadie acudió.

■

UNA ESPERANZA MAS

Luego de unos años de ausencia ha vuelto a radicarse en la Capital el conocido deportista Bernardo Kaminsky, que tuvo gran actividad en nuestros deportes mecánicos. Sus mayores esfuerzos los desplegó en beneficio del ciclismo cuando estaba al frente de la sección bicicletas de la firma Rech y Lehmann, formando equipos, dirigiendo el Cicles Club Argentino, etc. En aquella época en que las pruebas eran frecuentes y existía en la Capital un ambiente bastante propicio para el ciclismo, fué uno de los gestores del velódromo que funcionó en la cancha de Huracán y que nos brindó la visita de ases como Moretti, Bottecchia, Picín y otros cracks europeos cuyo recuerdo aún perdura en los aficionados que pudieron apreciar sus condiciones. Actuó también en motociclismo y en automovilismo, siendo presidente de la comisión de carreras de esta última entidad, y obtuvo un éxito al lograr, en 1931, la más alta cantidad de inscriptos que hasta entonces registrara el Gran Premio Nacional. Abandonó después la Capital para radicarse en el interior y ahora ha vuelto a nuestra ciudad como encargado de la sección bicicletas de la Sociedad Anónima Lord, que acaba de obtener la representación de las viejas y prestigiosas marcas italianas Legnano y Wolsit. Desde este nuevo puesto Kaminsky piensa desarrollar nuevamente su actividad en beneficio del ciclismo y es casi seguro que para la próxima temporada las marcas citadas posean un fuerte equipo que entraría a luchar en las pruebas en carreteras, competencia ésta que daría mayor vigor al deporte del pedal, ya que, como bien nos expresara el señor Dartiguelongue, es necesaria la competencia comercial para darle al ciclismo un mayor impulso.

Su vuelta, pues, se produce en un momento oportuno, momento en el cual el ciclismo acusa una gran reacción como lo demuestra la inscripción obtenida en el Gran Premio Pirelli, cosa que hacemos notar en otra página de esta revista. Es, entonces, promisoria la presencia de Kaminsky entre nosotros, y si no aparece ella reflejada en estos instantes porque le ha faltado tiempo para ello, tiempo que está empleando a la organización de la próxima campaña, queda la esperanza de que en un futuro cercano se hará presente su reconocida y útil actividad.

DON BERNARDO KAMINSKY

Dicha promesa, estamos seguros, habrá de convertirse en hermosa realidad y todo hace pensar que la unión de los esfuerzos que se verifiquen, aunque tengan derivados comerciales, siempre será beneficiosa para el deporte. Así que, a las lindas perspectivas que se han abierto, debemos agregar esta otra, que nos permite vislumbrar un amable porvenir para ese sport que tan buenos recuerdos nos ha brindado a quienes en medio de las carreteras hemos asistido a luchas que más de una vez evocamos con renovada emoción.

CHAMPION

LAS BUJÍAS QUE DAN MÁS KILOMETROS POR LITRO

Se Venden en Todas las Casas del Ramo

CHAMPION SPARK PLUG Co.
TOLEDO, OHIO. E. U. A.

CAMPEONES de ANTAÑO

Dos ases del boxeo libre. — Cuando se peleaba sólo por una apuesta.

Entre los fighters prominentes de antes existía una costumbre que, de haberse practicado hoy, muchas grandes figuras de nuestra época tendrían que ser forzosamente hombres riquísimos. Se trata de la costumbre que tenían aquellos gladiadores de apostar a favor de sí mismos el importe total y a veces mayor, de la bolsa por la cual peleaban. Se imaginan ustedes, por ejemplo, si Max Schmeling hubiera hecho eso con motivo de su pelea contra Joe Louis; ¿quién no hubiera estado dispuesto a aceptar esa apuesta ante la seguridad que se tenía del triunfo del negro?

A este respecto se recuerda el caso de un fighter que actuaba en el siglo pasado; el peso pluma Solly Smith. Este boxeador había ganado el título al derrotar a George Dixon en veinte rounds en San Francisco en 1897. Fué éste uno de los primeros "pequeños" fighters de la Costa del Oeste que alcanzaron prominencia en el ambiente boxístico. Comenzó su ascensión hacia las grandes alturas un año antes, o sea en 1896, cuando se trasladó desde la Unión a Inglaterra para enfrentar al campeón inglés de los plumas, Willie Smith.

Solly llegó a Londres pocos días antes de la pelea y de inmediato inició su training. Se hallaba en espléndida forma y, después de sólo unas cuantas jornadas de preparación, se dió cuenta de que se hallaba en condiciones de afrontar con éxito la gran pelea de su vida. Sabía que Willie Smith era un fighter inteligente pero de débil punch y planeó apurar los acontecimientos y pelear reciamente desde el primer gong. Un par de días antes de la pelea quedó sorprendido al ver que los diarios le negaban a él casi toda chance en la futura contienda y mencionaban de paso que las apuestas se hacían a razón de 5 contra 1.

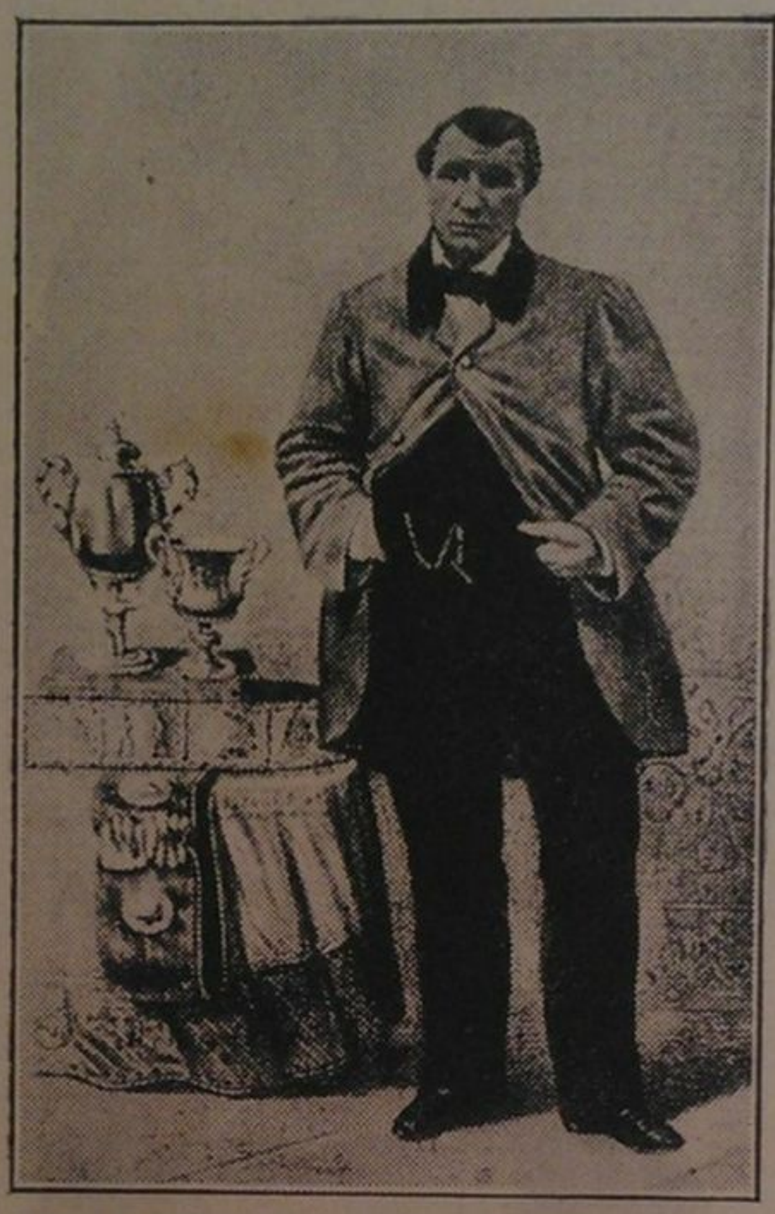
Instantáneamente Solly salió volando de su casa y corrió a ver si podía realmente conseguir una apuesta en esas condiciones. Se encontró con que había mucho money dispuesto para arrojarlo a los puños de Willie Smith y con toda decisión apostó hasta su último penique a favor de sí mismo. Sin embargo, no quedó aún satisfecho y mientras estaba tratando de conseguir más dinero, se le ocurrió la idea de pedir su bolsa adelantada y apostarla, íntegra, también.

Al principio, las autoridades del National Sporting Club no querían darle el anticipo, pues no sabían para qué era; pero cuando se enteraron de que este original fighter iba a apostar todo ese dinero a favor suyo, accedieron de inmediato al pedido. La actitud deportiva del joven americano los había impresionado.

Solly no tuvo ninguna dificultad en colocar toda su plata en esa apuesta. De manera que, cuando subió al ring, la noche del 9 de noviembre de 1896, se encontraba en camino de ganar una pequeña fortuna o quedar desamparado en Inglaterra sin un solo centavo en el bolsillo.

La pelea comenzó en la forma más o menos prevista. El campeón era verdaderamente muy veloz e inteligente y Solly se encontró con que resultaba muy difícil conectar punches sobre él. Después del tercer round empezó a hacerse sentir, aplicando sólidos golpes al cuerpo que aplacaron un poco a Willie. Luego, en el octavo round, Solly asestó un espléndido derechazo y dejó noqueado al inglés, que cayó tendido cuan largo era.

Así fué que Solly durante todo el tiempo que duró su estada en Inglaterra no tuvo



UNA FOTOGRAFIA de Tom Sayers, el famoso pugilista inglés, con las copas ganadas en el ring. (Foto sacada del Museo Británico).

ya dificultades financieras. Se sintió bastante confiado después de ese triunfo, como para desafiar al gran Pedlar Palmer, campeón inglés de los "bantam", pero Palmer no se dió por aludido.

Más tarde, Smith retornó a California donde al año siguiente conquistó una victoria por puntos sobre el famoso George Dixon y con ello el campeonato del mundo de los pluma.

* * *

Los fighters de antaño no solamente desafiaban intrépidamente a cualquier gran boxeador y apostaban su dinero sin el menor recelo, sino que a menudo peleaban como gatos monteses, sin reconocer trabas, ni reglamentos ni nada que no fuera dar y recibir furiosamente. El referee se sentía con frecuencia impotente para poner orden. Misterious Billy Smith, por ejemplo, era uno de los peores transgresores que se hayan visto y más de un referee hay todavía en Estados Unidos que recuerda las tácticas que Smith usaba en el ring.

Allá por el año 1898, en una "arena" de Filadelfia, Billy peleó con Charley Johnson, que era apenas un poco menos alocado que su contrincante. Al sonar el gong ambos fighters corrieron uno hacia otro y comenzaron a lanzar punches, a codearse, a toparse, a darse puntapiés, a morderse, etc. El referee, Walter Schlichter — que fué durante muchos años uno de los principales cronistas deportivos de Filadelfia,—intentó apartarlos. Al punto Billy Smith colocó una derecha al hombro de Schlichter y Johnson a su vez le asestó un buen mamporro al cuello. En seguida y como si nada hubiera pasado, los boxeadores se lanzaron nuevamente uno hacia otro y siguieron peleando.

—¡Usted está descalificado! — le gritó Schlichter a Smith.

—¿Quién lo dice? — replicó Smith al tiempo que dirigía un fuerte puntapié a las canillas de Johnson.

Pero éste a su vez interrumpió la conversación al colocar un terrible swing sobre la espalda del referee. De inmediato ambos fighters continuaron la pelea aporreándose y codeándose de lo lindo.

—¡Los dos están descalificados! — chilló Schlichter.

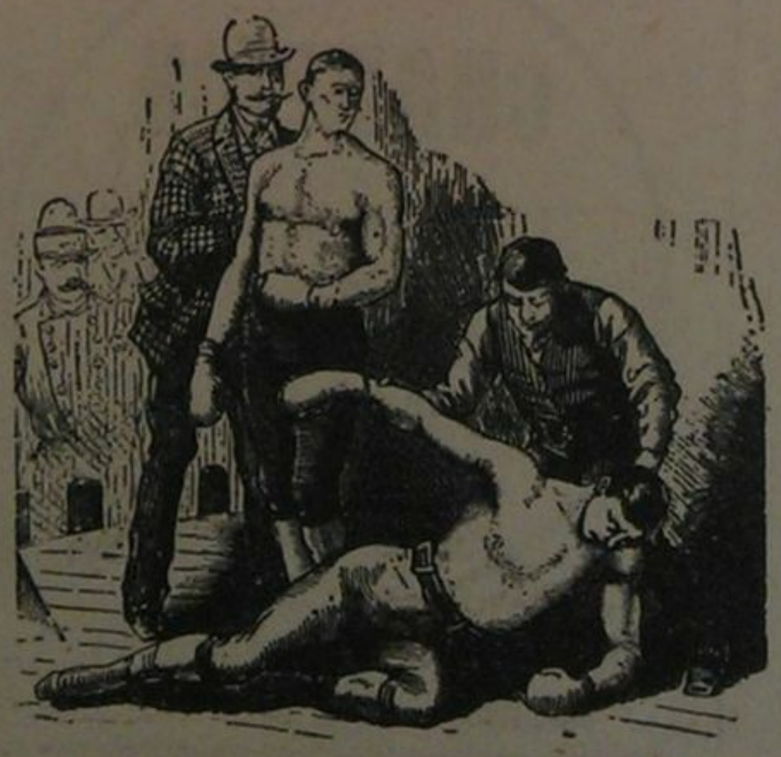
Smith y Johnson murmuraron una respuesta irreproducible a aquellas palabras y siguieron peleando. En el infighting, Johnson tomó la cabeza de Smith con una mano e intentó vaciarle un ojo con el pulgar. Entonces intervino la policía y los fighters lograron escabullirse, siendo aconsejados de que tomaran el primer tren que salía de Filadelfia, y así lo hicieron.

* * *

Algunos campeones del tiempo viejo no sólo arriesgaban sus títulos por un puñado de pesos, sino que hasta peleaban también por una apuesta a un solo lado, llevándose por lo tanto todo el ganador. En aquellos tiempos no había caso de "entrada bruta", ni de porcentaje, ni división de la bolsa. Algunas veces esas peleas involucraban viajes y gastos y el riesgo financiero era grande. Se cita a este respecto como ejemplo el caso de John L. Sullivan que viajó por toda Europa para defender su título contra Charlie Mitchell, de Inglaterra, por una apuesta a un solo lado de 2.500 dólares, llevándose todo el ganador.

No se conocía en ese tiempo tal "garantía" o "porcentaje de las recaudaciones" que es común hoy. Ni siquiera había "recaudaciones", pues la pelea tuvo lugar en un campo de Chantilly, Francia, para evitar la sanción de la ley. Así que ambos fighters corrían además el riesgo de caer presos.

Pelearon durante tres horas y once minutos bajo una llovizna que puso el suelo tan resbaladizo que ninguno de los dos fighters se sentía seguro sobre sus pies. Por último, el referee, B. J. Angle, de Londres, declaró un "draw" y todo el trabajo y las penurias pasadas no reportaron ningún beneficio para nadie.



Al oír la historia de esos boxeadores, que arriesgaron todo por una pequeña apuesta, ustedes pensarán que eran hombres de tal temeridad que no se detenían ante nada. Sin embargo, esto no es del todo cierto. A Mitchell y Sullivan, en efecto, se le concertó varias veces un encuentro, pero las peleas fueron postergadas o anuladas por las más insignificantes razones.

En una ocasión, Mitchell había firmado ya para medirse con Sullivan en una pelea a cuatro rounds en Madison Square Garden en New York. El día anterior a la pelea caminaba aquel fighter por Broadway y de pronto se enfrentó con una mujer pelirroja que era terriblemente bizca. El fighter se dió vuelta y echó a correr gritando: "¡Me ha ojeado! ¡Me ha ojeado!"

Y por más que hicieron los promotores para tratar de calmarlo, todo fué inútil y la pelea fué postergada.

* * *

Entre las cosas curiosas que cita la historia con respecto a prominentes boxeadores de la "época de oro" están algunos de sus records.

Bombardier Wells, por ejemplo, cuando era campeón de Inglaterra, ostentaba el record de no haber jamás perdido una decisión, debido, dicen los registros de aquel tiempo, a su inteligencia. También hubo dos campeones americanos que nunca perdieron una decisión. Fueron ellos: John L. Sullivan y Jim Jeffries. La principal diferencia en los records de esos tres hombres es que Wells fué noqueado nueve veces, mientras que Jeffries y Sullivan lo fueron tan sólo una.

Jimmy Wilde, de Inglaterra, el más grande de todos los campeones de peso pluma, ostentaba también un record valioso. Era el de que desde el comienzo de su carrera había ganado 77 peleas seguidas antes de experimentar su primera derrota. Ese record era también muy interesante en otro sentido — el de las cifras, — pues de esos 77 combates ganó 44 por k. o. y 33 por decisión.

Jimmy tuvo que mantenerse en perfecta forma para poder establecer un record semejante. Una noche de parranda y... su record se hubiera quebrado. Su rendimiento era en realidad notable por su consistencia. Su velocidad y su viveza eran famosas en el ambiente pugilístico.

A propósito de "forma" y como ya se decía en una crónica anterior, los entrenadores del tiempo viejo insistían preponderantemente sobre ese punto, haciendo trabajar duro a sus pupilos. Se recuerda que antes de la pelea de Tom Sayers, campeón de Inglaterra, con John C. Heenan, el "Benecia Boy", "se levantó más polvo" en los caminos de Inglaterra que lo que se había visto en mucho tiempo. Heenan corría diez millas diariamente, llevando un par de manubrios de 3 kilos y medio de peso cada uno, apretados en sus puños.

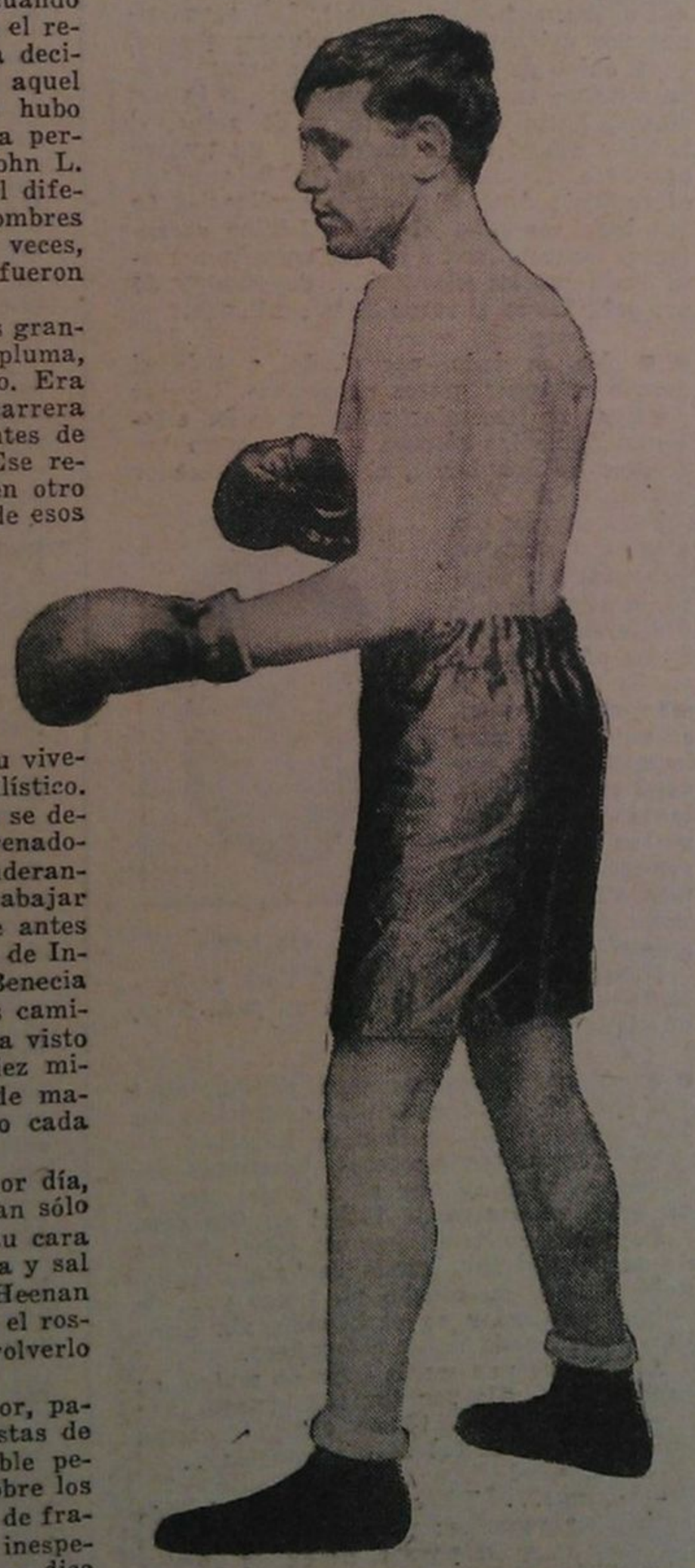
Sayers corría de 10 a 14 millas por día, pero, eso sí, llevaba manubrios de tan sólo 3 kilos de peso. Ambos sumergían su cara y sus manos en una solución de agua y sal para darle rusticidad a la piel y Heenan usaba una máscara de franela sobre el rostro mientras se entrenaba, para volverlo delgado y duro.

Charles Dickens, el famoso escritor, pasó a engrosar las filas de los cronistas de boxeo, al describir aquella memorable pelea. De la descripción que él hizo sobre los combatientes, parece que la máscara de franela de Heenan había causado un inesperado efecto. "La cara de Sayers — dice Dickens en su descripción, — de un color cetrino, muy obscuro, parecía un block de nogal". "En cuanto a Heenan, parecía mucho más lindo de cara que Sayers".

El ring estaba en esa ocasión rodeado por unas 1.500 personas. Había unos cuantos americanos que apostaron a favor de Heenan, pero la mayor parte del público iba a favor de Sayers.

Finalmente, después de pelear durante dos horas y 20 minutos, los contrincantes se vieron rodeados de pronto por "malevos" que habían irrumpido en el ring y la pelea quedó terminada sin que se diera una decisión. Hay quien dice que Sayers estaba ya casi al borde del k. o.; otros aseguran que Heenan no podía ver más y que tuvo que ser sacado del ring. Es muy probable que en aquella lejana época, como quedó demostrado muchas veces por otros juicios referentes a distintas peleas, la gente juzgaba la contienda de acuerdo a la forma en que habían apostado, lo cual viene a demostrar una vez más que la naturaleza humana no ha cambiado mucho de entonces acá.

De cualquier manera, lo cierto es que dos hombres fuertes como aquellos, peleando a puño limpio, no podían batallar por espacio de casi dos horas y media sin haberse sometido previamente a un training severo y rudo más allá de lo común.



JIMMY WILDE, notable peso mosca inglés que conquistó 77 victorias consecutivas.

* * *

Algunas autoridades en la materia aseguran que esta pelea Sayers-Heenan fué la primera por el campeonato mundial que se haya registrado. Heenan en ese entonces ostentaba el campeonato de América y Sayers era campeón de Inglaterra.

Si Heenan hubiera ganado esa pelea, sin embargo, él no hubiera sido el primer americano que ostentara un campeonato del mundo. Ese honor ya había recaído en Charles Freeman, el Gigante de Michigan, quien no sostuvo una verdadera pelea profesional, hasta que no fué campeón del mundo... si es que ustedes pueden imaginarse semejante cosa.

Veamos cómo fué el asunto. Freeman era un hombre poderoso, que pesaba 140 kilos y tenía más de 7 pies de altura. Era un verdadero fenómeno. Sus músculos entrenados por ejercicios que él efectuaba mientras se preparaba para acróbata, eran terriblemente fuertes y con reflejos sumamente rápidos. Si bien no habría forma de probarlo, puede decirse, tal vez, que éste ha de haber sido el hombre más fuerte que haya entrado en un ring. Por lo menos, era el más grande que jamás haya ostentado el título. Era, en realidad, mucho más grande que Willard o Primo Carnera.

El campeón de Inglaterra en esos días — 1841 — era Ben Caunt, también un grandote. Había llegado a Norte América en una jira en busca de fama y de dólares. No había, sin embargo, mucho que hacer entre las cuerdas, de manera que él decidió tomar parte en una revista llamada "Life in London". Se parecía en mucho a la clase de exhibiciones que hacían Sullivan, Fitzsimmons, Jeffries y otros grandes de esa época. La gente acudía a ver a Caunt, porque era un campeón y no porque sirviera para nada como actor.

Ocurrió que mientras se llevaban a cabo las representaciones de esa revista por las ciudades del Este, los "hinchas" de Freeman lograron reunir una bolsa de 10 mil dólares e invitaron a Ben Caunt a trasladarse a New York a fin de firmar un contrato para sostener una pelea, por el título, con el Gigante de Michigan.

Llegó el campeón de Inglaterra a New York, y al acudir a firmar el contrato de referencia se encontró con Freeman.

—¿Es *ese*? — murmuró Caunt asustado. —Yo no pelearé con él. Puede tomarse el campeonato del mundo si quiere, pues no hay nadie en la tierra que pueda pegarle a un hombre como ese y, lo que es por mí... ¡no lo intentaré!

Fué así entonces que Freeman se posesionó de la corona de los pesados, sin haber sostenido nunca una pelea; y — lo cual resulta muy curioso — bajo la dirección del propio Caunt inició una jira por Inglaterra, Escocia e Irlanda, con gran éxito financiero por cierto, pues la gente acudía desde todas partes para ver de cerca a aquel plesiosaurio.

Así fué que el Gigante de Michigan efectuó su primer pelea profesional, que tuvo lugar en tres rings distintos y en tres días distintos también: el 14, 16 y 20 de diciembre de 1842. Ese primer rival suyo fué Bill Perry — que fué más tarde campeón de Inglaterra, — a quien el Gigante de Michigan dió una terrible paliza ganándole finalmente por k. o. después de dos horas y tres minutos de pelea. Esto desalentó tanto a los demás aspirantes de aquel tiempo, que Freeman reinó indiscutido en su alto sitial sin que nadie se atreviera a desafiarlo, hasta que por fin sucumbió, víctima de la tuberculosis, en 1845.

HILACHAS

■ ■ PARA CONMEMORAR el 10º aniversario de la inmortal proeza de Lindbergh, el Ministro del Aire de Francia, M. Pierre Cot, ha decidido la creación de una gran carrera aérea: New York-París.

La gigantesca prueba se llevaría a cabo en ocasión de la celebración de la Exposición Internacional, habiéndose fijado la fecha del 21 de mayo, día en que el gran Lindbergh aterrizó diez años atrás en el aeródromo de Bourget.

Esta carrera resultaría así la primera alianza aérea de New York con París y permitirá apreciar el camino recorrido en diez años por la industria aeronáutica.

Se proyecta además una ceremonia nocturna, donde el héroe de aquella ya legendaria proeza podría, quizás, con el mismo "Spirit of St.-Louis" repetir su inolvidable aterrizaje a la luz de los reflectores.

En fin, los organizadores de tan magnífica manifestación se esfuerzan por que nada falte para darle brillo a esta fiesta conmemorativa de la más extraordinaria hazaña aérea de postguerra.

Charles Lindbergh.

■ ■ HOJEANDO LA PRENSA inglesa es fácil adivinar que los británicos no se hacen muchas ilusiones con respecto al resultado de la challenge-round de la Copa Davis 1937 en virtud de la ausencia de su campeón máximo. Sin embargo, sería mal conocer el espíritu combativo de los ingleses si se supusiera que ellos van a abandonar la partida de antemano. Los colegas de Londres empiezan por reconocer las dificultades que tendrá el equipo inglés, privado de Perry, para vencer al de Estados Unidos o el de Australia. ¿Quién respaldará a Austin en singles?, dicen. Se dan dos soluciones. La primera indica a Hughes y confía el dobles a la pareja Hare-Wilde, que están haciendo constantes progresos. La segunda dice conservar a Hughes-Tuckey para el doble e indica como posibles Nº 2 para el single a Hare, Wilde o Butler. Este último es un jugador un poco menos joven que los otros, pero animado de un ardor y de una vitalidad poco comunes. Sus strokes son todos ejecutados en forma excelente, y en cuanto a su entusiasmo, no hay más que recordar el encarnizamiento con que se defendió el año pasado frente a Quist en Wimbledon. Por todo eso se le estima capaz de derrotar este año al segundo yanqui o al segundo australiano.

■ ■ "JOE LOUIS y Pedro Montañez son las "vedettes" del boxeo en Estados Unidos". Así lo ha declarado a su paso por Europa Lew Bourston que, representando al Madison Square Garden, hizo una jira por el Viejo Mundo en busca de buenos púgiles. Citó entre las grandes figuras, si no de tanta atracción como aquéllas, a Barney Ross, entre los welters, a Fred Steele, campeón de Estados Unidos de los medianos, a Kan Overlin, "un hombre que llega" de gran valor, y a un tal Bálsamo, que "no sabe boxear, pero que pega como una mula".

■ ■ HE AQUI UN RECORD que no podrá ser fácilmente batido.

Se trata de un marchador polaco de nombre Teófilo Stankiewicz, el cual fué encontrado un día caído al borde del camino en el pueblito polaco de Kielce. Un policía lo transportó al hospital, donde el paciente volvió rápidamente en sí. Se examinaron también allí sus papeles y se comprobó que era Stankiewicz, partido de su pueblo, Stopnika, para cubrir los 50 kilómetros que lo separaban de Kielce.

No hay duda que esta prueba pedestre se considerará sensacional, no tanto aún por el mal estado de los caminos y del tiempo que se presentó sumamente tormentoso y lluvioso, sino por la edad del marchador: ¡113 años!

¡Stankiewicz había cumplido ese "raid" de 50 kilómetros para ir a cobrar su pensión de antiguo combatiente de la guerra de liberación de 1863!

■ ■ Y AHORA aquí va una del catch.

Ocurrió que dos de esos paquidermos: un judío, Lévine, y un turco, Alif Mamut, se estaban midiendo hace poco en una lona de Nueva York. Cuando se hallaba dominando ampliamente, Lévine recibió un golpe de puño en plena mandíbula. Un poco aturdido nuestro hombre continuó el combate, tratando a cada rato de hacerse tirar al suelo, y cuando lo conseguía, permanecía allí el mayor tiempo posible. Las cosas siguieron así durante diez minutos largos, en el curso de los cuales, Lévine maniobraba siempre en la forma extraña que hemos citado, hasta que por fin, y de golpe, el hombre abandona la lucha, sin un motivo aparente. La sala, que se había quedado estupefacta, tuvo al punto la explicación de tan rara conducta al ver a Lévine arrastrarse sobre la lona y buscar empeñosamente hasta que los encontró... dos dientes de oro perdidos en el curso de la contienda.

■ ■ No es dado, por cierto, a todo el mundo el tener gestos expresivos. Ciertas personas no trasuntan ninguna de las emociones que ellas sienten y éste parece ser el caso de Joe Louis, el famoso boxeador negro.

Para expresar la alegría o el dolor, la bondad o la cólera, la atención o la indiferencia, Joe Louis ofrece a los que lo observan, la misma expresión, el mismo rostro impasible. De manera entonces que, tanto en el ring como en la vida corriente, nada es más difícil que conocer su estado de ánimo.

Joe Louis.

Nuestros colegas de Nueva York se burlan de esta impasibilidad que es, para ellos, un signo de estupidez.

■ ■ Y para terminar esta página, aquí va una anécdota graciosa escuchada en los "tablones" de un field de Escocia:

Dos camaradas escoceses, fervientes deportistas, asistían uno al lado del otro a un gran encuentro de fútbol en Glasgow.

De tanto en tanto uno de ellos extraía de su bolsillo una botella de "gin", la llevaba a la boca, echaba un trago y... la volvía a guardar en el bolsillo, sin acordarse para nada de su compañero.

Al cabo de una media hora de match, su camarada le dijo por fin, con brusquedad:

—Decididamente, tú no entiendes nada del verdadero fútbol de combinación...

—¿Por qué?

—¡Claro!... Tú entenderás mucho de acciones personales; pero cuando se trata de hacer un pase para ti no existe ningún compañero.

Oímos que...

El sábado de la semana próxima, 23 de enero, volverán a medirse en el Luna Park los profesionales de peso mediano Jacinto Invierno y Jorge Azar; este último hará su reaparición, curado de la fractura en el brazo.

El peso pesado amateur Trachú, pupilo de Luis Angel Firpo, volverá a pelear en el Club de Flores el próximo jueves 21 del corriente, teniendo por adversario a Angeloni.

Se afirma que Firpo no ha abandonado la idea de seguir actuando, y no sería difícil que lo hiciera en el mismo escenario del Club de Flores, a mediados de febrero, contra Calabresi.

También en Flores se organizará el match entre el campeón olímpico Oscar Casanovas y el campeón sudamericano Bernardo López, ambos de la categoría pluma, para el 28 del actual.

El forward Juan Arrillaga y el Club Independiente, que pensaba contratarlo, no han llegado a un acuerdo; se cree que Arrillaga terminará por enrolarse en las filas de un club uruguayo, que posiblemente sea Peñarol.

El zaguero brasileño Domingos Da Guía ha declarado que estaría dispuesto a regresar a Boca Juniors, pero con la condición de que se le paguen quince mil pesos por adelantado.

Entre los aficionados a la pelota a paleta hay interés por que se organice una serie de partidos mano a mano entre Rodolfo Huarte y Gabriel Hauché, para definir cuál de los dos es en estos momentos el mejor profesional argentino.

Es probable que se construya un velódromo en un lugar de fácil acceso y que allí se hagan reuniones ciclísticas, para ir formando los valores locales que luego intervendrán en las carreras que para octubre programa el Luna Park, con la presencia de corredores extranjeros.

Están dándose los últimos toques a la nueva máquina de Riganti preparada por Cortece y con la cual el prestigioso as automovilístico espera competir con éxito en las pruebas en que se marcan altos promedios.

El Internacional Boxing Club realizará hoy sábado, a las 18 horas, en Victoria 1400, su primer festival de box, en el cual varios aficionados formados en la casa harán su debut.

El Automóvil Club Argentino deberá preocuparse para que los competidores de esa carrera no vuelvan a ser saqueados como lo fueron en el anterior Internacional en los talleres de la ruta a los cuales recurrieron para reparar algún desperfecto.

RUGBY

Por FREE-LANCE

OXFORD v. CAMBRIDGE

Este, el primer gran partido de la temporada británica, se jugó en Twickenham el 8 de diciembre pasado, y terminó con el triunfo de Cambridge por seis puntos (dos tries) contra cinco (un goal). Las campañas previas de ambos equipos los calificaban como algo superiores al nivel común de los equipos universitarios de los últimos años, como lo atestigua el record de performances que transcribo a continuación:

	J.	G.	P.	E.	Ptos. favor	Ptos. contra
Cambridge	13	12	1	0	248	103
Oxford	11	8	3	0	120	73

Estas cifras dan a entender que Cambridge era un equipo claramente superior y, si bien es cierto que eran favoritos antes de jugarse el match, no sería exacto decir que tal era la opinión generalizada entre la afición británica, pues el juicio que merecían ambos equipos sufrió curiosas alternativas desde que comenzaron a actuar los equipos en el mes de octubre.

Tradicionalmente se considera antes de empezar la temporada que la universidad que tiene el mayor número de "old blues", es decir de jugadores que han intervenido en el match del año anterior, es la que tiene mejores probabilidades, y en este sentido Oxford tenía este año una preponderancia innegable, pues contaba con nada menos que doce jugadores del equipo que había empatado sin score el año pasado, mientras que Cambridge sólo tenía seis hombres en las mismas condiciones. Además, cuatro de los jugadores de Oxford eran ya internacionales de los diversos países británicos, mientras que ninguno de los de Cambridge había alcanzado igual distinción.

En cuanto empezaron a jugar los equipos comenzaron las sorpresas, pues se echó de ver que Cambridge contaba con varios backs nuevos y poco conocidos, pero de indudables méritos, mientras que varios de los "old blues" de Oxford no integraban el equipo por estar lesionados o fuera de forma y de esta manera las perspectivas señalaban un mayor equilibrio que fué rompiéndose a favor de Cambridge a medida que sus defensores iban demostrando con la trabazón de sus backs y la rapidez y movilidad de sus forwards, que se trataba de uno de los buenos equipos universitarios de la época reciente, mientras que Oxford seguía con dificultades para la formación del equipo y presentaba sólo un buen pack y una defensa vigorosa, pero carecía del brillo ofensivo de sus rivales. Obolensky, que era la principal esperanza de los de Oxford en lo que al ataque se refiere, sufrió una lesión en una pierna que lo obligó a jugar sólo contados partidos y finalmente a desertar del match decisivo. Todo esto explica por qué Cambridge era el favorito antes de iniciarse el match, pero un factor de última hora vino a introducir un elemento de duda; la fuerza de Cambridge residía en una línea de backs de juego pujante y lucido y un pack más liviano pero más veloz que su contrincante; al jugarse el partido en cancha barrosa y con fuerte lluvia, Oxford salía favorecido y las probabilidades volvían a equilibrarse.

CÓMO FORMARON

La constitución de los equipos fué la siguiente:

Cambridge: K. D. Downes; J. R. Rawlence, J. G. S. Forrest, W. H. Roden y J. A. McDonald; T. A. Kemp y J. D. Low; C. D. Laborde (capitán), W. M. Inglis, W. B. Young; F. M. N. Heath, D. A. Campbell; W. O. Chadwick, C. W. Wilton y T. R. Parry.

De este equipo, Rawlence, Low, Laborde, Inglis y Young habían jugado en 1935.

Oxford: H. D. Freakes; H. R. G. Percy, M. M. Walford, E. L. Button y W. N. Renwick; C. F. Grieve y P. Cooke; H. M. Hughes, C. T. Bloxham, M. McG. Cooper (capitán), G. A. Reid, R. M. Marshall, J. A. Brett, N. F. McGrath y G. D. Roos.

Walford, Grieve, Hughes, Bloxham, Cooper, Reid, Brett y McGrath habían jugado el año anterior y además Grieve y Cooper son internacionales escoceses y McGrath lo es irlandés.

Como se verá, todos los universitarios que participaron en la jira a nuestro país figuraron en el partido con la excepción de Obolensky que está lesionado. Cooke y Brett jugaron por Oxford aunque con escasa fortuna, pues los pases desde el scrum de Cooke no conformaron a la crítica y Brett se lesionó un hombro y en el segundo tiempo fué un hombre virtualmente inútil para su bando, pues no podía formar en el scrum aunque permaneció en la cancha y casi salvó el partido para su bando hacia el final al errar por escaso margen un "penalty-goal", además logró convertir el único try de Oxford. Otro de nuestros ex visitantes, W. O. Chadwick, figuró en el equipo aunque no como hooker, puesto que ocupó invariablemente entre nosotros. Por un error de información que me hago un deber en rectificar, dije en una crónica anterior que Chadwick no figuraba en el equipo de Cambridge.

EL PARTIDO

Las condiciones de la cancha y del tiempo favorecían grandemente a los forwards de Oxford y ellos tuvieron el dominio del campo durante casi todo el primer tiempo que, sin embargo, finalizó con el score final de 6 a 5 favorable a Cambridge. Sucedió como tantas veces, que no había detrás del scrum la habilidad y la rapidez necesarias para sacar provecho de la posesión de la pelota que los forwards lograban en el scrum, y justo es decir que el taconeo de éstos no fué tampoco lo suficientemente rápido. Cooke y Grieve no se entendieron como pareja de medios y aquél un poco por fuerza y otro poco por desconfianza en su línea, empleó el kick continuamente; en tales condiciones los centros no lograron mostrarse peligrosos y las crónicas hacen notar que el wing Percy tuvo tan escaso juego que terminó el partido con la ropa casi limpia a pesar de que la cancha estaba completamente embarrada. En realidad, el único back de Oxford que actuó realmente bien fué el sudafricano H. D. Freakes, cuya seguridad y buen kick con pelota muy resbalosa lo revelaron como un full-back de notables condiciones. Por el contrario, Cambridge, que llevaba todas las de perder por el estado de la cancha y del tiempo, se defendió serenamente y supo aprovechar mejor un menor número de oportunidades favorables por el mayor ajuste de sus backs que manejaron bien la pelota y se mostraron poseedores de penetración y entendimiento cada vez que la tuvieron en sus manos, actuando particularmente bien los centros y los medios. Los delanteros, si bien inferiores ligeramente a sus oponentes, no dejaron de obstaculizarlos en todo momento y después de la lesión a Brett, que redujo el pack adversario a siete hombres, lograron superarlo en los scrums aunque nunca en el juego suelto. En cuanto a los scores: Oxford movió primero el tanteador con un try de W. N. Renwick, debido a una falla de la defensa rival, que J. A. Brett convirtió, pero Cambridge descontó ventaja y luego tomó la delantera por tries de C. W. Wilton y J. A. McDonald no convertidos, marcándose todos los puntos en el primer tiempo. El primer try fué producto de una hermosa jugada en que intervino toda la línea de backs y el magnífico apoyo de Wilton, que es el hooker del equipo, le permitió rematarla, mientras que el segundo vino de una larga y veloz corrida del wing McDonald.

¡SI SERIA FRESCO!

HONROSA DISTINCION

Los ochenta y cuatro libritos que forman la "Colección de cuentos de Vigil para los niños", cuya circulación representa un éxito sin precedentes en nuestra literatura infantil, han merecido la atención de una empresa tan importante como la Casa Editora G. Nerbini, de Florencia, que espontáneamente ha propuesto adquirir los derechos para editar dichos libritos en italiano.

La editora G. Nerbini es una de las más antiguas de Italia, especializada en lecturas infantiles, que selecciona rigurosamente a los autores y que ha traducido las mejores obras del mundo para los niños, de los más famosos escritores ingleses y franceses. Al escoger ahora a un escritor sudamericano consagra el éxito que entre nosotros han tenido esos cuentos infantiles.

CONSULTORIO CHANTECLER

CAMBIOS DE ARQUEROS

Antonio Juárez, Villa Dolores. — Consulta: En un partido final por el campeonato local entre los equipos de Huracán y Comercio, llegada la hora de iniciar el encuentro, el equipo de Huracán se hallaba incompleto, por lo cual tuvo que empezar con 7 jugadores, entre los que faltaban estaba el arquero; un half ocupó el arco más o menos unos 2 minutos, en cuyo momento ingresó el arquero de la segunda que había actuado en la preliminar. Este también jugó sólo 2 ó 3 minutos hasta que llegaron los jugadores que faltaban. Entonces el guardavalla titular se hizo cargo del arco, mientras los partidarios de Comercio protestaban aduciendo que no se podía hacer esos cambios de arqueros, pero el referee permitió todos esos cambios. ¿Estuvo bien o mal el referee al permitirlo?

Respuesta: El referee dejará ingresar al field hasta completar 11 jugadores por team como lo establece el reglamento, y previo aviso permitirá que cambie arquero entre esos 11, las veces que lo desee cada bando. Así, el referee a que hace referencia estuvo acertado al permitir los dos cambios de guardavallas que se produjeron, pero, a fin de evitar malentendidos, agregaré que el arquero de la segunda al ceder su puesto al titular debe seguir actuando sustituyendo a otro jugador y si se retira del field la vacante no puede ser ocupada por otro jugador, de manera que el team debe continuar con él o con 10 hombres. Si el arquero de la segunda se retira al llegar los titulares y el equipo juega con once, significaría que Huracán presentó 12 jugadores en total, lo que violaría la ley del juego de que cada team no puede ser integrado por más de 11 players y aunque no habría 12 en la cancha, a los efectos del match se consideran 12. Es el caso de un cuadro al que, a poco de empezar el juego, se lesiona un jugador. El cuadro debe seguir con 10 hombres y si se lastima otro, con 9, porque una vez completados los 11, ya no se puede hacer sustituciones, salvo en los partidos o torneos en que se establezca de antemano como ocurre en el actual campeonato sudamericano en que cada equipo tiene opción a cambiar hasta 3 hombres por match o solamente al arquero según la última resolución de la International Board oficializada recientemente por la F. I. F. A.

La médium. — Es el espíritu de su esposa... ¡Yo siento que se va a materializar!... —Espere un momento, que voy a agarrar la escopeta.

GOAL-KICK

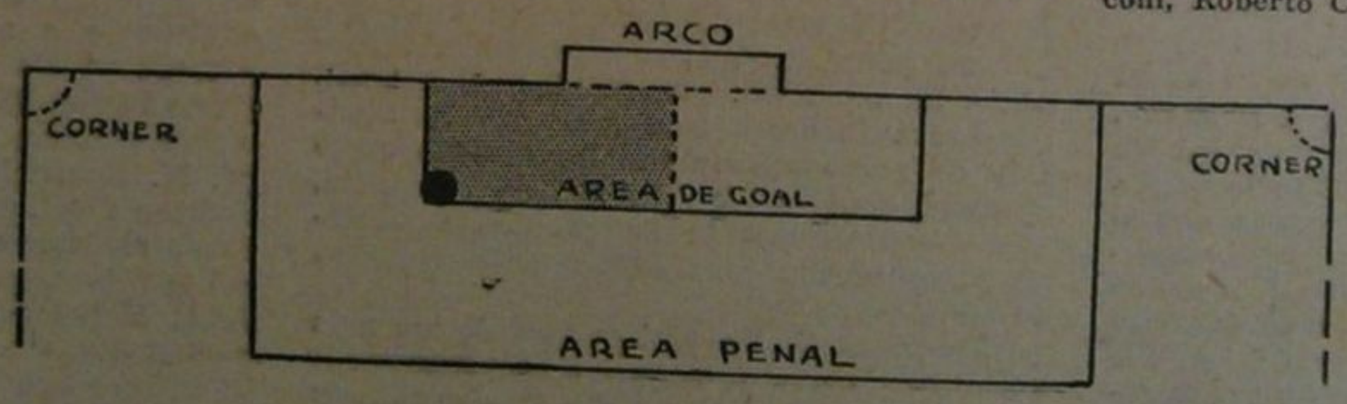
Referee N. T. — Consulta: En La Nación del 28 de noviembre dice respecto a la salida desde el arco: "la pelota debe estar en la mitad del área del arco más cercano al punto en que quedó fuera de juego". ¿Cómo debe interpretarse eso de mitad y punto más cercano en que quedó fuera de juego?

Respuesta: Muy sencillo. Aclaro primero un error en esa versión: la pelota necesariamente no debe ser colocada para el goal-kick en la mitad del área del arco, etcétera, sino "dentro de la mitad", es decir, que usted debe dividir el área de goal en dos mitades, una que va del centro al ángulo correspondiente al poste izquierdo y otra al poste derecho. Si la ball ha salido entre el poste izquierdo y el banderín, la pelota será jugada dentro del área de goal, que corresponde desde el centro del arco hacia el lado del poste izquierdo y al lado opuesto si ha salido más cerca del poste derecho.

Si la pelota ha salido más próxima al poste a la derecha del arquero, para el goal-kick será colocada dentro de la mitad del área rayada, pero la costumbre es que coloque en el ángulo donde está el punto.

AUTOR DEL GOAL

Varios de Líbano. — Consulta: En un entrevero frente a un arco, un delantero contrario remata en forma violentísima, pero un full-back rechaza haciéndolo defectuosamente y hace introducir la ball en el arco abriendo el score. ¿Quién es el autor del tanto? ¿El delantero que remata la jugada o el back que rechaza en mala forma batiendo su propia valla? Esta jugada se produjo en el reciente match entre argentinos y chilenos.



Respuesta: Como usted supondrá, no hay nada legislado sobre la materia, ya que a los efectos de la ley de juego no interesa quién marcó el tanto. A los efectos estadísticos puede interesar y entonces es una cuestión de criterio. El goal que marcó Varallo a los chilenos se le debe computar a él porque la pelota no fué rechazada defectuosamente por el back chileno, sino que Varallo shoteó sobre éste desviándose muy poco la pelota aunque tomó efecto. Yo creo que cuando un defensor se interpone para impedir un goal y no lo logra, consiguiendo sólo desviar la ball, el tanto debe ser atribuído al atacante, como ocurre cuando el arquero alcanza la pelota y se le desvía o escapa hacia la red. En cambio, si un back le quiere pasar la ball al arquero y la manda a la red o al venir la pelota de un corner o centro cuando la pelota evidentemente no llevaba dirección al arco y la introduce, entonces el goal debe ser atribuído al defensor y no al atacante.

DIVERSAS RESPUESTAS Y APRECIACIONES

E. Schncebeli, Rosario. — La edición de El Gráfico que usted nos solicita está agotada y sentimos no poder satisfacer su pedido.

Jesús Mondiño, Capital. — El día 8 de julio del año 1928, jugó en Buenos Aires su primer encuentro el Real Club Celta, de Vigo, afiliado a la Federación Española de Football, match que le proporcionó su único triunfo en nuestro ambiente. Se disputó en la cancha de Boca Juniors y el tanto de la victoria lo señaló Gestoso. El combinado de la Asociación estaba formado por: Bottaso, Della Torre y Strada; Bartolucci, Fleitas Solich y Arico Suárez; Sandoval, Arrillaga, Penella, Marassi y Morgada. El Celta: Rodríguez; Otero y Casas Pasarín; Espinosa, Cárdenas y Fariña; Reinosa, Vázquez, Gestoso, Polo y González Brand.

Un asiduo lector, Capital — Los números de El Gráfico que solicita se hallan agotados. Lamentamos no disponer de ellos para satisfacer su pedido. Pero no faltará algún lector que al leer estas líneas se interesará en proporcionarle los números 619, 624 y 709. Vea en los quioscos de las estaciones de los ferrocarriles y subterráneos.

J. T. Alvarez, Capital. — El segundo goal uruguayo contra los paraguayos no fué off-side. El pase de Iturbide al centro fué hecho hacia atrás, de manera que habilitó a todos sus compañeros y si en la arremetida Borjes no alcanzó la pelota y cayó al suelo frente a la raya de goal, Varela marcó en seguida el tanto, de manera que la situación de off-side de Borjes en el momento brevísimo de tirar Varela, no influía en la jugada, ni molestó a los adversarios. Insisto en defender el fallo del referee Fredighi porque fué injustamente criticado por muchos.

Río Kid Tercero, Capital. — 1º Podría incluirse a Wilson en una clasificación de zagueros, pero sin mucho entusiasmo; 2º wingers derechos: Peucelle, Zorrilla, Cavadini, Guaita, Campilongo, González. 3º Me parece difícil que Barraza deje a Chacarita, club al que lo unen grandes vínculos. 4º Es superior Minella todavía. 5º Todas esas parejas son buenas; la que actuó mejor en los últimos tiempos, Vasini-Cuello. Agradezco su gentileza y retribuyo deseos de ventura personal.

Pibe Serpentina, Marcos Juárez. — En 1926 se realizó el Campeonato Sudamericano de Football en el vecino país trasandino, Chile. En esa oportunidad la delegación estaba compuesta por los jugadores que a continuación detallo: O. Díaz; Bidoglio y Mutis; Cockrane, Medice, Vaccaro; Fortunato, S. Conti, Tarasconi, Roberto Cherro, Gabino Sosa, De Miguel, Perducca, Delgado, Cacopardo, Stábile y Caldano.

M. Mc. G., Socio Atlantic Sportsmen Club Nº 234, Rosario. — En un reciente artículo que publiqué Entre Pitada y Pitada, me referí, precisamente, a los problemas, o mejor dicho, a los interrogantes que lógicamente se formularían con motivo de la división del Campeonato en dos torneos.

Aparte de recordarle su lectura respondo sus preguntas: 1º Igual importancia, pues son ruedas exactamente iguales; 2º y 3º: Conquistar la Copa de Oro y clasificarse campeón absoluto del año; 4º No hay tabla general de posiciones, pues, de haberla, debía figurar primero San Lorenzo. El perdedor de la Copa de Oro debe considerarse segundo en el año. Muchas gracias por sus conceptos.

EL PUERTO DE OLIVOS SERA UNA REALIDAD

Por J. MARTINEZ VÁZQUEZ

Parece que al fin se llenará una esperanza de los aficionados. El inconcluso, pequeño e incómodo refugio de Olivos, está en vías de convertirse dentro de pronto en el mejor puerto de yachting de la margen sur del estuario. Así lo anuncian los martinetes que han iniciado su trabajo activamente en estos días y avanzan ya sobre el río, acompañados de la alegría de los yachtsmen, en incesante repiqueteo, en su dura labor de plantar pilotes para la formación de la escollera del N. O., la que tiene el encargo de dar un definitivo reparo al puerto y que unirá además el local del Club Náutico Olivos con la costa, en forma que hasta los automóviles podrán llegar al mismo.

Con esta obra, nuestra costa decorada por los centenares de yachts que surcan sus aguas dando una nota de alegría con sus actividades, tendrá un coquetón puertecito que recordará por su forma y tamaño a los muchos que enriquecen la ribera mediterránea y que sin lugar a dudas ofrecen los motivos más atractivos de la misma, ya que la entrada y salidas de yachts con sus maniobras resulta un espectáculo interesante como lo comprueba el público que se reune a presenciarlo.

Este puerto de Olivos queda en el punto más accesible de la costa y su terminación viene a llenar una sentida necesidad. Por una feliz coincidencia el canal o sean las aguas hondas se acercan allí a pocos metros de la orilla, mientras que por el lado de tierra el camino al Tigre y la estación del F. C. se hallan a una cuadra. No existe en la costa argentina del Río de la Plata un paraje similar que reuna tantas ventajas para la construcción de un pequeño puerto destinado a la navegacion de placer, en el que a pocos metros de su salida los yachts encuentren aguas navegables, mientras que por el lado de tierra se efectúa el acceso con toda clase de comodidades.

La idea de hacer el puerto fué una trovata y según creemos se debe al ingeniero Canale. Pero las obras quedaron paralizadas y la escollera de defensa del N.E., indefensa, se fué demoliendo poco a poco y junto con ella también se fueron desvaneciendo las esperanzas de los yachtsmen, formándose la certeza de que el puerto de Olivos estaba abandonado.

Pasaron los años en estas condiciones y, exceptuándose uno que otro dragado, nada se hizo, hasta que hace algunos pocos días los yachtsmen vieron con asombro y alegría la instalación de los martinetes, anuncio precursor de que la tan deseada terminación de la obra, a que se ha hecho acreedor el yachting argentino de acuerdo a su importancia, sería por fin un hecho.

¿A qué se debe este milagro? Se preguntaban los yachtsmen.

Se debe a la incansable actividad de los dirigentes del Club Náutico Olivos, cuyo Comodoro, el señor Adolfo de Bryn, y vicecomodoro doctor Erich C. Hoffmann, quienes, junto con un núcleo de colaboradores, han tomado con ahinco la misión de revivir la casi desfalleciente institución.

COMETA, barquito similar al Snipe, que se está multiplicando grandemente en Norte América, donde se asegura que es más rápido y marino que el último. El Snipe, como se sabe, es el caballito de batalla de la Revista "The Rudder", mientras que el Cometa fué lanzado por la revista "Yachting" con los mismos fines, o sea fomentar una clase barata de racers al alcance del más modesto aficionado.

Empezaron por realizar el problema de la casa, levantando sobre la famosa plataforma hecha con tantos sacrificios en otros tiempos, bajo la desinteresada dirección del ingeniero Dates, un magnífico edificio lujosamente amueblado que se ha convertido en atractivo centro de reunión.

Resuelto el problema del local, quedaban dos muy serios todavía. Conseguir la prosecución de las obras del puerto hasta su terminación y elegir un tipo de barco.

Para el primero, después de una larga tramitación llevada a cabo a base de perseverancia, las autoridades del club hicieron comprender a las nacionales la importancia que tenía el puerto de Olivos y consiguieron hacer votar las correspondientes partidas hasta su terminación.

Aparte de lo que representa este puerto para el yachting, los que han conocido la costa de Olivos antes de que se construyera el malecón de S. E., recordarán que ésta era abatida por las olas y que las aguas avanzaban continuamente tragando la tierra ante la desesperación de los propietarios que veían desaparecer así sus bienes. En cuanto a la parte bañada por las aguas era un paraje temible por tener el fondo un toscal imposible de entrar lleno de peligrosos pozos.

Actualmente, ante la acción del mencionado malecón de defensa, que amontona la arena que traen las suestadas, se ha formado una magnífica playa haciendo desaparecer los toscales, playa que se aprovecha hoy día como balneario y que es una de las grandes expansiones de la población de la Capital.

Si se construyeran dos o tres malecones semejantes, uno frente a la estación de Vicente López y los otros en la costa de Anchorena, se formarían otras tantas playas de grandes beneficios, además de la tranquilidad que se daría a los pobladores de la costa, por la defensa que se haría de ella con dichos malecones, sin alterar su belleza.

DEVSHIR, uno de los más lindos motor-sailers construídos este año, dentro de las características que actualmente imperan.

CORREO

A. H. B. M., Rosario. — Los tonganeses o sea los habitantes de las Islas Tonga que Robinson cita en el relato de su viaje alrededor del mundo, que El Gráfico acaba de publicar, tienen fama de ser los mejores marinos de toda Oceanía. Son también excelentes pescadores y las redes que usan están trenzadas de manera muy artística. Construyen asimismo sólidas y elegantes canoas; como la mayor parte de los demás polinesios, las canoas de los tonganeses son ligeras unas y pesadas otras; las primeras sirven para las travesías cortas y las segundas (llamadas Kalia) para los largos viajes por mar. Los tonganeses han sido siempre belicosos. Antiguamente llevaron a cabo expediciones lejanas cuyo recuerdo se ha conservado en las tradiciones polinesias.

EL FACIL TRIUNFO DE LOS ARGENTINOS FRENTE A LOS PARAGUAYOS

(*Conclusión de la página* 25)

sas entradas y en su aprovechamiento del juego alto. La duda que existía sobre la mejor elección de centre-forward ya no existe. Se ha esfumado como por encanto frente a los notables méritos de este gran jugador.

El ala izquierda de Racing cumplió una labor de acuerdo con sus méritos, superando la anterior. Mostró gran entendimiento y fué tan peligrosa como eficaz en todo el match. Y si García fué útil al quinteto, Scopelli resultó un factor importante en éste por sus certeras iniciativas y sus pases precisos y oportunos. El ala derecha, aun lejos de defeccionar, fué lo más débil del quinteto, lo que confirma el valor elevado de éste. En el primer tiempo Varallo y Peucelle combinaron mucho y bien, provocando múltiples situaciones de apremio al arco paraguayo, pero su buena labor decayó en el segundo período, más que por la falta de eficiencia personal, por la desorganización de su juego.

EL TEAM PARAGUAYO

La seria derrota no modifica la impresión favorable que produjo el team paraguayo el día de su exitoso debut. Fué superado por un rival que jugó de manera excepcional y no perdió entusiasmo ni serenidad. Su defensa trabajó constante y denodadamente, pero su ataque falló por falta de un apoyo que lógicamente no le podía prestar la defensa asediada. El arquero realizó muchas intervenciones de mérito y no tuvo mayor chance en ninguno de los contrastes que sufrió. Invernizzi superó a Olmedo en la primera etapa, pero en la segunda éste resultó el puntal de la defensa. La línea de halves, muy tesonera, resultó impotente ante la acción inteligente y combinada de forwards y halves rivales, pero aún así Ayala superó a Romero y Ortega jugó discretamente. En el ataque el mejor resultó Silva y le siguieron en méritos Aurelio González y Ortega. Echeverry no repitió su buen match frente a los uruguayos.

EL REFEREE

Solicitado especialmente el referee uruguayo Aníbal Tejada, hizo honor a la preferencia. Arbitró magistralmente, y si se le escapó un solo error en todo el match, que fué el off-side de Varallo, se rectificó con la seguridad del que sabe lo que hace y admite que puede equivocarse sin disminuir su autoridad. Los linesmen chilenos Vargas y Tirado lo secundaron eficientemente.

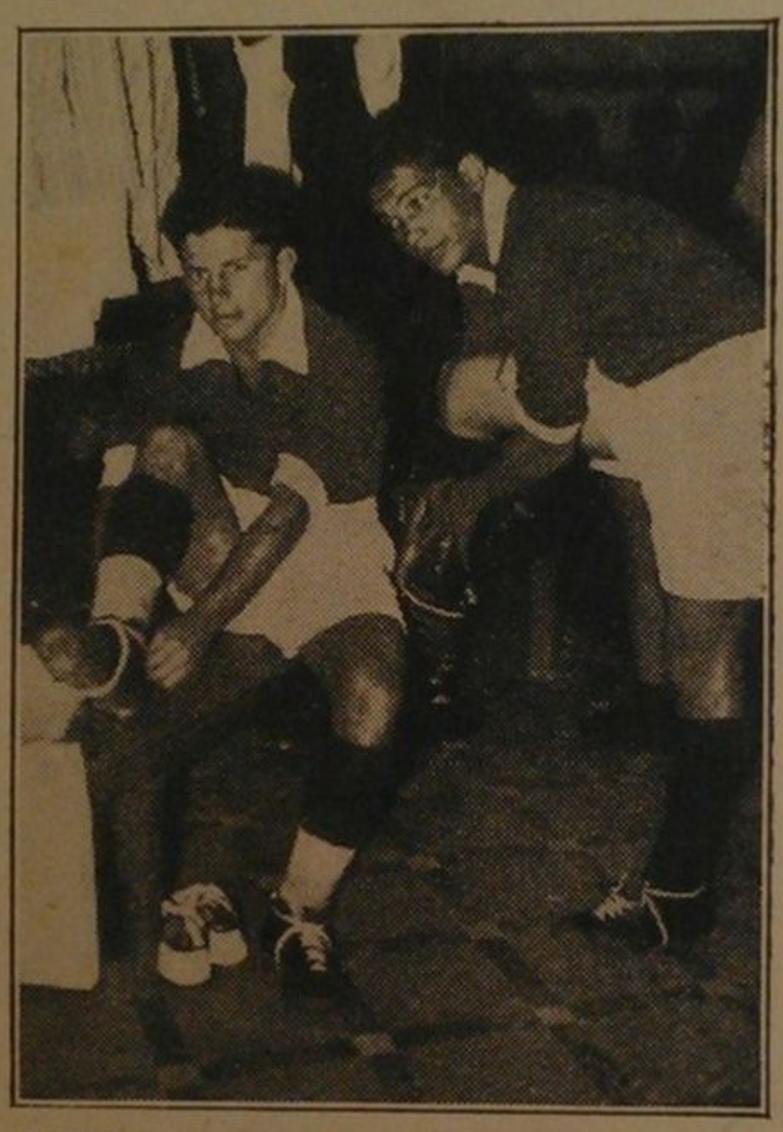
LOS CHILENOS VENCIERON BIEN A LOS URUGUAYOS

Por primera vez en la historia del fútbol sudamericano un team chileno derrota al uruguayo y esta victoria no fué producto del azar ni de circunstancias anormales, sino de una mayor capacidad del momento. Este acontecimiento, que será gratísimo y lleno de orgullo para el fútbol chileno, ocurrió en un match de proporciones discretas.

Los uruguayos, cuyo nivel técnico ha ido decreciendo en los últimos años para hacer crisis en éste, en su historia internacional, fueron considerados grandes rivales merced al falso espejismo de sus notables antecedentes, llegando a atribuirse a factores anormales un triunfo lógico de los paraguayos.

Es que en el Uruguay los viejos valores no fueron renovados y los mercados futbolísticos de la Argentina y Europa terminaron por destruir su hegemonía representativa.

Así, su línea media es la más floja de todos los teams que intervienen en el campeonato, su ataque tiene sólo dos hombres de valía y su extrema defensa Muniz y Besuzzo. Lo demás es discreto, mediocre o malo. Y con un arquero, un back y dos forwards no se puede pretender éxito ni combatir con la tradición. Así perdió el team con Paraguay, que lo venció por decisión y velocidad, y aunque le ganó a Perú, más que por sus méritos lo fué por ineficacia ofensiva del rival. Chile había jugado de manera óptima frente a la Argentina y ratificó sus méritos en su poder de reacción contra Brasil. Si había un candidato lógico para vencer en el match del domingo era Chile. Y así fué.



CARRERAS, sentado, y Chirimino, calzándose antes del partido con Chile, que perdió Uruguay, por 3 a 0.

FUERZAS EQUILIBRADAS

Lucharon dos fuerzas parejas desde el vamos. Es verdad que la organización del ataque uruguayo resultaba más sólida que la del chileno, pero lo equilibró el mayor poderío del terceto medio trasandino, cuyo centre-hall dominó el centro de la cancha, y como sea que el centre-forward Toro superaba al rival, dentro del balance equilibrado de merecimientos, Chile se colocó en ventaja.

No estaba resuelto todo aún. En el intervalo los uruguayos realizaron cambios que estimaron beneficiosos y así fué al parecer. Comenzó la segunda etapa con amplio dominio, pero los forwards uruguayos no remataron con acierto ni puntería, además de la segura aunque sencilla labor de la defensa chilena. Cedió la presión uruguaya y los chilenos equilibraron mostrándose más peligrosos, hasta que una buena acción de Arancibia a los 14 minutos les proporcionó la segunda ventaja.

Hasta los veinte minutos los chilenos continuaron superando a sus rivales.

OFENSIVA ESTÉRIL

Desde entonces, los uruguayos, más a fuerza de voluntad que de eficiencia, forzaron las acciones y se colocaron en la ofensiva, facilitados por la táctica de los chilenos que se replegaron para conservar la ventaja. La valla defendida por Cabrera pasó por situaciones de peligro que éste y los backs conjuraron con acierto y tenacidad, y cuando se esperaba algún goal uruguayo, pese a su ineficacia, Toro, en gran forma, cerró el score: A los 38 minutos, por foul a Ojeda, Ponce tiró el freekick y la ball cayó en poder de Toro, quien hostigado por Seoane se desplazó hacia la izquierda, y cuando halló el claro tiró con resolución y potencia hacia un ángulo alto, decretando la tercera caída del arco uruguayo. En los minutos restantes fueron inútiles los esfuerzos de uno y otro por modificar el score.

GANÓ EL MEJOR TEAM

Que fué exagerado el triunfo chileno lo demuestra el hecho de que cuando se esperaba que los uruguayos disminuyeran ventajas aquél las aumentó. Pero fué una victoria legítima e incuestionable que premió, no al cuadro que atacó más, pero sí al que lo hizo mejor y supo aprovechar las oportunidades que se le presentaron.

El primer período fué mejor y más equilibrado que el segundo, en el que los uruguayos atacaron más pero lo hicieron mal.

Chile confirmó su discreto poderío robusteciendo los conceptos que se granjearon la capacidad, corrección y entusiasmo de sus integrantes. Ausente su mejor hombre, Schneberger, fué discretamente sustituído por Ponce y aún así, la línea media fué su fuerte y factor importante de la victoria. Riveros fué su mejor hombre, mostrando recursos estimables en el quite y en el apoyo.

Le siguió en méritos Monteros, aunque descuida demasiado al winger rival. Cabrera, que había impresionado mal contra Brasil por la deficiente iluminación del estadio de Boca, se rehabilitó ampliamente en rechazos difíciles y meritorios. Cortés y Córdoba, ligeramente superior aquél, completaron un triángulo defensivo seguro y estimable. En el ataque, que jugó menos que en los otros matches, Toro cumplió su cometido con inteligencia y mostró que es un hombre efectivo y peligroso. Torres le siguió en méritos, pero no repitió su match contra Brasil, en que mandó centros notables con ambas piernas. Avendaño y Carmona muy entusiastas pero bajos, y Avilés y Ojeda, discretos. Arancibia fué el mejor y más peligroso de los insiders.

EL TEAM URUGUAYO

Besuzzo no tuvo culpa en los goals que le marcaron y confirmó que se trata de un guardavalla de positivos méritos. Muniz fué el mejor hombre de su team y de la cancha. Es la muestra que queda de los grandes cracks que vistieron la casaca uruguaya. Quitó con eficacia, rechazó con seguridad, sobró a todos en el juego de alto y aun en inferioridad de condiciones desde el primer período tuvo ánimos para llevar por sí, a veces, la ofensiva de su equipo. Es un crack. A su lado, Seoane pareció un pigmeo. De los halves, el menos malo resultó Martínez. Y en el ataque, Varela, con ser el mejor, estuvo lejos de repetir sus dos admirables performances anteriores. Camaití le siguió en méritos y luego Villadóniga, también inferior a lo habitual. Piriz, discreto, y Chirimino y Roselli, nulos.

EL REFEREE

Macías dirigió bien la lucha aunque se excedió en pitar. Su falla principal radicó en una cuestión moral. Había sido recusado por los uruguayos y por tal causa se propuso no dar penales. Así, el artículo 17 del reglamento fué voluntariamente letra muerta para él.

APILADAS

Por BOROCOTÓ

CONTABA LAGUNA

El entrenador de los paraguayos le decía a un cronista: "Lo único que me tiene preocupado es que cuando estos muchachos se encuentren con Varallo o el chueco García y estos dos les hagan algo, los paraguayos no van a poder... no van a poder contenerse..." Han estado en la guerra, son tipos de otro temple... Me hace acordar a lo que aconteció una vez en San Juan. Fuí con Huracán y pedimos de jugar un partido con un team de penados. El match se realizó en la misma cárcel... En una carga que le hicieron a nuestro arquero, Cereseto se enojó y amenazó a uno del cuadro contrario. El penado, muy tranquilo, le dijo: "Mirá, poroto, que aquí el que menos performance tiene es un doble homicidio..."

ES UN poco desconcertante para quienes visitan a los paraguayos que éstos les hablen de la guerra del Chaco y les muestren trofeos. Olvidan que están en el país en donde se acaba de hacer la Conferencia de la Paz.

ESTOY ESPERANDO que vengan los matches de water polo de primera división para ver cómo se "desmallan" los jugadores.

Sí: está bien dicho "desmallan", **cuando lo veían venir, decían:** mallas a manotones.

EN EL AUTOMOVIL Club hay un jefe de oficina que se enoja pronto. Sus empleados, cuando lo veían venir, decían:

—Ahí viene La Fiera.

Ahora han cambiado y dicen:

—Araca que viene Bernabé...

TENIA UNA NUBE...

Tenía una nube en un ojo. Por eso cuando le hacían un pase de ese lado y no la agarraba, alguien solía decir:

—¡No le pasés a la izquierda que está nublado...!

¡Qué buen muchacho era! Siempre aceptó todos los chistes con una sonrisa en la que, si había alguna queja, estaba tan guardada que no la veíamos.

—A mí me perjudica este ojo, pero jugando y jugando acaso llegue a primera...

El fútbol era su pasión: llegar a primera su horizonte. Pero tenía más voluntad que condiciones naturales. Por eso, a veces lo mandábamos al arco.

—Un gol solo... — decía.

—Sí; pero no te lo dejes meter...

Al ratito estaba vencido.

—Es que me patearon a la izquierda... — expresaba apenado.

—Vos siempre le echás la culpa a la nube...

Volvía a sonreír tiernamente, dulcemente, amorosamente. Su sonrisa era como un pedido; ella pretendía comunicarnos que no le tomáramos el pelo, que dejáramos algún día de hablar de su defecto. Pero no lo entendíamos. A las mañanas temprano, cuando el potrero aun estaba húmedo de rocío, ya el Tuerto se encontraba allí, solito con una pelota de goma.

—¿Qué estás haciendo?

—Entrenándome.

Un día pasó el hombre del organito. El Tuerto sacó una moneda de su bolsillo y esperó que la cotorrita de la suerte extrajera un papelito de aquel montón que aparecía alineado en un cajoncito. Rodeamos a nuestro amigo y leímos. "Que una persona rubia se interponía...; que ello no sería obstáculo...; que viviría hasta los noventa años...; que jugando a tal número sacaría la grande..." El Tuerto terminó la lectura y rompió el papelito en pequeños trozos.

—No dice que voy a llegar a primera... — fué su triste comentario.

Pasó el tiempo y nuestro amigo no jugaba al fútbol. Se entrenaba para correr. Y así llegó el momento en que vimos su fotografía en los diarios como ganador de una carrera de 400 metros llanos.

Cayó por el barrio después de aquella performance y corrimos todos a saludarlo.

—Macanudo, Tuerto: te felicito...

Nos miró con el cariño de siempre, ensayó la sonrisa que ya conocíamos, y dejó caer estas palabras:

—A mí me gustaba más el fobal...

Y vimos que también el otro ojo se nubló con una lágrima...

EN EL AREA DEL POTRERO

Por BOROCOTÓ

Un libro en el cual agrupa sus mejores prosas relativas a la infancia pasada en el baldío del barrio. Con tapa en colores e impreso en papel pluma.

PRECIO DE VENTA: $ 0.80

PEDIDOS A

CASA ATLANTIDA

FLORIDA 643 BUENOS AIRES

Para el interior, libre de porte

DE AUTOMOVILISMO

Cuando Nery se dió la torta en Rosario, el vasco Garat le dijo, basado en la gran amistad que los une:

—Hay que aprender a manejar...

Ahora el vasco se dió un mamporro en Mar del Plata, y Nery lo tiene hinchado diciéndole:

—Andate a una academia de chofers...

TELEGRAMA

CHIN CHIN 6. — Recibióse aquí noticia Independiente Buenos Aires cambiaría color camiseta por temor ser catalogado comunista. Certifique, de paso, si es cierto que prohibióse mujeres llevar rouge en labios y que en adelante pintaránse con celeste y blanco.

Los norteamericanos se gastaron millones de dólares para que Bird inspeccionara el polo, y resulta que fueron Andrada y los suyos y se lo mostraron en la propia tierra...

CADA ESPECTACULO coreográfico que da el cuerpo de baile del Colón en Palermo tiene en Jacinto Invierno un infaltable concurrente. El muchacho busca en la buena música el antídoto al duro oficio elegido... y de paso estudia el juego de piernas...

Hay tipos tan raros que se acaloran en el polo...

CORREO

Carita, San Fernando. — Lo más indicado es que usted ingrese a cualquiera de los numerosos clubs que practican el remo en esa zona.

Ricardo D'Ambrosio, Capital. — Tiene que perfeccionarse.

Uno nuevo, Santa Fe. — Las performances que usted detalla son estimables, considerando que se trata de un novicio, de modo que lo instamos a que prosiga practicando bajo la dirección de un buen entrenador.

Ramón Heros, Capital. — Trataremos de complacerlo efectuando esa publicación en uno de nuestros próximos números.

Salvador Pianzola, Córdoba. — Igual que al anterior. En cuanto al boxeador Antonio Lozano, efectivamente ingresará al profesionalismo de acuerdo con lo que anunciamos en nuestra edición anterior.

M. A. H., Capital. — Al entrenador de natación Juan M. Borrás puede escribirle dirigiendo la carta a la calle Esmeralda 155.

Carlos de Lincoln. — Apreciamos mucho sus elogiosos conceptos y retribuímos sus augurios de felicidad para el año que empieza. Con respecto a su consulta, el límite máximo de la categoría liviano en boxeo es de 61 ks. 237.

Cronista, Cnel. Pringles. — Reproduzco el texto de su consulta porque puede resultar ilustrativa para muchos aficionados al boxeo: "Durante el transcurso de la pelea, los segundos de uno de los boxeadores, que se encontraba en ese momento groggy, arrojaron la esponja al cuadrado, suspendiéndose el match y el juez adjudicó la pelea al contrincante del boxeador mencionado. El objeto de la consulta consiste en que usted me haga saber si esta victoria del segundo boxeador fué conseguida por abandono del contrario o por knock out técnico, y si cabe esta última asignación al resultado de la pelea". Reglamentariamente, ésta es la asignación que corresponde: la de knock out técnico, pues como tal se considera el abandono, así sea voluntario como cuando el referee o los jueces hacen detener un combate por inferioridad física de uno de los contrincantes.

El Ñato, Córdoba. — Hemos elevado su pedido a la Dirección para que ella resuelva sobre las probabilidades de efectuar esas publicaciones.

El ciclista de Villa Ortúzar, Capital. — No podemos complacerlo por cuanto ignoramos la existencia de algún club en esa zona.

Unión Comercial de Football, Capital. — Agradecemos vivamente sus cordiales augurios para el año en curso y a la vez formulamos sinceros votos por el progreso constante de esa prestigiosa entidad.

Canning Athletic Club, Capital. — Retribuímos sus afectuosos saludos y deseamos que prosigan sus éxitos en bien del deporte nacional.

Francisco Souto, Capital. — Tiene que perfeccionarse mucho.

Víctor A. Quiroga, Durazno. — En nuestro número anterior publicamos una estadística completa de los campeonatos sudamericanos disputados hasta la fecha. En cuanto a la colección de láminas, sentimos manifestarle que no disponemos de ella, pues solamente se editan las necesarias para el tiraje de la revista.

Mario González, Mercedes (San Luis). — Quedamos sumamente agradecidos por los amables conceptos que nos ha dispensado en ocasión

Cómo utilizó Manuela un aspirador eléctrico.

del nuevo año y, muy atentamente, los retribuímos.

Dámaso Massari, Jujuy. — Le informaremos en nuestro número próximo.

Hincha de Boca Juniors, María Juana. — Falta saber en qué época actuó el jugador González a que usted se refiere; si es el de la actualidad, lo hace en el puesto de insider izquierdo. Efectivamente, Ludovico Bidoglio jugó en el puesto de centre half un partido contra los uruguayos; fué en el match final del campeonato sudamericano de 1924, que se recuerda por la extraordinaria actuación de Tesoriere.

El Isleño, Capital. — Francisco Favale se midió con Francisco Magnelli el 24 de agosto de 1935, y en el Luna Park, y lo derrotó por puntos. Favale es italiano de nacimiento.

Ramón Quinteros, Córdoba. — Sentimos manifestarle que ignoramos los datos que nos solicita, pero entendemos que ha de serle fácil averiguarlo escribiendo directamente a la entidad que usted cita, en la seguridad de que la correspondencia ha de llegar a poder de los interesados.

Tito, Arroyo de la Cruz. — Puede escribirle a Ernesto H. Blanco dirigiéndole la correspondencia a Corrientes 4600, Capital.

Felipe Martínez, Capital. — Una gran satisfacción nos ha proporcionado con su elogiosa carta, que sinceramente agradecemos, esperando merecer los mismos conceptos de parte de todos sus camaradas. Sólo lamentamos no haber podido dar lugar a todos los hombres que usted cita, por cuanto no lo permitía la distribución de las fotografías.

Hugo Nicolás Martínez Jáuregui, Minas. — En el dibujo tiene que perfeccionarse mucho. En cuanto a las publicaciones de esos futbolers en nuestra lámina, elevamos su pedido a la Dirección para que resuelva. El basketball, efectivamente, sirve como entrenamiento para los futbolers.

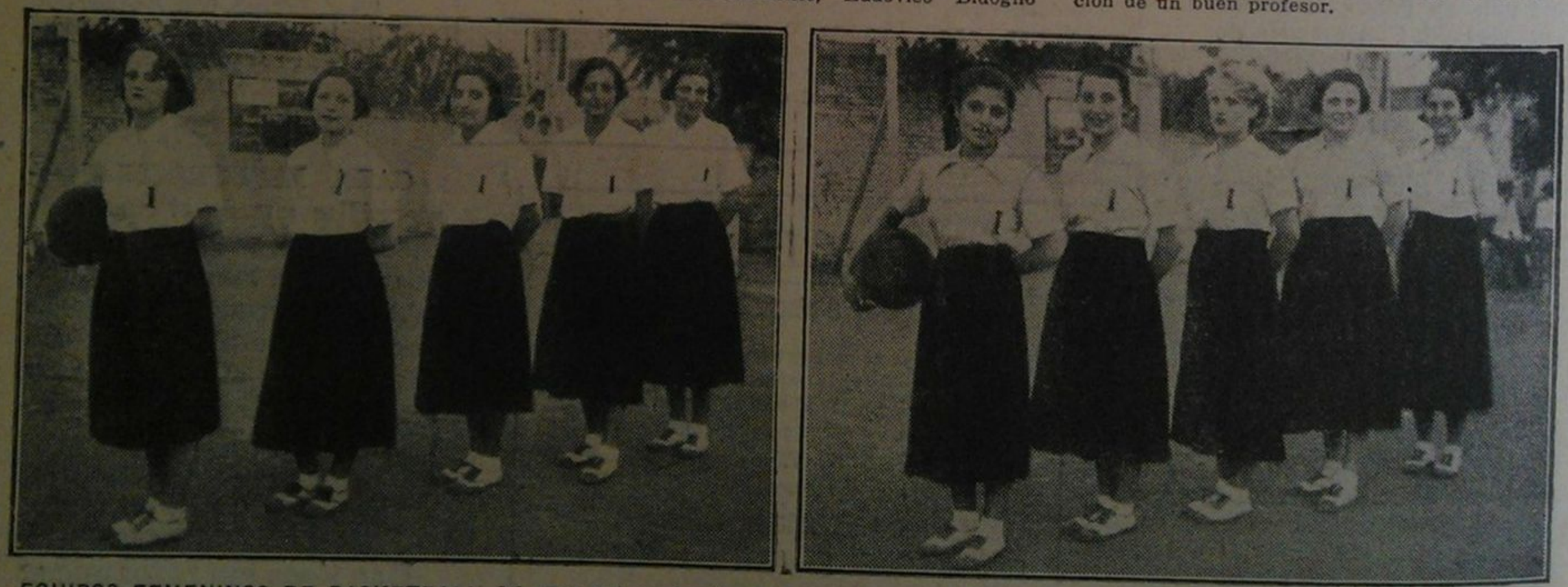
Luponini, Capital. — Un buen método es el libro "Mi sistema", del profesor Müller, tanto como el Curso de Cultura Física del profesor Wenzel. Ambos puede adquirirlos en la Casa Atlántida, calle Florida 643. Con respecto a los métodos de crecimiento artificial, no somos mayormente optimistas; sólo creemos que, en la edad del desarrollo, la práctica del ejercicio físico resulta muy provechosa.

Aragonés, Capital. — Ignacio Ara, durante su actuación del año pasado en Buenos Aires, realizó siete combates, ganó cuatro, empató dos y perdió uno.

Leoncio Máximo Rivas, Jujuy. — El director y todos los redactores de esta revista han recibido sumamente complacidos sus gentiles saludos y los retribuyen deseándole prosperidad en el nuevo año.

Manuel Rosales, Capital. — Cúmplenos informarle que no nos es posible acceder a su pedido y, por otra parte, no recordamos haber formulado promesa alguna en ese sentido.

R. A. Capital. — Si su organismo exige una alimentación abundante, le recomendamos que no siga ningún tratamiento, pues éstos solamente deben cumplirse cuando el funcionamiento normal se ha excedido. Podemos indicarle, según sus deseos, la conveniencia de que practique gimnasia sueca bajo la dirección de un buen profesor.

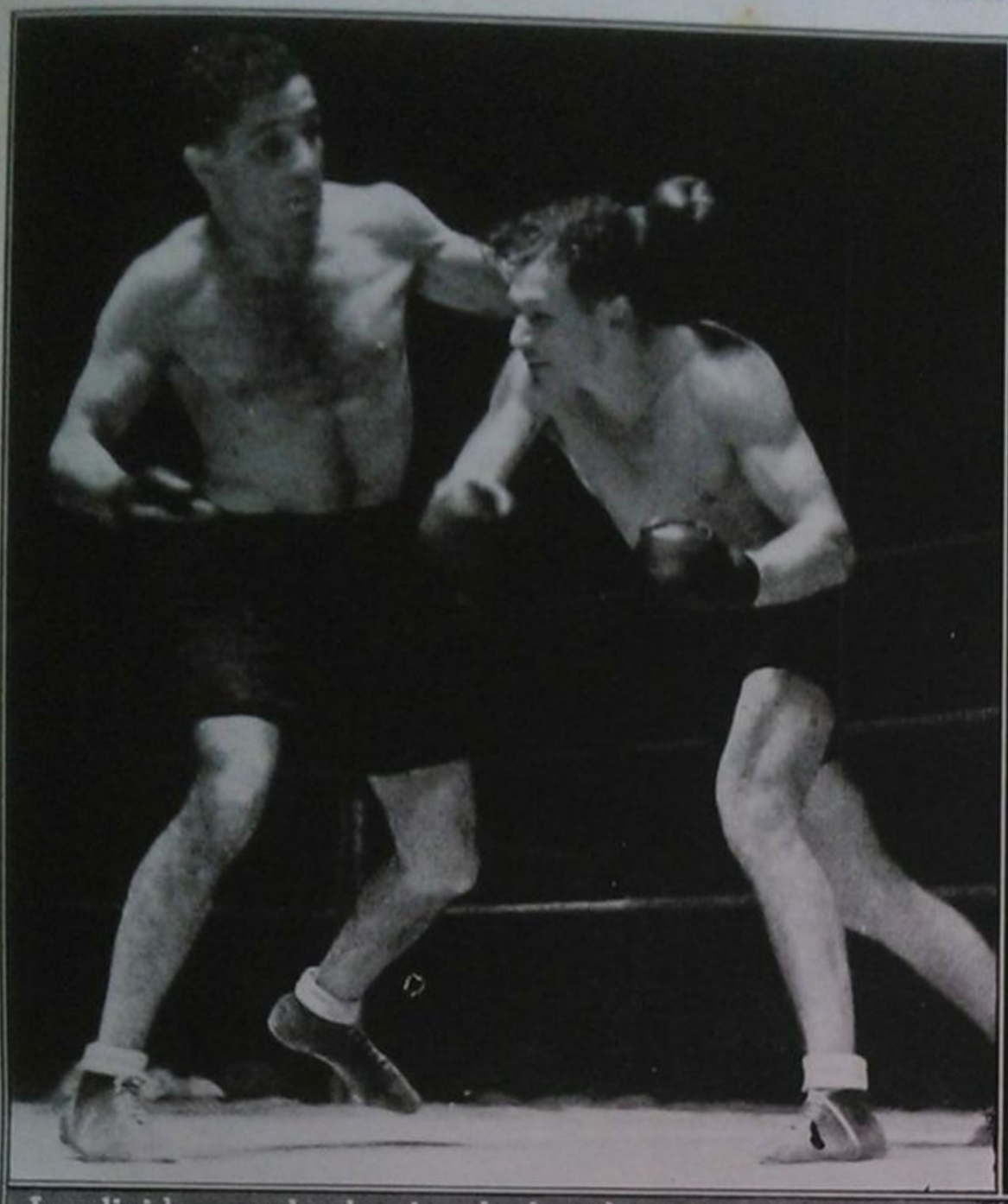


EQUIPOS FEMENINOS DE BASKETBALL del Club Independiente, de Rafaela. — Cuadro blanco, izquierda, formado por: María Almada, Zulema Tacca, Teresa Solsona, María Fúnez y Margarita Previderé. — Azul: Alicia Córdoba, Lidia García, Davina Almada, María Bernardi y Libertad Hernández. El basketball femenino se está difundiendo mucho en el interior.

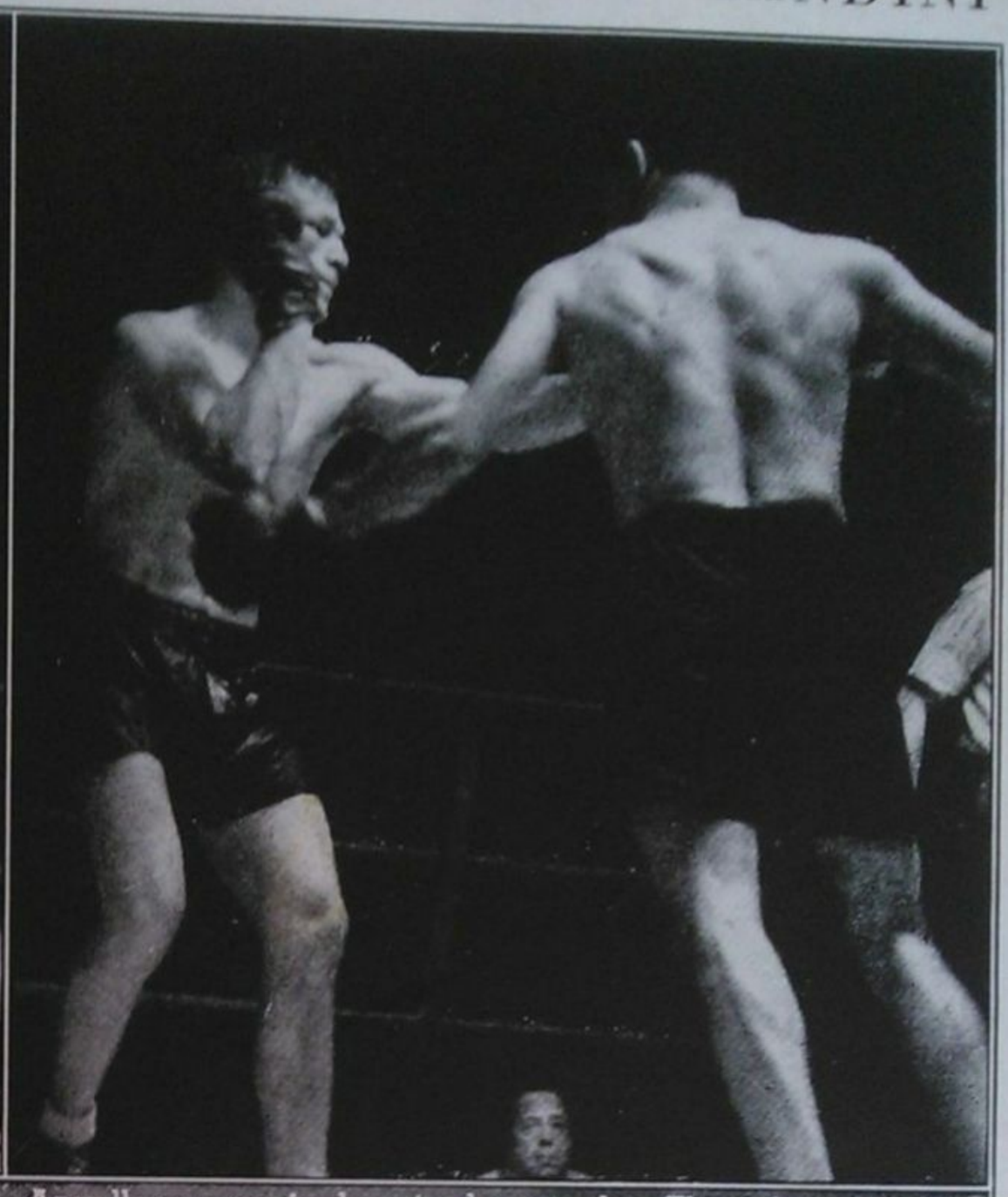
Edición impresa exclusivamente con Tintas Letta.

Talleres Gráficos Editorial Atlántida, S. A.—Bs. As.

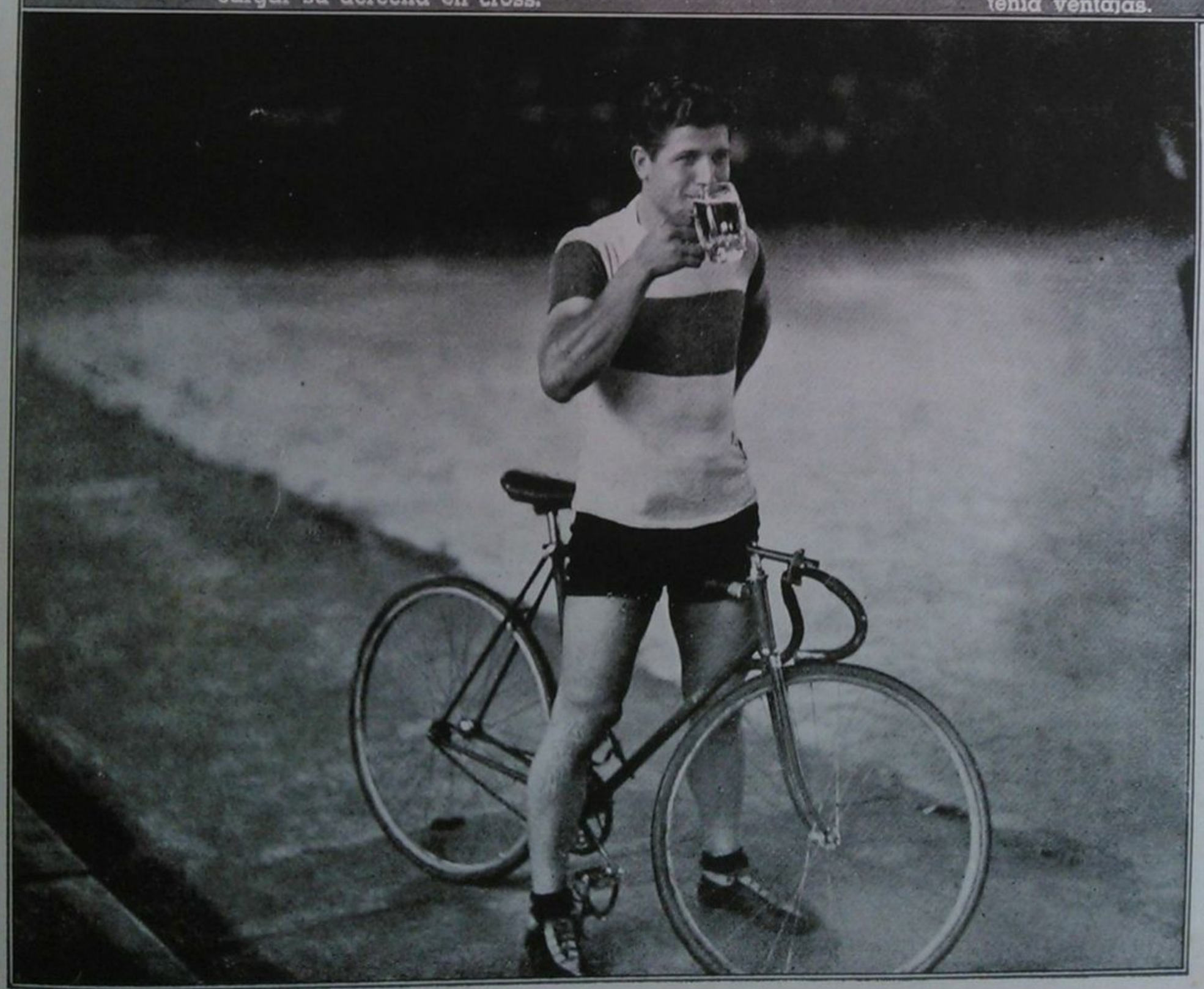
EN PELEA MEDIOCRE EMPATARON AZAR Y LANDINI



Landini ha errado el swing de derecha y trata de refugiarse en el clinch, en tanto que Amado Azar se prepara a descargar su derecha en cross.



Azar lleva a su rival contra las cuerdas. El combate resultó escasamente interesante y el jurado falló draw, pero Azar tenía ventajas.



CUANDO la pedaleada ha sido brava, Remigio Saavedra gusta reponer fuerzas y refrescar la garganta con un buen medio litro de cerveza.

ARGENTINA DERROTO A PARAGUAY POR 6 A 1

EN el momento actual, el fútbol argentino tiene varios insiders de gran valer. Mientras Varallo y Scopelli lucen sus habilidades en el field, fuera de éste vemos a Cherro y De la Mata esperando su turno. Y francamente que uno no sabe con cuál quedarse.

EL half paraguayo Romero, que marcó bien a Peucelle.

LOS arqueros argentinos Estrada y Bello no ocultaban su optimismo con respecto al resultado que tendría el match de los nuestros con los paraguayos. Estrada fué el titular, y el predominio de su cuadro lo relegó a una casi continua inactividad.

EN círculo: Laguna, entrenador de los paraguayos, y Seoane, de los argentinos, presenciando el encuentro de sus pollos. — **Izquierda:** Los paraguayos A. Ortega, F. Mora y M. Ortega. — **Derecha:** Otro terceto de "machetes": Aguirre, Galeano e (invernal. No serán muy técnicos, pero juegan con gran entusiasmo

SCOPELLI enfundando el cañón de la izquierda. El celebrado forward abrió el score con una de sus arremetidas espectaculares. Pocos hombres tan peligrosos como él en el área penal. Es fulminante.

EL arquero Capuano conversando con su antiguo compañero Zozaya, quien señaló tres goals a los paraguayos.

GONZALEZ, centre-forward de los paraguayos, preparándose para enfrentar a los argentinos. Muy empeñoso, consiguió una recompensa a sus esfuerzos, señalando el único tanto a favor de su bando.

LA gran figura del campeonato es, sin duda, Antonio Saetre, quien ha sabido demostrarnos cuán interesante resulta el puesto de half, cuando se juega con su vistosa capacidad.

EL back González, de Racing, presenciando el match, acompañado de su esposa. El "ruso" se salía de la vaina.

VARALLO al recibir un masaje. "Cañoncito" no pudo darse el gusto de hacer un blanco, a pesar de los numerosos disparos que efectuó. Parece que se vino con el punto de mira fuera de línea.

FOTOS KALNZZO

LOS URUGUAYOS SE IMPUSIERON A LOS PERUANOS.

EL juego, bien trabado, y hábil manejo de la pelota, que acusan un notable progreso en sus aptitudes, ha sido la sorpresa deparada por los chilenos en el certamen sudamericano. Presentamos la selección trasandina momentos antes de medirse con la uruguaya, a la que derrotó por 3 a 0.

EL back izquierdo de los chilenos, Córdoba, que, con su compañero de zaga y el arquero, forman un fuerte triángulo defensivo.

EL masajista de los chilenos, Luis Tirado, atendiendo al centre-forward Toro, quien es un valor en ese difícil puesto. A su competencia en el reparto del juego, une la condición de scorer. En el match con los uruguayos marcó dos goals.

RIVEROS, centre-half de los defensores de la estrella, y Carmona, incider derecho. El primero realizó un gran partido contra los orientales.

PERO FUERON VENCIDOS POR LOS CHILENOS

LOS peruanos Arturo Pardes, Carlos Portal y Andrés Alvarez Rovelli, fotografiados momentos antes de medirse su cuadro con los uruguayos. Ésa noche eran suplentes. Los futboleros del Pacífico dicen que en este campeonato han rendido menos de lo que son capaces. No se explican la causa.

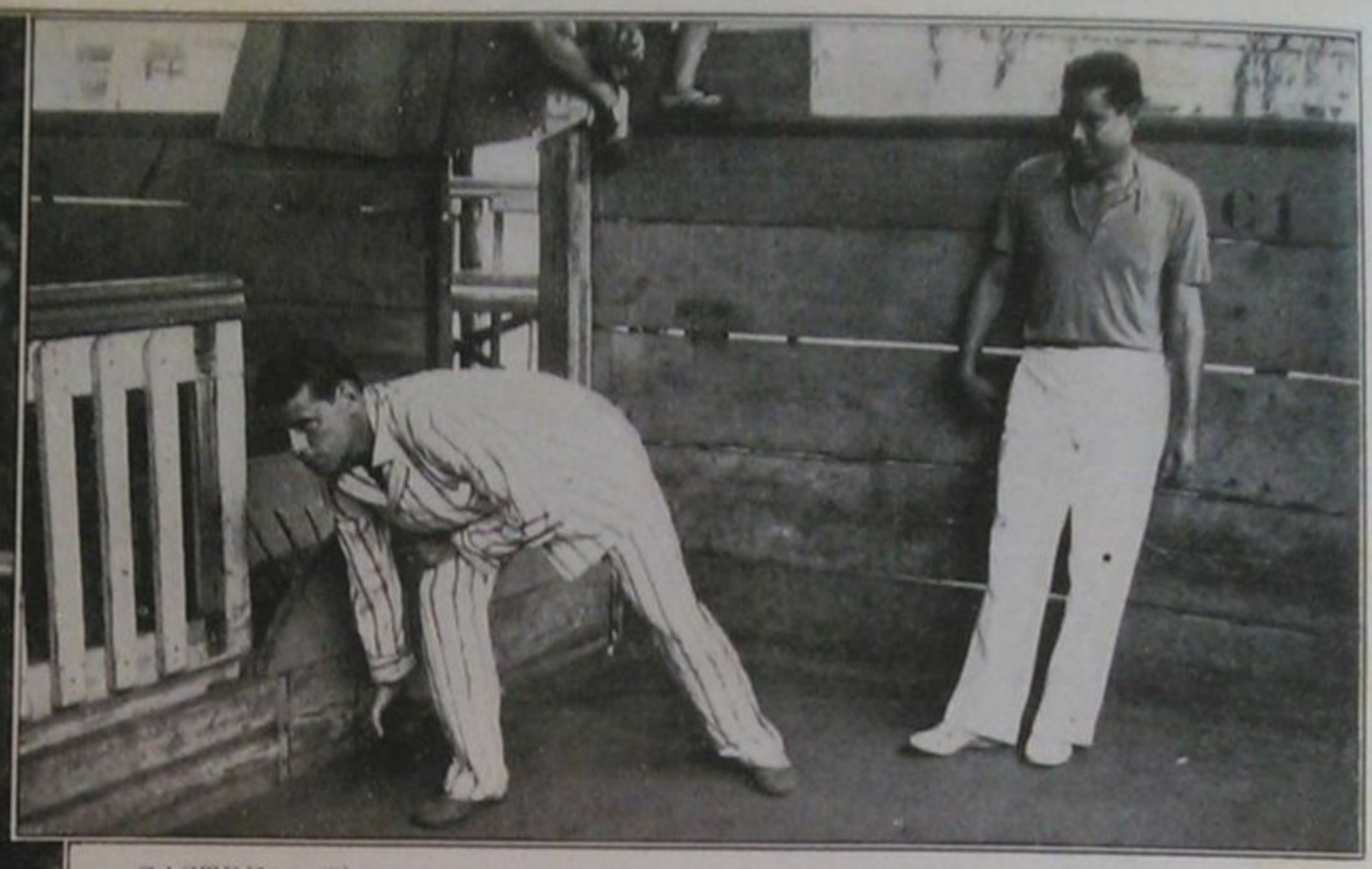
EL arquero Besuzzo, Muñiz (arriba) y Varela, son los únicos jugadores del seleccionado uruguayo que en realidad merecen el título de internacional.

OTROS representantes del Perú: Marcos Huby, arquero; Adolfo Magallanes, insider izquierdo, y Teodoro Alcaide, insider derecho. El segundo de los nombrados le hizo a los uruguayos un magnífico goal. Como se recordará, los montevideanos vencieron en definitiva por 4 a 2. Atacaron menos, pero supieron definir mejor las situaciones favorables.

FOTOS KIKUCHI Y FOLZINETTI.

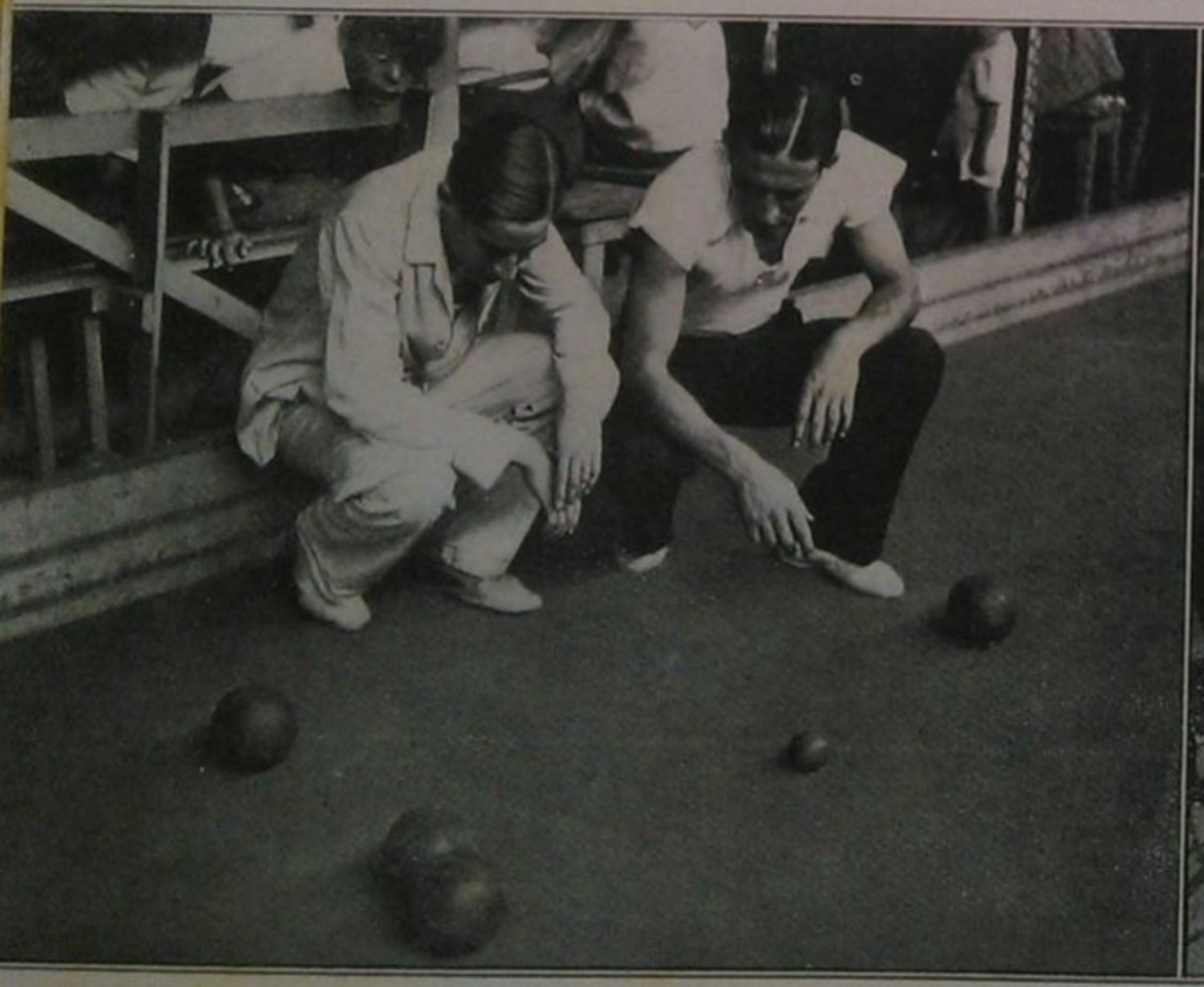
LOS MUCHACHOS LA PASAN BIEN

JUAN Carlos Iribarren, el veterano crack templado en luchas memorables, es una de las figuras más queridas de nuestra reprecentación.



SASTRE y Cherro en un encuentro de bochas. El half de los rojos es un metelfox fantástico en la concentración y lo tiene medio loco a su compañero Fazio. En este partido lo trabajó de conversación a Cherrito; pero el boquense se hizo el sordo y lo fajó. Se reunen en el estadio de River Plate.

JUNTO a la piscina. Son Fazio, Colombo, Cuello y Emeal. Dicen que van a observar los estilos; pero la verdad es que no sacaban la vista de las chicas que hacían de sirenas. Nuestros muchachos se muestran optimistas con respecto al resultado final del campeonato.



HACIENDO vista. Héctor Blotto y Celestino Martínez contando los puntos. Por lo visto les resulta más difícil arrimar al bochín que hacer un pase medido en la gramilla.

SEOANE, Bello y Estrada, de puro mate corrido. El negro vive a agua caliente y baños sudoríficos, sin conseguir que el "terreno" adiposo ceda un cachito. A los arqueros les gusta la yerba con palos.